

Feuille d'Avis du Valais

SION ☎ (027) 2 19 05 et 2 31 25
Compte de chèques post. 19-5111
Administr. Rédaction Pré-Fleur 11

Règle des annonces Publicitas S.A.

Sion, av. du Midi 8, ☎ (027) 2 44 22
Agence Martigny ☎ (026) 2 10 48
Agence Brigues ☎ (028) 3 12 83
Succurs. en Suisse et à l'étranger

Organe officiel de l'Association valais. de football et d'athlétisme

ET JOURNAL DE SION - QUOTIDIEN INDÉPENDANT

GARAGE DES NATIONS

Agences :

SAAB - MORRIS - MG

Plus de 12 modèles différents de Fr. 5.200.— à 15.000.—

Envoi de documentation sur demande.

JEAN REY - Tél. 2 36 17

Avenue de France - SION

ACHAT - CREDIT - REPRISES
P 372 S

UN PERSONNAGE ENIGMATIQUE, PAR MAURICE ZERMATTEN

« LE DÉSERTEUR »

Jean Giono va publier un livre sur un « peintre » que l'on appelle, en Valais, le « Déserteur ». Cette annonce suscite un vif intérêt. Ce personnage énigmatique, quasi légendaire, va-t-il, par la vertu d'un grand style, prendre rang aux côtés de Farinet dans le panthéon de nos héros populaires ? Qui donc parlait de Farinet avant que Ramuz en ait fait l'emblème de la liberté ? Aujourd'hui, on cherche avec la curiosité la plus vive toutes les traces du faux-monnayeur. On gratte la terre, au cimetière de Saillon, avec l'espoir d'y découvrir une pièce d'or...

Jean Giono n'ignore certainement pas que les paysannes de Nendaz s'agenouillent, parfois, sur la tombe du « Déserteur » qui a la réputation de faire des miracles. Autour de cette silhouette assez misérable, une légende s'est formée mais jusqu'ici, elle n'a guère dépassé les frontières de deux ou trois communes valaisannes. Les gens de plume qui se sont occupés de lui sont des amateurs de folklore et de traditions populaires. L'imagerie rustique lui doit une certaine d'œuvres dont le charme est comparable aux imageries d'Épinal. Au-delà de ce cercle, le « Déserteur » est inconnu. Il ne le sera donc plus demain.

Que sait-on, au juste, de cet étrange peintre dont quelques collectionneurs, ces toutes dernières années, s'arrachent les « peintures » ? Peu de choses. Un « Bulletin » de la Société suisse des traditions populaires, paru en novembre dernier, nous renseigne aussi complètement qu'il est possible si l'on écarte la légende. M. et Mme Ernest Schülé, spécialistes éminents en tout ce qui concerne notre passé le plus quotidien, s'en tiennent, pour nous parler de lui, aux documents, non aux récits parfois hasardeux que l'on recueille dans les journaux. Voici ce qu'ils nous disent :

Les in-folio de l'état-civil de Nendaz ont enregistré, en 1871, le décès de Brun, Charles, âgé de 67 ans. Profession : peintre ; domicile : Bieudron (c'est un hameau de la commune). Décédé le 9 mars. C'est tout. Père et mère : inconnus. Si, une précision encore : « mendiant alsat ».

Et voilà à peu près tout ce que l'on

sait des origines du « Déserteur » : un mendiant alsatien... Mendiant, oui, tous les témoignages l'attestent. Mais un mendiant qui ne tendait jamais la main, qui acceptait avec une profonde humilité ce qu'on voulait bien lui offrir — et qui donnait, en contrepartie, des images qu'il peignait lui-même. Alsatien ? Personne n'en sait rien.

Victor Tissot est le premier à signaler son existence. Dans « La Suisse inconnue », paru en 1888, il relate une excursion qu'il a faite à Evolène puis à Hérémence où la mère, très célèbre dans tout le Valais central, lui montra un meuble peint : — Peint par déserteur français, ancien élève en théologie... A fait bêtise, — tué son capitaine... Était menuisier... Est mort...

C'est probablement tout cela qui se racontait dans les chalets noirs d'Hérémence, de Veysonnaz, de Nendaz, dès le milieu du siècle dernier. Le grand collectionneur Georges Amoudruz, qui fut le premier, avec le curé Bonvin, de Fully, à recueillir les images du « peintre », raconte, dans une brève étude parue en 1946, que le « Déserteur » manifesta sa présence autour du hameau de Cerisier, sur Nendaz, vers 1850. Il était grand, sauvage, traqué. Il finit tout de même par s'approprier, un peu, et se révéla bonnette et instruit. On n'apprit jamais rien de son passé. La légende pouvait courir librement sur toutes les pistes ouvertes devant elle.

Il vivait surtout dans les bois, pendant la bonne saison, dans les granges, quand venaient les grands froids. Non, il ne travailla jamais avec des outils ; il était d'une piété extrême ; on le vit prier sur l'aire des granges, les bras levés. Comme il savait, apparemment, le latin, les paysans racontèrent qu'il était évêque... Soldat, évêque, notaire, peut-être... Il semble aussi que la police valaisanne l'ait quelque peu poursuivi, comme elle poursuivait Farinet. Avec moins d'acharnement, à vues humaines, puisqu'elle le laissa mourir en liberté.

Mme Schülé, pour son compte, recueillit des témoignages divers. Elle cite le nom du premier paysan de

Nendaz qui reçut le fugitif. Reçut-il aussi son secret, lui qui devint son ami ? On n'en sait rien. Le peintre-mendiant voyageait de nuit, hors des chemins familiers.

Il transportait dans un baluchon pinceaux, papiers et couleurs. Il ne s'approchait des gens que lorsque les gens lui faisaient signe. Il dessinait et coloriait des images dont M. Schülé établit qu'elles étaient plus des copies que des créations. Mais des copies « arrangées », d'une fraîcheur, d'une naïveté exquises. Il ne dessina pas bien ; il ignore à peu près tout des lois de la perspective ; son dessin est stéréotypé, étranger à la réalité locale. Ce n'est donc en rien un « peintre » professionnel, un artiste issu de quelque école des beaux-arts. Il s'exprime avec une maladresse qui ne se corrige guère pendant les vingt ans qu'il travailla aux mêmes petits tableaux...

La peinture fut donc son gagne-pain, son alibi. On pense un peu au don Rodrigue du « Soulier de Satin », à ce vieillard de Claudel appliqué à répandre dans le monde l'image des saints. C'est l'image des saints particulièrement honorés dans la région que Charles-Frédéric Brun évoque sans lassitude, saint Maurice et saint Théodule, patrons du Valais, saint Joseph, Notre-Dame, sainte Philomène, saint Jacques, saint Pierre, saint Sébastien... De loin en loin, une « montée à l'alpage », dans un style absolument enfantin, ou une décoration d'armoire sous une pluie de fleurs, de bouquets, de guirlandes où se complaisaient tous les décorateurs de village.

Les paysans accordaient moins de valeur à ses œuvres qu'ils ne semblent avoir vénéré l'homme en qui beaucoup virent un saint. A son enterrement, déjà, on reçut des preuves de son pouvoir. Aujourd'hui encore, un peu de terre grattée sur sa tombe guérit certaines maladies...

Déserteur, évêque, soldat criminel, peintre... saint : on conçoit bien que voilà un personnage digne d'un grand romancier. On attend avec impatience le livre de Jean Giono.

La reine Juliana au pied du Cervin



La reine de Hollande, en séjour à Zermatt, a fait du ski dans la région du « Lac Noir » où l'a surprise notre photographe. Elle est accueillie au Schwarzsee par M. Alphonse Schaller, professeur de ski.

BANGKOK : six bandits exécutés en public

BANGKOK — Six bandits ont été exécutés en public près d'un temple bouddhiste dans une localité à 150 km au nord de Bangkok. Le Gouvernement avait dépêché de fortes unités de l'armée et de la police de crainte que des bandits — cachés dans la région ne tentent de sauver les condamnés. Les six hommes avaient tué cinq personnes en décembre dernier au cours d'une opération de pillage.

L'exécution a été décidée par le Gouvernement « pour l'exemple » pour impressionner les bandes de brigands qui opèrent encore dans la région.

PARIS : trois enfants meurent carbonisés

PARIS — Trois jeunes enfants nord-africains sont morts au cours d'un incendie qui s'est déclaré la nuit dernière dans une agglomération de baraquements, à Nanterre (banlieue de Paris). Le feu a éclaté dans une baraque et a rapidement pris des proportions importantes. Les quelque 200 habitants de l'agglomération ont dû quitter les lieux. Trois casernes de pompiers sont intervenues, mais n'ont pu maîtriser le sinistre que vers 3 heures du matin. On compte 162 sinistrés.

● VARSOVIE — Le procureur d'Etat a accusé un peintre polonais de faux en peinture et de les avoir vendus contre versements de sommes en dollars.

L'accusé, qui serait selon le quotidien du soir « Express Wieczorny », un certain Wincenty S., aurait possédé une collection de plus de 130 faux, comprenant notamment de prétendues œuvres de Chagall, Renoir, Cézanne et Utrillo.

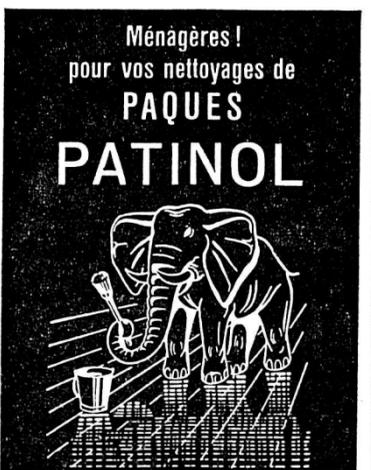
RESTAURANT « 13 ETOILES »

Fr. 4.—

Plat du jour
Potage Steak grillé
Pommes frites
Salade

BERLIN : le Dr Fischer condamné à mort

BERLIN — La haute cour de la République démocratique allemande a condamné, ce matin, le Dr Horst Fischer, ancien médecin du camp de concentration d'Auschwitz et Hauptsturmführer (capitaine) des SS à la peine capitale, annonce l'agence d'information de la RDA. Il a été reconnu coupable d'avoir participé au meurtre de 70 000 détenus.



Avec PATINOL, c'est plus PRATIQUE, plus ECONOMIQUE, plus SIMPLE. Planchers et parquets restent beaux, propres et brillants pour longtemps.

Application facile.

Flacons à Fr. 13.80 - 8.35

Laboratoire ROSTAL - SION

Ofa 06.759.02 L

LONDRES - MOSCOU

PETITE PLANÈTE

Le dégel continue. Entre la Grande-Bretagne et l'Union soviétique, le dégel se change en canicule. C'est rassurant. Nous aurons des vacances paisibles.

En effet, les deux pays ont décidé, saisissant l'avenir à deux mains, d'unir, pour l'instant de leurs amours, le panda femelle de Londres, Chichi, au panda géant du zoo de Moscou, An-An.

Vous ne savez pas ce qu'est un panda. Que vous êtes dépourvus ! Je l'ignorais il y a une heure. Maintenant que je connais ce chat qui a les mœurs d'un ours, je me sens tout revigoré.

Voilà : Chichi cherchait à se marier ; on ne trouvait panda mâle à lui proposer dans les géolés capitalistes. Et l'on s'en alla vers l'Est en pèlerinage.

Avec des photographies de la dame à la main.

Ce ne fut pas une toute petite affaire, comme des gens légers pourraient le croire. Staline savait bien que les nirus capitalistes pénètrent dans un pays par tous les moyens. Allez savoir si Chichi n'est pas porteuse d'une galle qui semblerait le malheur à Moscou.

On prit des précautions. Et le certificat de mariage fut délivré.

Or, l'autre jour, ce sont les Londoniens qui ont fait des histoires.

On allait embarquer Chichi sur un long courrier via Moscou quand la foule s'y opposa.

Tout Londres était à l'aérodrome. Les plus grands journaux avaient délégué leurs meilleurs reporters. Leurs photographes les plus éminents. Des gendarmes faisaient la haie. Quelle foule, ma reine, pour

assister au départ de Chichi !

Les garçons aux longs cheveux et Brigitte Bardot mis ensemble — (pour des opérations qui n'ont rien à voir avec Chichi - An-An) — auraient déplacé moins de monde.

Quand quelqu'un cria : — Ne la laissez pas partir !... Il y a comme cela des mots qui électrisent les foules. La foule reprit en chœur :

— Ne la laissez pas partir.

Déjà la cage s'élevait dans le ciel au bout d'un éleveur hydraulique ; déjà des milliers de mains faisaient des signes d'adieu en agitant leurs mouchoirs. Brusquement, une dizaine de solides gars franchirent le barrage de police et se précipitèrent dans l'avion dont ils barricadèrent les portes et les fenêtres.

Il fallut parlementer. Chichi s'impatientait au bout d'une corde métallique. An-An, là-bas, à quelques milliers de kilomètres, interrogeait le ciel. Eux parlementaient toujours.

Quel chichi, mes princes ! Enfin, on put conclure et la belle s'en alla vers la Russie de An-An.

Enquête faite, on apprit que les jeunes gens appartenaient à une formation politique qui se réclame des rigueurs de l'hitlérisme. L'idée qu'une panda anglaise aille se pendre au cou d'un panda rouge leur tournait le sang.

Tout est bien qui finit bien : les Anglais auront un ou deux pandas nouveau-nés l'automne prochain.

C'est une bonne nouvelle pour la couronne.

Sirius

La poudre à blanchir

VITÉBLAN

dans toute machine à laver



Employez les bons produits de l'industrie valaisanne !

Ofa 06.759.02 L

L'objectif de Sion : rentrer de Zurich avec 1 point au moins

Les deux entraîneurs ont la parole

C'est aujourd'hui, à 14 h. 38, que les joueurs du FC Sion quitteront le chef-lieu pour se rendre à Zurich afin d'affronter Young Fellows en lever de rideau du grand derby zuricois Zurich-Grasshoppers.

Les Sédunois seront au vert dans la forêt du Dolder afin de bien préparer ce choc important.

L'entraîneur Mantula nous disait hier qu'il disposait du même contingent de 12 hommes que dimanche dernier, Peter Roesch n'étant pas encore au 100 % de sa condition et devant s'acclimater à nouveau en Suisse à une température très froide. Le contingent sera le suivant : Vidinic ; Jungo, Delaloye, Perroud, Germanier ; Eschmann, Sixt, Stockbauer, Desbiolles, Bosson, Quentin, Elsig.

Qui sera sur le banc ?

L'équipe n'est pas connue et ne le sera pas avant demain, mais incontestablement un homme sera remplaçant. Qui de Desbiolles, Elsig ou Stockbauer regardera évoluer ses camarades ? Dimanche passé, c'est le Genevois qui était au repos et il est certain que cette leçon l'aura stimulé. Seulement il est très difficile de savoir à quoi s'en tenir avec ce garçon qui ne s'exprime nullement et on ne peut même pas penser si la leçon a porté ses fruits. Reste à savoir si l'entraîneur Mantula fera jouer Desbiolles et sacrifiera Stockbauer ou Elsig. La réponse à cette question sera donnée à 13 h. 15 au Letzigrund.

L'enjeu est d'importance

Pour les deux équipes, ce match revêt une importance capitale à un stade différent, mais qui est minime puisqu'elles sont séparées par trois points au classement. Pour Sion, une victoire équivaut au sauvetage définitif, c'est-à-dire l'éloignement de la zone dangereuse et qui permettra aux joueurs et à l'entraîneur non de chercher à se sauver, mais de jouer plus sagement et avec la recherche de toujours faire mieux et, pourquoi pas, d'inquiéter les meilleurs. La victoire contre La Chaux-de-Fonds a marqué un tournant décisif pour le FC Sion et il sera encore plus marqué si une victoire venait récompenser les efforts continus de Mantula depuis le début de la saison, une saison où la

chance n'a pas souri aux Sédunois.

L'entraîneur nous déclarait hier : « Rentrions déjà avec un point et je considérerais que le déplacement est victorieux pour nous ».

Young Fellows menacé

Quant à Young Fellows, il se trouve toujours dans le groupe des équipes menacées et subit une crise assez particulière. En effet, l'entraîneur Lindemann peut compter sur des avants de valeur avec les Keller, von Burg, Fischli, mais c'est la défense qui souvent craque. Et dans ce cas, les avants sont complètement désorganisés et n'arrivent pas à reprendre le dessus. Mais il ne s'agit pas de tabler sur ce défaut car les Zuricois vont tout mettre en œuvre pour empêcher les deux points et chercher à se tirer d'affaire. Une victoire, si elle fait leur affaire, ne fait pas celle de Sion. C'est la raison pour laquelle le match sera disputé, les deux équipes voulant à tout prix le gain d'un match dont l'issue est vraiment incertaine.

Souhaitons surtout que nos avants soient aussi opportunistes que dimanche passé et qu'ils saisissent chaque chance de but et que nos défenseurs soient aussi bien inspirés que dimanche passé.

Young Fellows veut sauver sa place

Nous avons pu atteindre hier l'entraîneur zuricois M. Lindenmann et avons bavardé avec lui sur la situation du club qu'il entraîne actuellement.

L'objectif No 1 est de se maintenir en Ligue Nationale A et n'y pas faire qu'un bref séjour comme d'autres clubs. Le mauvais classement de la formation provient de la réforme de certains éléments à l'heure actuelle et d'un mauvais équilibre au sein de l'équipe. Si l'équipe est au point physiquement, elle laisse cependant à désirer sur le plan technique.

Quelle sera la formation de votre équipe ?

L'équipe standard avec un seul manquant, le demi Kellas qui est blessé et sera remplacé soit par Albrecht ou Giudicci. C'est dire que les joueurs suivants seront présents : Stettler ; Bosshard, Hunger, Muller, Giudicci ; Matus, Fischli ; Feller, Al-

brecht, von Burg, Hosli, Bolli. Je choisirai entre ces hommes.

— Que craignez-vous le plus dans la formation sédunoise ?

— L'équipe de Sion possède de grandes individualités et je pense particulièrement à Quentin, Eschmann, Bosson, Vidinic. Son point fort devrait résider dans sa ligne d'attaque alors que sa défense paraît plus perméable. Mais je pense que la prestation moyenne des avants zuricois doit permettre à la défense sédunoise de se tirer avec bonheur de ce pas. Ce match est capital pour mon équipe car si nous remportons la victoire, cela nous permettrait de nous mettre à l'abri de la relégation. Sans cela, le danger subsistera pour Young Fellows, qui pourrait être rejoint par Lucerne.

Renvoi possible

— Etant donné le brusque changement de temps et les chutes de neige que nous avons en Suisse, pensez-vous que le match puisse se dérouler ?

— La rencontre entre les réserves a déjà été annulée. Quant au match de Ligue Nationale A, il est possible qu'il soit renvoyé, le terrain étant complètement enneigé. Nous avons 20 cm de neige à Zurich. Le terrain sera inspecté dimanche matin à 10 heures par l'arbitre du match Zurich - Grasshoppers qui décidera si un seul match pourra se jouer ou deux. Si le terrain ne supporte qu'une seule rencontre, ce sera Zurich - Grasshoppers qui aura droit de priorité. Souhaitons une amélioration très rapide du temps, qui empêche de nombreux renvois.

GB.

Sion en Amérique du Sud ?

Notre confrère J. Ducret annonçait dans la « Semaine sportive » de jeudi que le FC Sion était invité pour une tournée en Amérique du Sud (Argentine), pendant les fêtes de Pâques.

Renseignements pris, les dates ne sont pas définitivement arrêtées, et l'autorisation de l'ASF pas encore en mains des Sédunois, mais nous avons appris de source digne de foi que la Commission de sélection de l'ASF donnait le feu vert pour ce voyage. Nous en acceptons l'augure et attendons de pouvoir souhaiter fermement un bon voyage aux joueurs sédunois.

Précisions pour 1967

A l'issue du Congrès de l'U.C.I., un dépliant a été remis aux participants. Ce dépliant, édité par la Fédération hollandaise, donne des précisions sur le déroulement des Championnats du monde de 1967.

Les épreuves sur piste pourront se dérouler au stade olympique d'Amsterdam. La piste mesure 494 m. 50 pour une largeur de 8 m. 65. L'inclinaison des virages est de 30 %. Le stade olympique peut accueillir 55 000 personnes. La ville d'Amsterdam a, d'ailleurs, été le cadre des Championnats du monde à quatre reprises en 1925, 1938, 1948 et en 1959.

Quant aux épreuves sur route, elles auront lieu près de Heerlen, dans le Limbourg du Sud. Pour les courses individuelles, un parcours de 11 km. 800 a été tracé. Ce parcours est situé près de la frontière avec l'Allemagne et la Belgique. Il comporte une montée assez accentuée, qui, en trois kilomètres, conduira les coureurs du niveau de la mer à plus de 85 m. d'altitude. Le point le plus haut se situe au 6e kilomètre. L'arrivée sera jugée à l'issue d'une ligne droite de 500 mètres. Pour la course par équipes, les organisateurs ont prévu d'utiliser l'autoroute Heerlen-Geelen.

Enfin, pour les compétitions de cycloball et de cyclisme artistique, la nouvelle halle des sports de Heerlen pourra être utilisée.

Dernière heure

Arrestation du voleur de la Coupe Jules Rimet

LONDRES. — La police britannique a arrêté un individu, qui a été officiellement accusé du vol de la Coupe Jules Rimet.

Edward Betchley, 47 ans, négociant londonien, a été inculqué, cette nuit, du vol de la Coupe Jules Rimet. Il sera présenté au cours de la matinée au tribunal de Bow-Street-Court.

Gardié à vue depuis vendredi soir dans un commissariat du quartier de Victoria, l'homme a été interrogé pendant plusieurs heures par les policiers avant l'annonce officielle de son inculpation. Tard dans la soirée, plusieurs équipes de Scotland Yard avaient procédé à des perquisitions dans divers immeubles des quartiers sud de Londres, apparemment sans résultat.

Premiers Championnats des polices européennes

Pour deux points, la Suisse manque la médaille de bronze

A St-Moritz, les premiers Championnats internationaux des policiers se sont achevés par le biathlon. A la surprise générale, la victoire est revenue au Finlandais Halttunen, qui a couvert la distance en 1 h. 11' 33". Halttunen s'est imposé grâce à son excellente performance au tir, où il n'a concédé aucune pénalisation. Il a, d'ailleurs, été le seul à ne pas être pénalisé. Le Norvégien Tveiten a dû se contenter de la 2me place après avoir obtenu le 3me meilleur temps, 1 h. 09' 05" dans l'épreuve de fond derrière Koistinen (1 h. 08' 03"), et Kilpeläinen (1 h. 08' 44").

Cette course de fond individuelle, mais qui comptait pour le classement par équipes, comprenait une épreuve de tir au pistolet avec deux séries de cinq coups à 25 m. et deux séries de cinq coups à 40 m. Malheureusement, un des membres de la première équipe suisse eut la malchance dans son tir et avec 2 pts de plus, il permettait à Suisse I de ravir la médaille de bronze à l'Allemagne.

En tout état de cause, il convient de féliciter nos policiers et particulièrement les Valaisans pour leurs brillantes performances dans ce premier Championnat européen des poli-

ces européennes qui permit au caporal Armand Genoud de remporter le titre de champion européen du combiné.

Résultats : 1. Halttunen (Fin), 1 h. 11' 33" (0 de pénalisation au tir) ; 2. Tveiten (No), 1 h. 12' 05" (3) ; 3. Solberg (No), 1 h. 13' 26" (3) ; 4. Kilpeläinen (Fin), 1 h. 13' 44" ; 5. Siitonen (Fin), 1 h. 14' 46" (5) ; 6. Westerberg (Su), 1 h. 14' 56" (3) ; puis : 10. Armand Genoud (S), 1 h. 18' 10" (2) ; 18. Darbellay ; 19. R. Truffer ; 21. Demel ; 24. Bonvin ; 25. Blumenthal ; 28. Aufderreggen ; 31. Graf ; 32. Luschinger.

Par équipes : 1. Finlande (Halttunen, Kilpeläinen, Siitonen, Koistinen), 3 h. 40' 03" ; 2. Norvège, 3 h. 45' 12" ; 3. Allemagne, 4 h. 03' 03" ; 4. Suisse (Genoud, Darbellay, R. Truffer, Aufderreggen), 4 h. 04' 12" ; 5. Suède II, 4 h. 04' 19" ; 6. Autriche, 4 h. 04' 43" ; 7. Suède I ; 8. Norvège II ; 9. Suisse II (Bonvin, Blumenthal, Graf, Luschinger) ; 10. Allemagne II.

Le match des « Cinq Nations » à Sun Valley

A Sun Valley, à l'issue de la première journée du match des Cinq Nations, soit après le slalom spécial, la France, grâce aux 45 points apportés par son équipe féminine, a pris la tête du classement provisoire du match des Cinq Nations. La France, avec 88 points, devance dans l'ordre l'Autriche (62), le Canada (29), les Etats-Unis (27) et la Suisse (22).

Jean-Claude Killy donna à la France sa deuxième victoire de la journée. Il réalisa le meilleur temps dans la première manche (55 portes) avec 62" 44 devant Schranz (de 0" 34), Heuga (1" 09), Nindl (2" 04), Duncan (2" 97) et Stefan Kaelin (3" 65). Jakob Tischhauser se classa dixième.

Le classement du slalom spécial masculin :

1. Jean-Claude Killy (F), 129" 31 ; 2. Karl Schranz (Aut), 130" 12 ; 3. Hugo Nindl (Aut), 131" 65 ; 4. Léo Lacroix (Fr), 132" 30 ; 5. Stefan Kaelin (S), 132" 96 ; 6. Jakob Tischhauser (S), 138" 50 ; 7. Peter Rohr (S), 139" 72.

Par nations : 1. France, 43 p. ; 2. Autriche, 42 p. ; 3. Suisse, 21 p. ; 4. Canada, 15 p. ; 5. Etats-Unis, 14 p.

A Sun Valley, le match des Cinq Nations s'est poursuivi par la descente. Les messieurs se sont mesurés sur une piste longue de 3378 m. pour une dénivellation de 975 m. et comportant 14 portes de direction. Les Autrichiens ont nettement dominé cette épreuve, prenant les trois premières places avec dans l'ordre Heini Messner, Karl Schranz et Egon Zimmermann. Le meilleur Suisse a été Joos Minsch, qui s'est classé au cinquième rang avec 3"67 de retard sur le vainqueur. Par équipes, l'Autriche a pris la première place devant la Suisse alors que la France a terminé cinquième. Les résultats :

1. Heini Messner (Aut), 1'55"54 ; 2. Karl Schranz (Aut), 1'56"02 ; 3. Egon Zimmermann (Aut), 1'56"67 ; 4. Jim Barrows (EU), 1'59"17 ; 5. Joos Minsch (S), 1'59"21 ; puis : 7. Peter Rohr (S), 1'59"61 ; 12. Willy Favre (S), 2'00"21 ; 22. Jakob Tischhauser (S), 2'04"08 ; 23. Stefan Kaelin (S), 2'04"15.

Par nations : 1. Autriche, 65 points ; 2. Suisse, 25 ; 3. Etats-Unis, 24 ; 4. Canada, 13 ; 5. France, 8.

Epreuve féminine

La descente féminine, disputée sur une piste de 2735 m. (762 m. de dénivellation et 12 portes de direction) a été marquée par une chute de la favorite, l'Autrichienne Christl Haas. La championne olympique a abandonné, tout comme sa compatriote Traudl Hecher et la Suisseuse Fernande Bouchatay. Néanmoins, une victoire autrichienne a été enregistrée grâce à la jeune Erika Schinegger, qui a ainsi signé son premier grand succès international. Erika Schinegger a devancé de plus d'une seconde la Canadienne Nancy Greene et de plus de deux secondes la Française Marielle Goitschel, qui a réalisé une excellente performance. Derrière ces trois concurrentes, on trouve deux représentantes suisses : Madeleine Wuilloud et Thérèse Obrecht. Elles sont, d'ailleurs, les deux seules skieuses à croix blanche à figurer dans le classement. En effet, Edith Hiltbrand, souffrante, n'a pas pris le départ. La Suisse, assez malchanceuse dans cette épreuve féminine, a conservé la dernière place du classement féminin. Selon le règlement, Heidi Obrecht n'a pas pu être incorporée à l'équipe.

Classement : 1. Erika Schinegger (Aut), 1'33"73 ; 2. Nancy Greene (Can), 1'34"83 ; 3. Marielle Goitschel (Fr), 1'35"74 ; 4. Madeleine Wuilloud (S), 1'36"56 ; 5. Thérèse Obrecht (S), 1'37"09.

Par nations : 1. France, 25 points ; 2. Autriche, 22 ; 3. Suisse, 20 ; 4. Canada, 14 ; 5. Etats-Unis, 11.

Classement général : 1. Autriche, 149 ; 2. France, 121 ; 3. Suisse, 67 ; 4. Etats-Unis, 62 ; 5. Canada, 57. - MESSIEURS : 1. Autriche, 107 ; 2. France, 51 ; 3. Suisse, 46 ; 4. Etats-Unis, 38 ; 5. Canada, 28. - DAMES : 1. France, 70 ; 2. Autriche, 42 ; 3. Canada, 29 ; 4. Etats-Unis, 24 ; 5. Suisse, 21.

Congrès de l'U.C.I. à Genève

Comité directeur

Le comité directeur de l'Union cycliste internationale (UCI) s'est réuni à Genève pour étudier différents problèmes. Au cours de sa réunion, il a été informé de la décision prise dans le même temps par l'Association internationale des organisateurs de courses cyclistes. Il n'a toutefois fait qu'enregistrer cette décision. Parmi ces décisions, on note que le Congrès du calendrier, qui avait traditionnellement lieu à Zurich, sera dorénavant organisé à Genève. Voici le communiqué publié à l'issue de la réunion : « Le comité directeur de l'UCI a examiné les statuts devant être soumis à l'approbation du Congrès de l'UCI de vendredi. Il a enregistré les informations résultant de travaux effectués à leur Congrès par la FIAC et la FICP

A propos des Championnats du monde 1966 en Allemagne, contact a été pris avec M. Hauck, président de la BDR, chargée de leur organisation, afin que les règlements soient conformes à ceux exigés par l'UCI sur route et sur piste.

Accueil amical a été réservé à M. Hegeippe, nouveau membre du comité directeur de l'UCI (en remplacement de M. Bertrand).

Le comité directeur a décidé que le prochain Congrès du calendrier se déroulerait à Genève aux dates habituelles.

Il a enregistré un plan d'assistance aux nations qui commencent à développer le sport cycliste, plan émanant de la Fédération polonaise. M. Jekiel, délégué polonais, a développé le sujet au comité directeur et a demandé qu'il soit porté à l'ordre du jour du prochain Congrès statutaire (Cologne).

M. Wouters, président de la commission technique de l'UCI, a fourni la liste des commissaires de course désignés pour les Championnats du monde 1966. Voici cette liste :

Piste : MM. Chadelle (Fr), Gorla (It) et Burtin (S).

Route professionnels : MM. Rolle (Italie), Fabri (Belgique) et Ganz (S).

Route amateurs et dames : MM. Trapaczynski (Pologne), Monceau (France) et Bribosia (Belgique).

Demi-fond : MM. Linart et Pailard (France).

Starter : M. Duris (France).

Juge à l'arrivée : M. Dekerschiden (Belgique).

L'Union cycliste internationale, au cours de son Congrès tenu vendredi à Genève, a décidé d'attribuer l'organisation des Championnats du monde

1967 (amateurs et professionnels) à la Hollande. Telle est la décision principale de ce Congrès extraordinaire qui avait été réuni pour attribuer les Championnats du monde 1967 et pour adopter le projet de statuts de l'U.C.I. établi par la commission des statuts et règlements à Bruxelles le 20 janvier 1966 et revu par la suite à Milan et à Genève. Ce projet de statuts a été adopté après une longue discussion qui a porté sur l'article 1, article concernant des modalités de vote. Alors qu'une proposition polonaise demandait que les délégations des Fédérations nationales participent au Congrès de l'U.C.I. avec une voix chacune, on en est finalement resté au texte du projet qui dit en substance que les délégations de la Fédération internationale de cyclisme amateur et de la Fédération internationale de cyclisme professionnel participent au Congrès avec dix voix chacune.

La cotisation à verser par les Fédérations amateurs a été portée à 1000 francs et celle à verser par les Fédérations mixtes (amateurs et professionnels) à 1500 francs.

Attribution des Championnats

Enfin, l'attribution des Championnats du monde 1967 a donné lieu à plusieurs votations. Pour les Championnats du monde amateurs et féminins, la Hollande a pris le meilleur sur la Tchécoslovaquie par 15 voix à 13 et deux bulletins nuls. Pour l'attribution des Championnats du monde professionnels, l'avantage de la Hollande sur l'Italie a été de 22 voix à 8. Il convient de noter que la Tchécoslovaquie entendait n'organiser que les Championnats du monde amateurs alors que la Hollande n'était intéressée que par les deux Championnats (amateurs et professionnels).

Après cette ultime décision de l'assemblée, présidée par M. Adriano Rodoni (Italie), M. Daniel Sosa-Diaz, président de la Fédération uruguayenne, a dit sa déception au nom de toutes les Fédérations sud-américaines. La candidature de l'Uruguay à l'organisation des Championnats du monde amateurs de 1967 n'a même pas été discutée par le Congrès. « A l'U.C.I., a-t-il ajouté, l'Amérique latine est d'ailleurs nettement prétérite puisqu'elle n'a de délégué ni à la F.I.A.C., ni à la F.I.C.P. ni au comité directeur ». M. Daniel Sosa-Diaz espère néanmoins que l'Uruguay pourra obtenir l'organisation des Championnats du monde amateurs de 1968. Ceux-ci seraient alors organisés immédiatement après les Jeux olympiques de Mexico.



Jean-Louis à la découverte de la France



- Et comment sera-t-il, ce 66?
 - Ma foi! Les années se suivent mais ne se ressemblent pas.
 - Alors ce n'est pas comme ma VIRGINIE, une cigarette qui ne change pas — toujours la même, toujours parfaite!



VIRGINIE
 GOÛT FRANÇAIS

20 cigarettes seulement **Fr. 1.-** avec et sans filtre

JE CHERCHE à acheter

chaise d'enfant

Occasion neuve, pouvant se fixer à la table et à la voiture.

Tél. (027) 4 26 12
 P 28963 S

A VENDRE
MACHINE A LAVER

de marque, tout automatique, d'exposition, ne nécessitant aucune installation, en 380 et 220 volts. Garantie et mise en service d'usine. Gros rabais - facilités.

Ecrire sous chiffres P 1311-16 à Publicitas - 1951 Sion.

A VENDRE

Opel Record 1965

parfait état.
 Tél. (027) 2 40 28
 P 17411 S

City-Union Genève

Agence matrimoniale très sérieuse, reçoit sur rendez-vous de 14 h. à 20 h.

Tél. (022) 34 15 35.
 P 27758 S

A VENDRE

pressoir horizontal VASLIN

de 60 brantes. Etat de neuf.

Ecrire sous chiffre PB 28659 à Publicitas, 1951 Sion.

A VENDRE

Taurus 17 M

modèle 64, 20 000 km.

Tél. 027 / 4 42 79.

P 771 S

PRÊTS Discrets Rapides Sans caution
BANQUE EXEL Rousseau 5 Neuchâtel (038) 5 44 04

A VENDRE **MOTEURS ELECTRIQUES**

jusqu'à 100 CV, et **CABLES ELECTRIQUES** toutes dimensions, matériel neuf ou d'occasion. S'adresser à Fournitures Industrielles Les Epeneys - 1920 Marligny 2. P 17385 S

C'est bien meilleur avec un verre de vin



A VENDRE

1 Alfa-Romeo Sprint

1600 Coupé, 1963, bleue clair, 50.000 km., moteur et embrayage neufs, expertisée, livrée avec 4 pneus neufs.

Fr. 7.600.—

1 Chevrolet Corvaire

automatic, 1960, blanche, avec radio, peinture neuve, mécanique révisée, expertisée, pour

Fr. 5.000.—

S'adr. chez M. Gérald MARET, R. du Coppet 2 - 1870 Monthey, ou à midi au tél. (025) 5 11 39.

entreprise michel Sierro

Son Service permanent :
 AMBULANCE
 TAXIS
 DEPANNAGE
 POMPES FUNEBRES

SION

Tél. 027 2 59 59 - 2 54 63

(Paraît tous les jours dans le Memento sous « Ambulance »).

P 832 S

PRETS

★ SANS CAUTION
 ★ FORMALITES SIMPLIFIEES
 ★ DISCRETION ABSOLUE

Banque Courvoisier & Cie
 Tél. 038 5 12 07 - NEUCHATEL

P 36 N

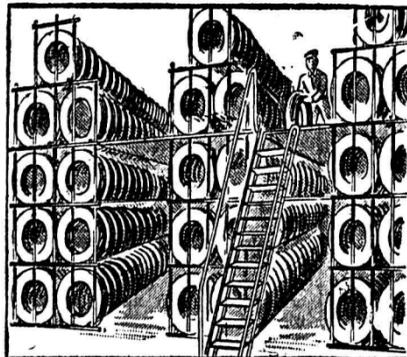
Gagnez davantage!

Cherchez-vous un gain accessoire? Alors, envoyez-nous le bon ci-dessous! Vous recevrez notre proposition sans obligation et sans risque pour vous.

BON Découpez ici et remplissez lisiblement et placez sous enveloppe ouverte affranchie d'un timbre-poste de 5 ct. que vous adresserez sous chiffre 55131-23 à Publicitas, 6002 Lucerne.

Nom : _____
 Prénom : _____
 Lieu : _____
 Rue : _____

Grande action pneus neufs MICHELIN



560 × 13 Fiat	46.—	590 × 13 Tubeless, flanc blanc	68.—
560 × 13 Tubeless, Taurus 12 M, Opel	52.—	640 × 13 Mercédès	54.—
590 × 13 Simca	48.—	640 × 13 Tubeless, Opel-Taurus	60.—
590 × 13 Tubeless, Opel, Taurus 17 M	59.—	560 × 15 Tubeless, VW	54.—
		640 × 15 VW Combi	60.—

MONTAGE GRATUIT

Pour toutes les autres dimensions et pneus X, veuillez demander nos conditions spéciales avantageuses. Cette action étant limitée, achetez vos pneus dès maintenant, pour les poser au printemps.

Comptoir du pneu S.A.

M. WIEDMER
 SION tél. (027) 2 24 85
 rue Condémines

P 86 S



OÙ IRONS NOUS DIMANCHE

VEYSONNAZ

Un éventail de pistes pour skieurs débutants et avancés

BRUSON

Le village de l'EXPO
1 télésiège - 3 téléskis

Pension-Restaurant « LA FORET » VERCORIN

Rendez-vous des skieurs.

CHANDOLIN

RESTAURANT DES 2 MILLE

Zufferey-Favre - Tél. 6 81 29
Toutes les spécialités du Valais.

HAUTE-NENDAZ

Hôtel - Restaurant

« Les Fougères »

Toutes les spécialités du pays - Menus variés - Fondue bourguignonne - Vins des meilleurs crus - Proximité télécabine et téléskis.
Tél. 4 52 02 François Héritier

Granois-Savièse

Vieux Bisse

Le rendez-vous des promeneurs. Cuisine réputée - Vins de 1er choix.
E. Karlen Tél. 2 23 75

VISSOIE

HOTEL-RESTAUR. D'ANNIVIERS

Tél. (027) 6 81 01
Se recommande : Famille Rossi.

CHANDOLIN

Ski-lift fonctionne. Carte journalière pour le dimanche 12.- fr. y compris assiette skieur servie à l'Hôtel Plampras.

Sté de Développ., CHANDOLIN.

En toutes circonstances

TELETAXIS DE L'OUEST

SION Tél. 2 26 71 Ch. Loye

MAYENS DE SION

RESTAURANT « LES GRANDS MELEZES »
Toutes les spécialités valaisannes
Tél. (027) 2 19 47

REPARATIONS DE SKIS
POSE D'ARETES ET FIXATIONS

Bagutti Sport, Martigny-Champex

AUX MAYENS DE SION

Faire un bon repas ou un « quatre heures »

Chez Debons Tél. 2 19 55

SAINT-LUL

1.700 m.

Télésiège et téléskis fonctionnent
Rens. Tél. 6 83 24
Le paradis des skieurs

TIGNOUSA

2.200 m.

NAX - Tea-Room-Rest. Ma Vallée

Ski ou promenade.
L'arrêt sympathique sur la terrasse de la vallée du Rhône.
S. Favre Tél. (027) 2 45 68

LES HAUDERES

Téleski du Tzoté

pour de belles descentes dans un panorama magnifique.

Une magnifique sortie aux Colons Restaurant

« REFUGE DE LA ROSE ROUGE »

Lili Favre et Famille
Tél. (027) 4 83 63

HOTEL - RESTAURANT MT-BLANC

Les Plans - Mayens - Crans-Sierre
Menus de noces - Banquets pour sociétés - Nouvelle route, départ du Pas de l'Ours.
Jos. Antille, propriétaire.
Tél. (027) 7 23 43 - 7 23 44

Le Ski-Club d'Héremence, un quarantenaire souffrant ?



Certains visages se reconnaîtront certainement

Cette photographie amusera probablement les lecteurs de la génération montante qui n'ont pas vécu les premières heures du Ski-club. Elle montre les membres de cette société sportive en sortie dominicale. Cela se passait aux environs de ...1930.

L'on baptiserait, cette année, « Coupe du jubilé » ?

Simple suggestion d'un skieur de la première heure qui serait heureux de

voir se renouer d'anciennes traditions et de partager son plaisir avec bon nombre d'ainés du Ski-club.

Chaleydoz

Le club avait bientôt 10 ans. Il déployait une activité débordante. Ses représentants figuraient au palmarès des principales compétitions régionales et cantonales. Arrêtez-vous un instant devant le « buffet » du Café des Amis, vous y découvrirez les noms de nos champions dont certains ont même été portés dans l'élite des coureurs suisses.

La vue de tant de trophées laisse songeurs les participants à la sortie dominicale présentés ci-haut. Ils se demandent si le grain semé dans l'enthousiasme n'a pas porté les fruits escomptés. Si les efforts déployés pour donner à la jeunesse le goût de ce sport régénérateur n'ont pas été illusoires.

Outre les autres activités statutaires, le Ski-club a formé des patrouilleurs. Quelques-uns d'entre eux ont donné leur vie au service du prochain dans la lutte contre les avalanches. Dans l'histoire du club, cette page noire est tournée. La meilleure manière de perpétuer le souvenir de ces victimes du devoir, ne serait-elle pas de continuer la tâche qu'ils avaient commencée dans les rangs du ski-club ?

La société a aujourd'hui 43 ans. Le jubilé de 40 ans n'a pas été fêté à cause des deuils successifs qui ont paralysé l'activité du club. Le moment ne serait-il pas venu de reprendre le collier dans l'esprit tracé ? Ne serait-ce pas l'occasion aussi de revoir l'organisation du « Derby de Prolin » que

LE SPORT AUX AGUETS

Les sportifs et les arts

L'exposition des marqueteries de Vidinic, qui a suscité un très grand intérêt dans notre ville puisqu'elle a été visitée par plus de 500 personnes, a également éveillé ma curiosité et je suis allé admirer deux fois ces chefs-d'œuvre.

Le chroniqueur artistique de la FAV en a déjà révélé les secrets, analysé le travail et donné ses impressions. Je n'y reviens que pour faire une comparaison entre l'œuvre et l'homme sur le plan sportif. Lorsque j'interviewais Vidinic avant le début de la saison et lui demandais s'il avait un violon d'Ingres, il me disait qu'il était un fervent du théâtre et qu'il avait trouvé une passion en faisant de la marqueterie, art qui convenait à son tempérament.

Les travaux qu'il expose reflète bien les dispositions de l'homme dans son comportement journalier et sur le terrain. Pour exécuter ses tableaux, l'artiste a dû faire preuve de beaucoup de patience pour le découpage au couteau des différentes facettes de bois. Il a dû composer son œuvre auparavant, la « poser » et rechercher la perfection. Et ensuite passe dans sa tête un trait de fantaisie, ce qui lui vaut de composer le « clown » qui est une de ses plus belles réussites. Puis vous avez le mouvement et la force admirablement marqués dans la composition des tableaux de « Rencontres » soit deux chevaux dressés sur les jambes postérieures et prêts à s'affronter et le cheval et le bouquetin.

Maintenant, comparons le sportif et son comportement. Discutez avec lui, c'est un homme pondéré, qu'on retrouve dans les compositions des crucifix et des paysages. Dans les buts, c'est l'homme qui calme ses camarades et donne l'assurance à l'équipe. Puis, tout à coup, vous avez la fantaisie, lorsqu'il sort du carré des 16 mètres pour dégager au pied devant un adversaire craintif au vu de cet athlète (force). Et le mouvement, recherche de la perfection, dans les interventions et les détentés (voir dimanche passé contre La Chaux-de-Fonds).

Personne n'est donc surpris devant la révélation que fait Vidinic de ses brillants talents. Et je suis certain qu'il réserve encore d'autres surprises sur le plan artistique, puisqu'il n'y a qu'une année et demi qu'il s'est lancé dans la marqueterie.

J'ai connu également d'autres sportifs qui étaient des artistes et des footballeurs. H. Schmiédhauser, ancien international, qui fut et est encore un acteur très coté en Suisse et, plus près de nous, Jacques Gühl, écrivain et cocrateur du Théâtre des Fauces-Nez à Lausanne.

Et chez ces deux joueurs, on retrouvait toujours ce besoin de perfection, de faire toujours mieux, le match d'un dimanche constituant une répétition où il faut corriger quelques défauts pour le match du dimanche suivant. Et cette intelligence de jeu qui fait si souvent défaut dans certaines de nos équipes.

Georges Borgeaud.

PREVENIR — GUERIR
MAIGRIR — RAJEUNIR
Pour sédentaires, business-men, sportifs.

Sauna Sierre
Tél. (027) 5 03 88 P 27894 S

MAXIME GORKI

Enfance

11 — Alexis, si ton père était là, il y mettrait une autre flamme ! C'était un homme joyeux et de bonne compagnie. T'en souviens-tu ?
— Non.
— Vraiment ? Souvent, avec ta grand-mère... Mais laisse-moi faire, attends un peu !
Il se leva. Grand, émacié, il ressemblait à une image de saint. Il fit une révérence à grand-mère et lui demanda d'une voix plus grave que d'habitude :
— Akoulna Ivanovna, accorde-nous de grâce un petit tour de danse, comme tu faisais autrefois avec ton genre Maxime. Fais-nous ce plaisir.
— Qu'est-ce que tu dis là. Grigori Ivanytch, tu n'y penses pas, mon ami ! Et grand-mère se dérobait en riant doucement. Danser à mon âge mais ça ferait rire tout le monde...
On se mit à la supplier. Alors brusquement, elle se leva, aussi vive qu'une jeune fille, arrangea sa jupe, puis, bien droite, sa lourde tête rejetée en arrière, elle s'avança à travers la cuisine en criant :
— Eh bien ! riez si vous voulez grand bien vous fassiez ! Allons, Iakov, une autre musique...
L'oncle se redressa ; le corps tendu,

les yeux mi-clos, il se mit à jouer plus lentement. Tsyganok s'immobilisa un instant, puis il bondit vers grand-mère et commença à danser autour d'elle accroupi. Elle voguait à travers la pièce, sans bruit, les bras écartés, les sourcils levés, ses yeux sombres Cordonier 27 1 66 fixés au loin. Elle me parut ridicule et je pouffai de rire. Le maître compagnon me menaçait sévèrement du doigt et toutes les grandes personnes se tournèrent vers moi d'un air désapprobateur.
Arrête, Ivan ! dit le maître compagnon en souriant.
Tsyganok s'écarta docilement et s'assit sur le seuil, tandis que Ievguénia, le cou en avant, se mettait à chanter d'une agréable voix de basse :
Tout au long de la semaine.
La dentelière a travaillé,
Elle a pris tant et tant de peine.
Qu'elle en est à demi morte.
Il semblait que grand-mère ne dansait plus mais racontait une histoire. Pensive, elle marchait doucement et se balançait, regardant par-dessous son bras. Son corps lourd hésitait, indécis ses pieds s'avancèrent avec prudence brusquement, elle s'arrêta, comme éfrayée. Son visage tressaillit se contracta, puis s'éclaira aussitôt d'un bon

sourire accueillant. Elle repartit de biais, comme si elle cédaît le passage à quelqu'un tout en l'écartant de la main. La tête baissée, elle s'immobilisa et prêta l'oreille, avec un sourire toujours plus gai.
Soudain, elle fut arrachée de sa place, entraînée dans un tourbillon. Elle parut grandir ; sa beauté et sa grâce devinrent si impétueuses qu'on ne pouvait détacher d'elle le regard en cet instant où elle avait, comme par miracle, retrouvé sa jeunesse.
Ievguénia reprenait à tue-tête :
Dimanche après la messe,
J'ai dansé jusqu'à minuit.
Je suis rentrée la dernière ;
Domage, la fête est finie !
La danse terminée, grand-mère revint s'asseoir à sa place près du samovar. Tous les assistants la complimentèrent. Elle répliqua, en se recueillant :
— Taisez-vous donc ! Vous n'avez jamais vu de vraies danseuses. Chez nous, à Balakhna, il y avait une fille — j'ai oublié son nom — quand elle dansait, les gens pleuraient de joie ! C'était une vraie fête de la regarder, on ne désirait plus rien d'autre. J'en étais jalouse, je l'avoue !
— Les chanteurs et les danseurs sont les premiers sur terre ! observa Ievguénia d'un ton sans réplique, puis elle entonna une chanson sur le roi David. Pendant ce temps, l'oncle Iakov, qui avait posé son bras sur l'épaule de Tsyganok, lui disait :
— Tu devrais danser dans les cabarets, les gens en perdraient la tête !
— Ce que je voudrais, c'est pouvoir chanter, répondit plaintivement Tsyganok. Si Dieu m'avait donné de la voix, j'aurais chanté pendant dix ans et, après, je serais parti n'importe où,

même dans un monastère !
Tout le monde buvait de la vodka, Grigori surtout. Ma grand-mère qui ne cessait de remplir son verre, le mettait en garde :
— Attention, Grigori, tu perdras complètement la vue !
Il répondait gravement :
— Tant pis, je n'ai plus besoin de mes yeux ! J'en ai tant vu !
Il buvait sans jamais être ivre, mais il devenait de plus en plus bavard et me parlait alors presque toujours de mon père :
— Ah ! mon petit ami, c'était un grand cœur, Maxime...
Ma grand-mère soupirait et approuvait en secouant la tête :
— Oui, c'était un enfant du Seigneur...
Tout cela m'intéressait prodigieusement, captivait mon attention. Dans mon cœur, s'infiltrait une douce tristesse, légère à supporter. Inséparables, la tristesse et la joie gagnaient aussi ceux qui m'entouraient, et l'on passait de l'une à l'autre sans s'en apercevoir, avec une inconcevable rapidité.
Un jour, l'oncle Iakov, un peu ivre se mit à déchirer sa chemise et à tirer furieusement ses boucles, ses maigres moustaches blanchâtres, son nez et sa lèvre pendante.
— Qu'est-ce que ça veut dire, tout ça ! hurlait-il, le visage inondé de larmes. A quoi bon ?
Il se frappait les joues, le front, la poitrine et sanglotait :
— Je suis un vaurien, un gredin, une âme brisée.
Grigori rugissait :
— Ah, ah ! c'est bien vrai...
Et grand-mère, qui avait un peu trop bu, elle aussi essayait de calmer

son fils et cherchait à lui saisir les mains :
— Assez, Iakov, le Seigneur sait quelles leçons il veut donner !
Quand elle avait bu, elle était encore plus belle : ses yeux noirs, souriants, répandaient sur tous une lumière qui réchauffait l'âme. Elle évenait son visage en feu avec son mouchoir et disait d'une voix chantante :
— Seigneur, Seigneur ! Comme tout est bien ! Mais regardez donc comme tout est bien.
C'était le cri de son cœur, la devise de toute sa vie.
Les larmes et les cris de mon oncle, d'ordinaire si insouciant, me frappèrent beaucoup. Je demandai à grand-mère pourquoi il pleurait, s'accusait et se donnait des coups.
— Tu voudrais tout savoir, répondit-elle, réticente, contrairement à son habitude. Attends un peu, tu es trop jeune pour te mêler de ces choses-là.
Ma curiosité s'en trouva aiguisée. J'allai à l'atelier tourmenter Ivan ; il ne voulut pas me répondre lui non plus. Riant tout bas, il regardait le maître compagnon du coin de l'œil et essayait de me faire sortir :
— Fiche-moi la paix, va-t'en ! Ou bien je vais te mettre dans la marmite pour te teindre !
Debout devant le fourneau large et bas, Grigori remuait le contenu de trois cuves qui y étaient scellées. Lorsqu'il retirait le noir et long brassoir, il regardait les gouttes colorées qui en retombaient. Le feu brûlait ardemment et se reflétait sur le pan de son tablier de cuir, bariolé comme une chasuble de pope. L'eau colorée sifflait dans les cuves, une vapeur âcre s'échappait par la porte en un nuage épais. Dehors, un vent sec rasait le sol. (à suivre)

Aux habitants de Sion et du Valais

A tous ceux qui ont fêté avec nous, gaiement et amicalement,
l'ouverture de notre nouvelle succursale de Sion,
nous adressons nos remerciements les plus chaleureux.
Nous sommes heureux - et fiers - de l'intérêt et de la sympathie
qui nous ont été témoignés. Cet accueil nous confirme
dans notre résolution de mettre entièrement au service de nos clients
valaisans l'expérience que nous avons acquise, au cours de 56 années,
dans la confection et la vente des vêtements
pour messieurs et jeunes gens.
Nous vous disons donc merci - et au revoir.

VÊTEMENTS
Frey

Place du Midi, Sion



Maison spécialisée dans la confection pour messieurs et jeunes gens · Fabrication et vente

Divers

LE DOCTEUR JOSEPH LORENZ

Spécialiste FMH
MÉDECINE INTERNE

- ancien chef de clinique de l'hôpital des Bourgeois de Bâle, second service de médecine (Prof. Ludwig),
- ancien assistant de la clinique pour rhumatisants de Loèche-les-Bains (Dr Fellmann),
- ancien assistant de la clinique neurochirurgicale universitaire de Zurich (Prof. Kräyenbühl),
- ancien assistant de médecine à l'hôpital des Bourgeois de Fribourg (Dr Plancherel),
- ancien assistant de chirurgie à l'hôpital de Sierre (Dr Burgener),
- ancien assistant de la clinique psychiatrique universitaire de Zurich (Prof. Bleuler),

**A OUVERT
SON CABINET MEDICAL A SION**

17 Grand-Pont - Tél. (027) 2 50 54

reçoit sur rendez-vous.

P 28798 S

A VENDRE au bord du lac Léman, entre
Bouveret et St-Gingolph Suisse,

magnifique maison de week-end

construction 1962,

comprenant une vaste pièce de séjour avec
vue panoramique de Villeneuve à Morges.
3 chambres à coucher, cuisine, w.c.-douches.

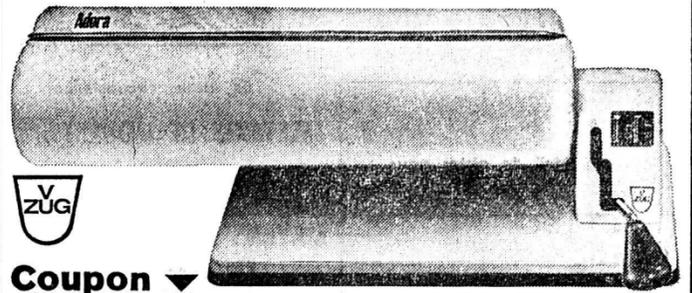
Sous le bâtiment: garage pour bateau ou
2 voitures.

Plage privée. Eau du lac très propre. Accès
sous la maison en voiture.

Vendue meublée. Prise de possession immé-
diate ou à convenir. Hypothèque en 1er rang.
Fr. 25.000.-.

Ecrire sous chiffre 440 au bureau du journal.

Repasser - un vrai plaisir avec Adora



Coupon

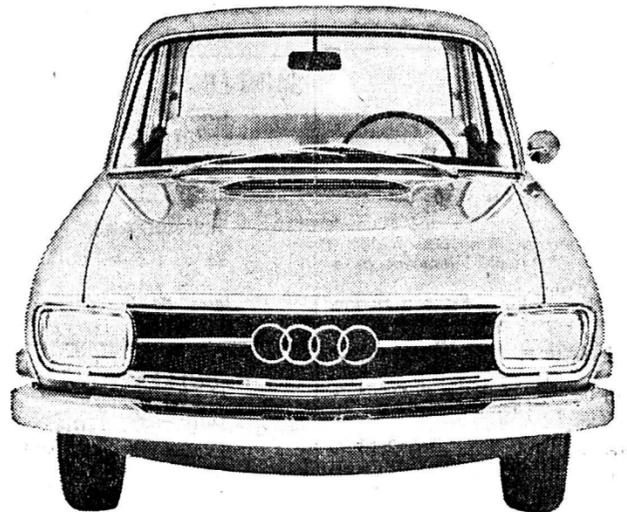
Demandez un pro- Nom
spectus détaillé de la Rue
Zinguerie de Zoug SA
6301 Zoug
Tél. 042/4 42 42 Localité

7

BM

MUBA 16 - 26 avril, Halle 11, Stand 4285

P 3928 Z



Essayez la sensationnelle AUDI!

Moteur 1700 cm³ - 81 CV SAE conçu par Mercedes-Benz
Vitesse maximum 148 km-h. - consommation 8,4 lit. Super 100 km.
Traction avant - freins à disques.

GARAGE HEDIGER SION
Tél. (027) 4 43 85

P 368 S

FIAT 1500	1965
FIAT 1500	1963
CITROEN Ami 6	1965
SIMCA Aronde 1300	1962
ANGLIA	1961
LANCIA FLAMINIA	1963
superbe occasion	
VW 1200	

Garage des Alpes

PONT-DE-LA-MORGE

Tél. (027) 8 16 28

P 28994 S

3 Frigos 180 lit.

avec grand congélateur, garan-
tie 5 ans sur gr.
Très beaux et neufs. Fr. 491 pce.

Tél. (027) 4 22 51 P 110 S

A VENDRE un

tracteur Ford Dexta

mod. 61, en parfait état, avec
relevage hydraulique, ainsi que
divers outils tels que charrue,
herse, etc.

Tél. (026) 5 33 38 P 210 S

CHERMIGNON

Dimanche 27 mars 1966 à 20 heures 15
à la salle paroissiale

CONCERT ANNUEL

de la fanfare Ancienne Cécilia

Direction : M. François Romailleur

PROGRAMME

1. Zur Heldenfeier (marche) de Boggio
 2. La Belle Hélène (ouverture) de Offenbach
 3. Impérial Echoes (marche) de Saffroni
 4. Grand Air varié pour baryton (soliste Philibert Duc) de Langlois
 5. Punjaub (marche) de Payne
- Entracte**
6. 5me Lustrum (marche) de Cori
 7. Othello (ouverture) de Rossini
 8. Pinson et Fauvette (solo de piston) de Labole
 9. Rapsodie Slave No 1 (sol. Oth. Bonvin et J.-L. Bonvin) de Friedemann
 10. Salut à l'Ajoie (marche) de Montavon
- Invitation cordiale. P 29028 S

Exposition Skoda

du 31 mars au 6 avril

Les 10 premiers acheteurs
d'une Skoda 1000 reçoivent
une radio gratuite.

GARAGE STOP - UVRIER/SION

P 29004 S

A VENDRE

tableau

huile de Violette Diserens, di-
mensions 118 x 50, Valeur d'ex-
position Fr. 3.000.-, cédé à moi-
lié prix.
Ecrire sous chiffre PB 29005 à
Publicitas - 1951 Sion.

M E M E N T O

SIERRE

Pharmacie de service. — Pharmacie Lathion, tél. 5 10 74.

Clinique Sainte-Claire — Visite aux malades tous les jours de la semaine, dimanche y compris. L'après-midi de 13 heures à 16 h 30.

Hôpital d'arrondissement — Visite aux malades de 13 heures à 16 h 30.

Château de Villa — Musée Rilke ouvert en permanence.

Cinéma du Bourg : Fernandel et Gino Cervi dans « Don Camillo en Russie ».

Cinéma Casino : « Cat Ballou », avec Jane Fonda, Lee Marvin et Nat King Cole. Western.

SION

Pharmacie de service. — Pharmacie Fasmeyer, tél. 2 16 59, dès 12 heures.

Médecin de service — En cas d'urgence et en l'absence de votre médecin traitant, veuillez vous adresser à l'hôpital de Sion (tél. 2 43 01), qui vous renseignera.

Dépannage de service : Michel Sierro. Tél. 2 59 59 - 2 54 63.

Ambulance : Michel Sierro. Tél. 2 59 59 - 2 54 63.

Rendez-vous des Jeunes — Foyer pour Tous, TV, divers jeux, saine ambiance sans obligation de consommation.

C.S.F.A. — Dimanche 27 mars : course au Chavalard.

Chœur mixte du Sacré-Cœur. — Dimanche 27, le Chœur chante.

Pont-de-la-Morge. — Tirs obligatoires, samedi 26 mars, de 7 h. à 12 h. et le dimanche 27 mars de 7 h. à 12 h. Sté de tir de Pont-de-la-Morge.

Chœur de dames. — Concert le samedi 26 mars à l'aula du collège à 20 h. 30 Oeuvres de Couperin, Fauré, Dalcroze Lager.

OFFICES RELIGIEUX CATHOLIQUES

PAROISSE DE LA CATHEDRALE

Dimanche 27 mars

Premier dimanche de la Passion. Dès 6 h. confessions ; 6 h. messe et homélie ; 7 h. messe et homélie ; 8 h. 30 messe et homélie ; 10 h. messe chantée en latin, sermon ; 11 h. 30 messe et homélie ; 17 h. messe et homélie ; 18 h. 30 Vêpres ; 20 h. messe et homélie.

Platta. — 17 h. messe et homélie.

Eglise des capucins. — Dimanche, 17 h. réunion du Tiers-Ordre.

PAROISSE DU SACRE-CŒUR

Dimanche 27 mars

Premier dimanche de la Passion. 7 h. messe, sermon, 8 h. messe, sermon ; 9 h. 30 grand-messe ; 11 h. messe, sermon ; 19 h. messe, sermon. En semaine, messes à 6 h. 30, 7 h., 8 h., 18 h. 15, le mercredi, jeudi et vendredi.

Confessions : le samedi, la veille des fêtes et du 1er vendredi du mois, de 17 à 19 h. et de 20 à 21 h. Dimanche matin dès 6 h. 30.

En Carême : le mercredi soir, à 20 h., exercice du chemin de Croix.

Chapelle de Champsec : le dimanche, messe avec sermon, à 17 h. 15 ; mardi, à 19 h. 30.

En ce dimanche 27 mars, à toutes les messes, récolte des sachets de sacrifices de Carême.

PAROISSE DE SAINT-GUERIN

27 mars : 1er dimanche de la Passion. Offrande des pochettes de Carême à toutes les messes.

Sion-Ouest. — 7 h. messe dialoguée ; 9 h. messe chantée en latin ; 11 h. messe dialoguée ; 18 h. messe dialoguée.

Dimanche 27 mars, à 16 h. 30 : première confession des enfants.

Mardi soir à 20 h. 30 : dernier entretien sur le Concile, par M. l'abbé Mabillard. Exercice du jubilé.

En semaine : messe chaque matin à 6 h. 45, ainsi que mardi soir à 18 h. 15 et vendredi soir à 18 h. 45.

Chapelle de Châteauneuf. — Offrande des pochettes de Carême aux deux messes.

8 h. messe dialoguée ; 9 h. 30 messe chantée en latin.

A 15 h. : première confession des enfants. Célébration. Le soir à 19 h. Chemin de croix.

EGLISE REFORMEE

Sierre : 9 h. 30 Culte, 20 Uhr Gottesdienst ; Montana : 9 Uhr Gottesdienst ; 10 h. culte ; Sion : 9 h. 45 culte ; 20 h. culte ; Martigny : 9 Uhr Gottesdienst ; 10 h. 15 culte ; Verbier : 9 h. et 11 h. culte, sainte cène ; Monthey : 10 h. culte ; Vouvry : 9 h. culte.

MARTIGNY

Médecin de service — En cas d'urgence et en l'absence de votre médecin traitant, veuillez vous adresser à l'hôpital de Martigny. tél. 6 16 65.

Pharmacie de service. — Pharmacie Boissard, tél. 2 27 96.

Petite Galerie — Exposition Ilse Voigt, du 12 mars au 14 avril.

Groupe de Martigny du CAS et OJ. — Course de mars au Grand-Chavalard reportée au 27. Course d'avril, les 2 et 3 au Mont-Brûlé. Assemblée des participants le vendredi précédant la course, chez Kluser.

SAINT-MAURICE

Pharmacie de service — Pharmacie Gaillard.

Ambulance de service — Tél. (025) 3 63 67 - (025) 3 62 21 ou encore (025) 3 62 12.

MONTHEY

Médecin de service — Les dimanches, jeudis et jours fériés. tél. 4 11 92.

Pharmacie de service. — Pharmacie Raboud, tél. 4 23 05, dès 17 h.

Ambulance — Louis Clerc, tél. 4 20 21. (En cas d'absence, s'adresser à la Police municipale, tél. 17.)

LES ENSEVELISSEMENTS DANS LE CANTON

SAINT-ROMAIN : Mme Célestine Beney, 79 ans, 10 h.

SION : M. Louis Praplan, 71 ans, 14 h., au temple protestant.

MARTIGNY : M. Joseph Genoud, 58 ans, 10 h.

VAL-D'ILLIEZ : M. Hermann Gex-Collet, 9 h. 30.

MARTIGNY : M. Gustave Filliez, 82 ans, 10 h.

MARTIGNY : M. Adrien Gay, 65 ans, 9 h. 45.

Ce n'est pas raisonnable

d'acheter cher du mobilier banal multiplié à l'infini, alors que, pour peu d'argent,

ART ET HABITATION

14, Av. de la Gare, SION

met à votre disposition un choix immense de meubles d'art et d'exclusivités à des prix inespérés.

ARMAND GOY
ENSEMBLIER-DECORATEUR

Mêmes Maisons :
MANOIR de Valeyres s/Rances près d'Orbe
et la GRAND'FERME de Chancy (GE). P 163 5

Pourquoi un changement de vitesses ? Le **VERSOLEX 1966** au moteur surpuissant, entièrement automatique, a des reprises surprenantes et une puissance en côte qui sont des facteurs de confort et de sécurité.

RADIO — RADIO — RADIO — RADIO — RADIO —

Samedi 26 mars

SOTTENS

6.10 Bonjour à tous ; 6.15 Informations ; 7.15 Miroir-première ; 8.00 Miroir-flash ; 8.05 Route libre ; 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 Miroir-flash ; 12.05 Au carillon de midi ; 12.25 Ces goals sont pour demain ; 12.35 Bon anniversaire ; 12.45 Informations ; 12.55 Feuilleton ; 13.05 Demain dimanche ; 14.00 Miroir-flash ; 14.05 De la mer Noire à la Baltique ; 14.35 Le chef vous propose ; 15.00 Miroir-flash ; 15.05 Le temps des loisirs ; 16.00 Miroir-flash ; 16.05 Feu vert ; 17.00 Miroir-flash ; 17.05 Swing-Sérénade ; 17.30 Jeunesse-Club ; 18.00 Informations ; 18.10 Le micro dans la vie ; 19.00 Le miroir du monde ; 19.30 Le quart d'heure vaudois ; 20.00 Magazine 66 ; 20.20 Masques et musiques ; 21.10 Journée mondiale du théâtre ; 22.00 Deuxième festival int. de jazz ; 22.30 Informations ; 22.35 Entrez dans la danse ; 23.25 Miroir-dernière ; 24.00 Dancing non-stop ; 1.00 Hymne national. Fin.

SECOND PROGRAMME

14.00 Carte blanche à la musique ; 14.30 Carnet musical du week-end ; 14.35 Festivals de musique de chambre ; 15.30 La Ménestrandie ; 15.50 Courrier des Jeunesses musicales ; 16.00 Troisième cours musical ; 16.30 La musique en Suisse ; 17.00 Pitfalls in English ; 17.15 Per i laboratori italiani in Svizzera ; 17.50 Nos patois ; 18.00 100 % jeune ; 18.30 Tristes cires et jolies plages ; 19.00 Correo espanol ; 19.30 Chante jeunesse ; 19.45 Kiosque à musique ; 20.00 Vingt-quatre heures de la vie du monde ; 20.20 Feuilleton ; 20.30 Entre nous ; 21.20 Mention spéciale ; 22.00 Les midis de la poésie ; 23.00 Hymne national. Fin.

BEROMUNSTER

6.15 Informations ; 6.20 Orchestre ; 7.00 Informations ; 7.10 Chronique de jardinage ; 7.15 Musique légère ; 7.30 Pour les automobilistes ; 8.30 Université inter ; 8.45 Quatuor de Vogel ; 9.00 Informations ; 9.05 Magazine des familles ; 10.00 Informations ; 10.05 Météo et commentaires ; 10.10 Mélodies de films ; 10.35 Succès en vogue ; 11.00 Informations ; 11.05 Emission d'ensemble ; 12.00 Fanfare ; 12.25 Communiqués ; 12.30 Inf. Commentaires et nouvelles ; 12.50 Nos compliments ; 13.00 Ça va ; 13.10 Départ en week-end ; 14.00 Chronique de politique suisse ; 14.30 Bulletin du jazz ; 15.00 Informations ; 15.05 Le Club des jodleurs ; 15.40 Chants de Jaques-Dalcroze ; 16.00 Météo. Inf. ; 16.05 Musique de concert ; 17.00 Pas de droits de douane ; 17.50 Concours de circulation ; 18.00 Inf.

Cloches ; 18.10 Actualités sportives ; 19.00 Inf. Actualités ; 19.40 Echo du temps ; 20.00 Radio-Orchestre ; 20.30 Comédie ; 22.15 Informations ; 22.20 Entrons dans la danse ; 23.15-23.20 Météo. Informations.

Dimanche 27 mars

SOTTENS

7.10 Bonjours à tous ; salut dominical ; 7.15 Informations ; 7.20 Sonnez les matines ; 8.00 Concert matinal ; 8.40 Miroir-flash ; 8.45 Grand-Messe ; 9.55 Sonnerie de cloches ; 10.00 Culte protestant ; 11.00 Miroir-flash ; 11.05 Concert dominical ; 11.40 Romandie en musique ; 12.00 Miroir-flash ; 12.10 Terre romande ; 12.35 Bon anniversaire ; 12.45 Informations ; 12.55 Disques sous le bras ; 13.35 Journée mondiale du théâtre ; 14.25 Auditeurs à vos marques ; 15.30 à 17.00 Reportages sportifs ; 17.00 Miroir-flash ; 17.05 L'Heure musicale ; 18.00 Informations ; 18.10 Foi et vie chrétiennes ; 18.30 Le micro dans la vie ; 18.40 Résultats sportifs ; 19.00 Le miroir du monde ; 19.30 Magazine 66 ; 20.00 Bande à part ; 21.00 Les oubliés de l'alphabet ; 21.30 Journée mondiale du théâtre ; 22.15 Trois Nachtstücke ; 22.30 Informations ; 22.35 Romandie, terre de poésie ; 23.00 Harmonies du soir ; 23.25 Miroir-dernière ; 23.30 Hymne national. Fin.

SECOND PROGRAMME

14.00 Fauteuil d'orchestre ; 15.30 Le monde chez vous ; 16.15 Sous d'autres cieux ; 17.00 Journée mondiale du théâtre ; 18.00 L'Heure musicale ; 18.30 Journée mondiale du théâtre ; 19.10 Couleurs en musique ; 19.45 La tribune du sport ; 20.00 Vingt-quatre heures de la vie du monde ; 20.10 Haute tension ; 20.30 Soirée musicale ; 21.20 Hier et aujourd'hui ; 22.30 Aspects du jazz ; 23.00 Hymne national. Fin.

BEROMUNSTER

7.45 Propos ; 7.50 Informations ; 8.00 Musique de chambre ; 8.45 Prédication catholique ; 9.15 Symphonie ; 9.25 Culte protestant ; 10.30 Radio-Orchestre ; 11.40 Littérature suisse ; 12.10 Pièces pour clavecin ; 12.20 Communiqués ; 12.30 Informations ; 12.40 Deux danses d'opéra ; 12.50 Nos compliments ; 13.00 Pages célèbres ; 13.30 Calendrier paysan ; 14.00 Concert populaire ; 14.40 La Société de musique de Geiss ; 15.00 Mosaïque helvétique ; 15.30 Sport ; 17.30 Microsilons ; 18.50 Communiqués ; 19.00 Informations ; 19.10 Les sports ; 19.35 Orchestres ; 20.30 Autonomie de l'Université ; 21.30 Orchestre récréatif ; 22.15 Informations ; 22.20 Le disque parlé ; 22.35 Pages de Strauss ; 23.15-23.20 Météo. Informations.

AUJOURD'HUI

TV — TV — TV — TV

- 14.00 Un'ora per voi
Settimanale per gli Italiani che lavorano in Svizzera
- 15.00 Le Grand National
Steeple-chase de 7218 m. sur l'hippodrome d'Aintree
- 15.30 Magazine agricole international
- 16.00 Courses universitaires d'aviron
Oxford-Cambridge
- 16.30 Samedi-Jeunesse
- 17.35 Madame TV
Art et magie de la pipe
- 18.00 Un'ora per voi
Settimanale per gli Italiani che lavorano in Svizzera.
- 19.00 Bulletin de nouvelles
- 19.05 Le magazine
- 19.25 Ne brisez pas les fauteuils !
- 20.00 Téléjournal
- 20.20 Carrefour international
- 20.35 Les Compagnons de Jehu
Le cœur et l'épée
- 21.30 La vie quotidienne
- 22.30 Téléjournal
- 22.45 Harry James et son orchestre
- 23.10 C'est demain dimanche

DEMAIN

- 15.30 Cirque national allemand
- 16.15 Concours hippique international officiel
Prix des Nations
- 17.00 Championnats officiels d'Europe d'athlétisme en salle
Eurovision : Dortmund
- 18.30 Sport-Toto
Mi-temps d'un match
- 19.00 Sport-première
- 19.15 Bulletin de nouvelles
- 19.20 Le Chevalier d'Harmen-tal
Feuilleton
- 19.45 Présence catholique
- 20.00 Téléjournal
- 20.15 Les actualités sportives
Reflets et résultats du week-end
- 20.25 Les Compagnons de Jehu
- 21.20 The Black & White
Minstrel Show
Rose d'Or de Montreux
- 22.05 Actualité artistique
- 22.30 Téléjournal
- 22.45 Méditation

CINEMAS

Sion - Arlequin

Samedi 26 mars à 20 h. 30 - Dimanche 27 à 15 h. et 20 h. 30
Une grande fresque Cinématographique
Un film splendide, émouvantes séquences

LES CHEYENNES

Prix imposés : 3.50 4.— 5.—
Faveurs suspendues
Parlé français scope couleurs
16 ans révolus

Sion - Lux

Samedi 26 mars à 20 h. 30 - Dimanche 27 à 15 h. et 20 h. 30
Le nouveau feuilleton de Radio Lausanne
en même temps que Genève et Lausanne

NOTRE DAME DE PARIS

avec Gina Lollobrigida - Anthony Quinn - Philippe Clay
Scope-couleurs
Parlé français - 16 ans révolus

Sion - Capitole

Samedi 26 mars à 20 h. 30 - Dimanche 27 à 15 h. et 20 h. 30
Un nouveau « suspense » d'Edgar Wallace

LA MALEDICTION DU SERPENT JAUNE

La chasse excitante au serpent jaune qui seul décide de la vie ou de la mort.
Parlé français - 16 ans révolus

Martigny - Etoile

SEMAINE DU FILM TCHECOSLOVAQUE
Samedi à 20 h. et 22 h. - 16 ans
Un film de Ladislav Rychmann

HOUBLON SIDE STORY

ou « Les vieux de la houblonnière ». Le « West Side Story » tchécoslovaque
Dim. à 14 h. 30 - ENFANTS dès 7 ans

AVEZ-VOUS UN LION A LA MAISON ?

2 enfants font l'école buissonnière.

Dim. à 20 h. et 22 h. - 16 ans r.
Un film de Otakar Vavra

LA REINETTE D'OR

Un quinquagénaire revient dans son village pour chercher de nouveaux chemins de sa vie
Domenica alle ore 17
Un film di Gualtiero Jacopetti

MONDO CANE

In italiano - 18 anni compiuti

Martigny - Corso

Samedi et dim. - 16 ans rév.
(Dimanche: matinée à 14 h. 30)
Action... Bagarres... Poursuites...

ARIZONA BILL

avec Ken Clark et Jany Clair
Dimanche à 17 h. - 16 ans rév.
Une page captivante de la dernière guerre

COMMANDO DE CHOC

Fully - Ciné Michel

Samedi et dim. - 16 ans rév.
(Dimanche: matinée à 14 h. 30)
Bourvil et Louis de Funès dans

LE CORNIAUD

2 heures de gags ininterrompus !

Cinéma d'Ardon

Samedi - Dimanche - 18 ans r.
EN COULEURS ET CINEMA-SCOPE
Un titre qui en dit long :

CORRIDA POUR UN ESPION

avec Pascale Petit et Roger Hanin

Domenica alle ore 16,30 :

SCARAMOUCHE

Saxon - Rex

Samedi et dim. - 18 ans rév.
Le roman du Dr Soubiran à l'écran

LE JOURNAL D'UNE FEMME EN BLANC

avec Marie-José Nat

Riddes - L'Abeille

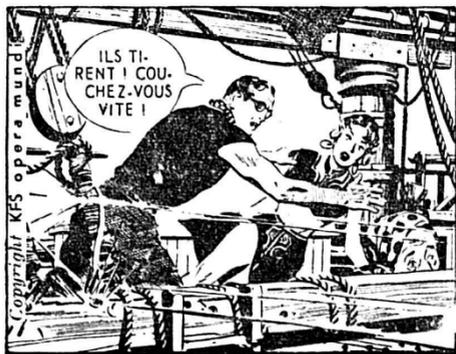
Samedi 26 - Dimanche 27 mars
16 ans révolus

UN JOUR UNE BERGERE

avec Laurel et Hardy
Humour, poésie comique.

Suite des cinémas en page 15.

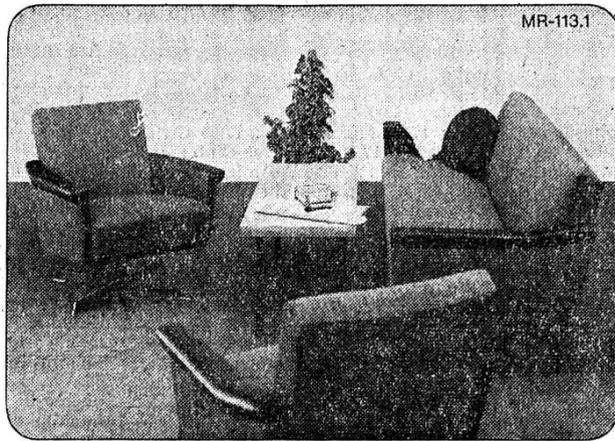
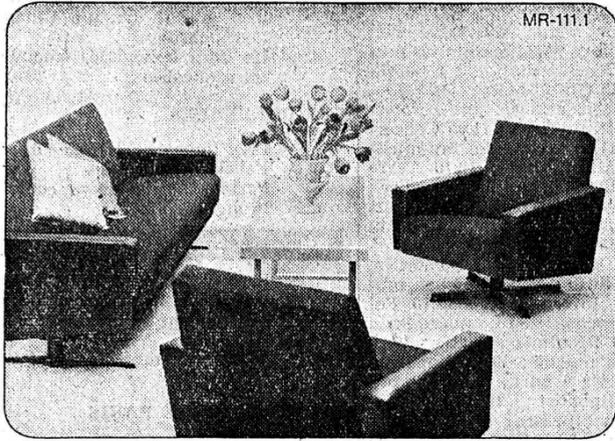
Rip Kirby





GERTSCHEN, la grande fabrique valaisanne de meubles, présente des modèles magnifiques à des prix particulièrement avantageux! Vous ne les trouverez que chez GERTSCHEN!

GE-101



Des modèles magnifiques, aux prix mesurés, en provenance de toute l'Europe chez A. GERTSCHEN FILS SA, la grande fabrique valaisanne de meubles!

Fabrique de meubles et agencement d'intérieur
A. GERTSCHEN FILS SA
Fabrique à Naters.
Grandes expositions
à Martigny 026 2 27 94
à Brigue 028 310 55

A. GERTSCHEN FILS SA

PRESTIGE

Salon de forme attrayante et de grand confort. Spacieux divan-couchette. Pieds tournants stables. Accoudoirs en simili-cuir. Meubles suisses de qualité.

Fr. 980.-

CAPRI

Salon particulièrement attrayant. Confortable lit-couchette. Solides pieds tournants. Accoudoirs en simili-cuir très résistant. Meubles suisses de qualité.

Fr. 1495.-

— Un modèle exclusif MUSTERRING INTERNATIONAL! —

— Un modèle exclusif MUSTERRING INTERNATIONAL! —

Gratuit! Grand catalogue de 40 pages!

Veillez me remettre ce catalogue. Je m'intéresse pour:



Mme Mlle M.

Rue

Numéro postal et lieu

GE-73

Affaires immobilières

S. I. FOLLATERRES à MARTIGNY
met en location pour le 1er juin et 1er août 1966

APPARTEMENTS
de 4 pièces et 3 pièces

dans le site tranquille de la Bâtiaz.

Ces appartements comprennent un séjour avec loggia, une cuisine équipée avec bloc évier et armoires, un hall, 3-2 chambres à coucher, WC, bain, cave et galetas.

Machines à laver. Antenne TV.

Place de jeux pour les enfants.

CONDITIONS :

4 pièces Fr. 200.— + charges Fr. 40.— par mois
3 pièces Fr. 170.— + charges Fr. 30.— par mois

S'adresser au bureau - Tél. (026) 2 23 05

P 65393 S

A VENDRE ou A LOUER à Sion, Petit Chasseur, magnifiques

appartements

2 - 3 - 4 - 5 et 7 pièces.
Libres tout de suite.
Prix raisonnables.

Ecrire sous chiffres PB 27449 à Publicitas, 1951 Sion.

A LOUER A GRANGES, dans immeuble localitif neuf, tout confort,

appartements

de 3 pièces 1/2. Prix Fr. 164.— par mois. Libre dès 1.5.1966.
SI. LES PEUPLIERS S.A.
Tél. (027) 4 25 81

A VENDRE à Châble sur la Place publique

un appartement

de 3 chambres et cuisine, confort. Cave à voûte, réduit, galetas et place.
Ecrire sous chiffre PB 65377 à Publicitas, 1951 Sion.

A LOUER à Sion (Quartier de l'Ouest)

locaux

à l'usage de magasin ou bureau

Prix modéré.

S'adresser à Case postale 29081, Sion. P 28944 S

A VENDRE

1 CHALET 8 m. x 11 m. 1 1/2 étage
1 HANGAR 20 m. x 14 m.
BARAQUEMENTS DE CHANTIER

différentes grandeurs, av. chauffage central mazout, ainsi qu'installations sanitaires. Cuvelles W.-C., baignoires, lavabos, portes, fenêtres, charpentes, poutrelles.

S'adresser à René Rudaz, Entreprise de démolition - 1961 Vex Tél. (027) 2 55 52 P 28991 S

On achèterait un

BATIMENT NEUF OU ANCIEN

à Sion ou environs.

Ecrire sous chiffre PB 28988 à Publicitas, 1951 Sion.

On achèterait terrain

accessible, pour chalet week-end, eau, environs de Sion (éventuellement avec mazot). Tél. 027 / 2 40 64, M. Jean Forclaz, Bramois. P 115263 X

JEUNE COUPLE de métier cherche à reprendre à Sion ou environs

café-restaurant

Ecrire sous chiffres PB 28950 à Publicitas - 1951 Sion.

A LOUER à l'ouest de Sierre

garage

chauffé. Fr. 35.— par mois. Tél. (027) 5 11 32 P 27746 S

On cherche à louer à SION, pour le 1er août 1966,

appartement

3 1/2 - 4 pièces.

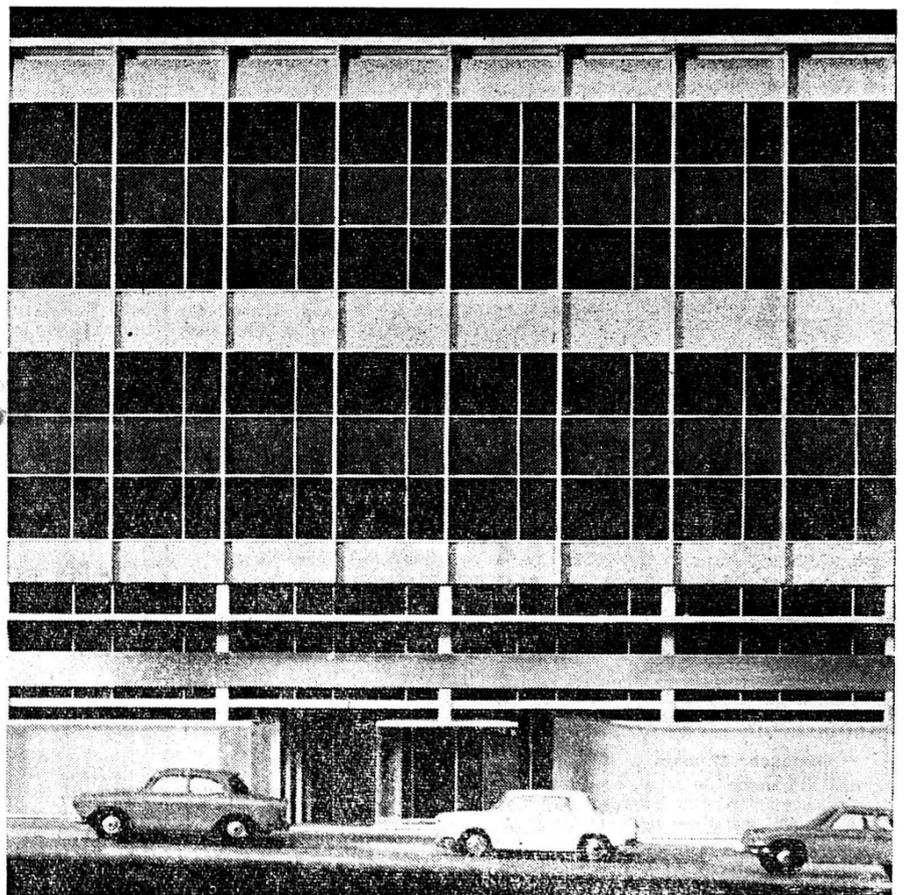
Ecrire sous chiffre PB 17428 à Publicitas, 1951 Sion.

JEUNE COUPLE solvable cherche

APPARTEMENT de 3 pièces

à Sion pour le 15 juillet 1966.

Ecrire sous chiffres PO 34052 à Publicitas, 1000 Lausanne.



A louer dans nouvel immeuble commercial au centre de la ville de Sion

pour le printemps 1966

avenue du Midi

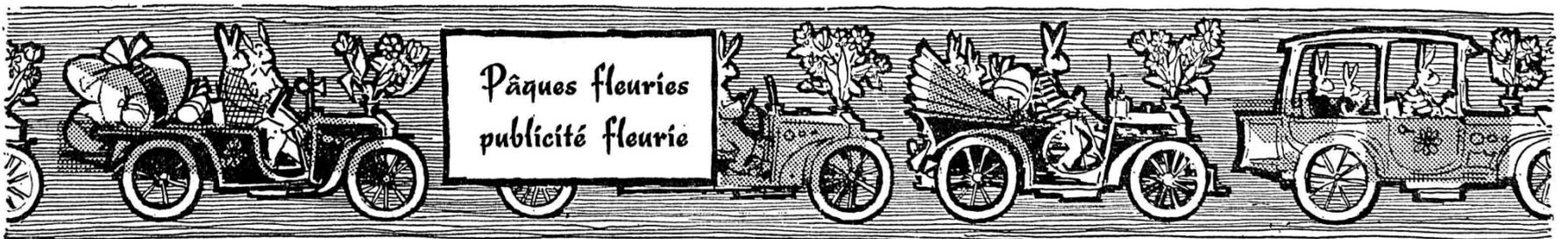
320 m² de locaux commerciaux, éventuellement 240 m² de locaux de vente au 1er étage

locaux pour bureaux, éventuellement cabinets médicaux, etc., avec bel appartement, aux 1er, 4e et 5e étages

Garages au sous-sol

Il est encore possible de tenir compte de désirs particuliers quant à l'aménagement intérieur

Se renseigner auprès de la Mobilière Suisse, W. Wydenkeller, agent général Sion, 15, rue de Lausanne, téléphone 027 2 54 56



*Pâques fleuries
publicité fleurie*

AU SNACK-CITY dimanche 27 mars dès 16 h. 30

GRAND LOTO

du Hockey-Club SION

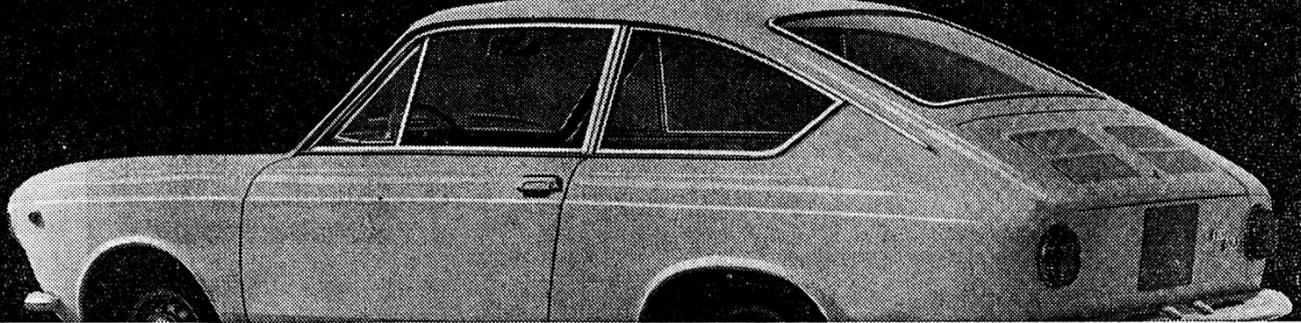
75 JAMBONS DESOSSES ROULES
75 FROMAGES
75 CARTONS de bouteilles (spécialités)
75 BOUTEILLES (spécialités)

Abonnements : 12 cartes pour Fr. 10.-
Invitation cordiale.

P 1307 S

Le Coupé sportif qui souligne la personnalité. 52 CV, plus de 135 km/h, 2+2 places, freins à disque, ligne élégante, équipement de luxe. Une année de garantie (ou 15 000 km).
Fr. 7690.- Fiat un nom sûr

8 FIAT 850 COUPÉ



Agents « FIAT » : MONTHEY : Aldo Panizzi, Garage du Simplon — MARTIGNY : Bruchez & Matter, Garage City — SION : Mario Gagliardi, Garage du Rhône — SIERRE : Jos. Nanchen, Garage 13 Etoiles. P 334 S

VOS ARMOIRES DE FAMILLE

peintes sur parchemins, bois, verre
Recherches
Voir vitrine rue des Remparts (Serv. Ind.)
Créations pour Sociétés
Demandez prospectus illustrés
GASPARD LORETAN
Route de Lausanne 34 - SION (derrière le garage Gschwend)
Tél. (027) 2 33 88 P 755 S

Alassio

Séjour idéal de vacances
PENSION ROSARIA
Via XX Settembre 117.
Position centrale - 10 mètres de la mer. Toutes les chambres avec eau courante et confort.
Prix de pension par jour :
Basse saison : Lires 2000
Haute saison : Lires 3000
Arrangements spéciaux pour familles et enfants.
Tél. 40.814 P 28871 S

A VENDRE

voiture VW mod. 1964
Parfait état. Prix intéressant.
S'adresser chez **Cyrille Bonvin**,
Vieux-Moulin 11, 1950 Sion.
P 17424 S

RENAULT-ROVER

L'OCCASION SURE
au
GARAGE DU NORD S. A.

SION Tél. (027) 2 34 44
TAUNUS 17 M 1964
OPEL CAR-A-YAN 1960
R 4 LUXE 1963
RENAULT Fourgon 1963
1 GORDINI 1961
1 ALFA GIULIA TI 1963
LAND-ROVER 1956, 1960, 1961
1 VOLVO 1962
1 SIMCA 1962
1 ROVER 2000 1960
1 ESTAFETTE 1960

Garantie - Facilités de paiement.
Nos représentants :
R. Valmaggia, Sion (027) 2 53 86
K. Hediger, Saxon (026) 6 24 32
P 373 S

LAND-ROVER

PRETS PERSONNELS

pour tous les buts raisonnables à des conditions avantageuses. La plus grande Banque commerciale, qui soigne le crédit personnel, peut garantir un service prompt et confidentiel.

Banque Rohner + Cie S.A.
8021 Zurich Löwenstr. 29 Téléphone 051 / 23 03 30

Adressez-moi la documentation pour prêts personnels III-566

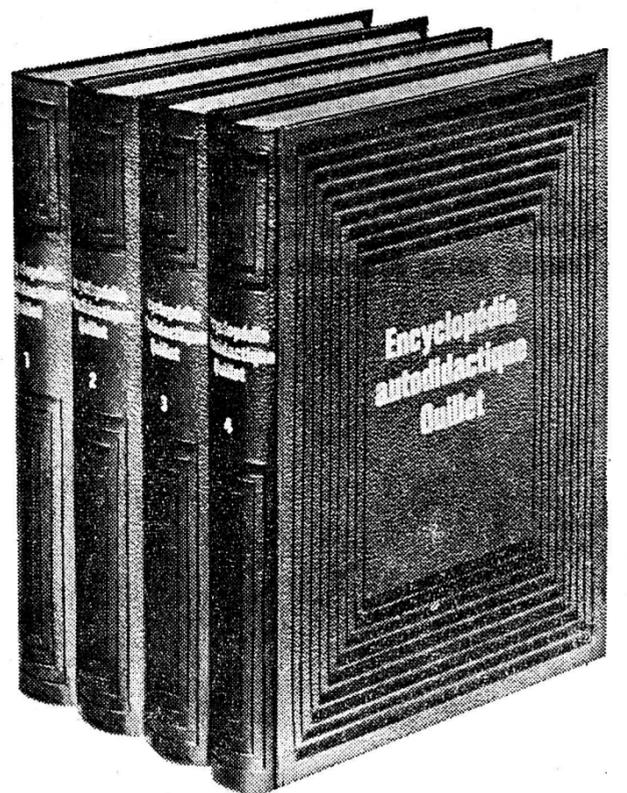
Nom _____
Prénom _____
Rue _____
Num. post. et lieu _____

l'homme instruit va plus vite



l'encyclopédie autodidactique

Commandez aujourd'hui
LE LIVRE DE DEMAIN



TOME I

PHILOSOPHIE
GRAMMAIRE FRANÇAISE
ARITHMÉTIQUE
ALGÈBRE
GÉOMÉTRIE
TRIGONOMÉTRIE
ANATOMIE ET
PHYSIOLOGIE ANIMALES
BOTANIQUE

TOME II

PHYSIQUE
CHIMIE
ATOME
GÉOLOGIE
GÉOGRAPHIE
NOUVEAUTÉ:
Le Code de la route - Planches en couleurs: «Signaux routiers»

TOME III

ASTRONOMIE
HISTOIRE GÉNÉRALE
DROIT PUBLIC
LITTÉRATURE FRANÇAISE
LITTÉRATURES ANCIENNES
LITTÉRATURES ÉTRANGÈRES
MUSIQUE

TOME IV

STÉNOGRAPHIE
COMPTABILITÉ
LANGUES VIVANTES
DESSIN
ÉDUCATION PHYSIQUE
ET SPORTIVE

BULLETIN DE COMMANDE

Je, soussigné, déclare acheter un exemplaire en quatre forts volumes reliés de
L'ENCYCLOPÉDIE AUTODIDACTIQUE QUILLET que je m'engage à payer:
A) au COMPTANT, soit Fr. 280.- B) à CRÉDIT, soit en 8 versements de Fr. 38.- (Fr. 304.-)

Nom _____ Prénoms _____
Domicile _____ Ville _____ Canton _____
à livrer: au domicile* - à l'emploi*
Profession _____ Adresse de l'emploi _____
Date _____ (*Rayer les mentions inutiles)
Signature _____

Copier ou découper ce bulletin ou ce bon et l'envoyer aux Editions Aristide Quillet S.A., 14, rue Verdaine, 1211 Genève 3

BON pour une documentation gratuite sur
ENCYCLOPÉDIE AUTODIDACTIQUE QUILLET

Nom _____
Prénoms _____
Domicile _____
Ville _____
Canton _____

FAV 26.3.66

TISSUS DE PRINTEMPS



... et pour tous les goûts ! Classiques, géométriques ou en style OPART, les tissus que nous avons sélectionné pour vous sont merveilleux... et quel plaisir de découvrir un choix si vaste, l'étoffe idéale. ... Coupez, cousez vous-mêmes... Nos tissus vous attendent.



Naturellement

à la

Porte Neuve S.A.
SION

CENTRE AUTOMOBILES OCCASIONS

GARANTIE

Seul le choix vous permet de choisir

CREDIT

GARAGE OLYMPIC

SIERRE
Tél. 5 14 58
5 11 13

SION
Tél. 2 35 82

DEMANDE D'INSCRIPTION D'UN AERONEF AU REGISTRE DES AERONEFS

Air-Glacières S.A., Sion, demande l'inscription de l'hélicoptère Alouette III, No de fabrication 1259, marques de nationalité et d'immatriculation HB-XCB, au registre des aéronefs. Selon l'article 11, 1er alinéa du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs, il est prescrit :

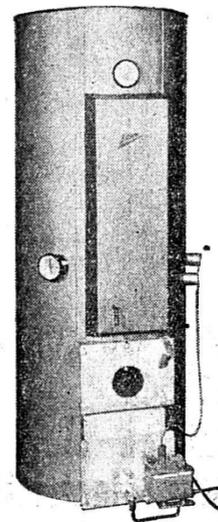
a) de présenter par écrit à l'office fédéral de l'air, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les oppositions éventuelles à l'inscription de l'aéronef, avec indication des motifs ;

b) d'annoncer par écrit à l'office fédéral de l'air, en double exemplaire et dans un délai de trente jours, les droits réels existants, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation.
Berne, le 22 mars 1966.

Office fédéral de l'air

Le préposé au registre des aéronefs :
Neuenschwander

P 12248 Y



Chaleur et confort pendant tout l'hiver?

Lunic Star

Eau chaude selon vos désirs toute l'année?

Lunic Star

Un brûleur silencieux sans électricité, chauffant jusqu'à 400 m³?

Lunic

Renseignem. auprès des
ETABLISSEMENTS KOHLI
Fabricants - BEX
Tél. (025) 5 12 66
ou de votre installateur habituel.
P 349 L

ON CHERCHE à acheter

1 filtre à lie

neuf ou d'occasion.

S'adr. sous chiffre 459 au bureau de la FAV.

...et maintenant une **Boston** fr.1.-

avec son nouveau mélange affiné

A VENDRE

robe de mariée

et accessoires. Bas prix.

Tél. 021 / 34 75 35 (le soir).

P 28859 S

La personne qui a

échangé

1 manteau de pluie homme, lors du loto des chasseurs à la Matze, est priée de refaire l'échange à l'établissement.

Perdu

entre Sierre et Sion
1 PANIER DE PECHE
et 2 CANNES.
Les rapporter contre récompense à **Marius Grand**, rue de la Meunière 3, Champsec / Sion.
P 17427 S



Action de printemps

Prix spéciaux

1. Sur voitures neuves et d'occasion
2. Sur toutes marques de pneus
3. Sur tous accessoires automobiles

NOS OCCASIONS

Rénovées et garanties



Livrées prêtes à l'expertise

CREDIT FACILE

GRAND CHOIX

1 SIMCA 1000	1964
RENAULT R4 L	1963
1 FIAT 1100	1964
2 FORD TAUNUS 17 M	1959-1962
2 FORD FAIRLANE	1959-1962
1 OPEL RECORD	1964
2 YW	1961-1964
1 17 M	1965

Utilitaires :

1 FOURGON Ford-Taunus	1962
1 CAMION Ford 3 T	1959
1 PICK UP VW	1964

Garage Valaisan

Kaspar Frères

SION

Tél. (027) 2 12 71 et 2 12 72

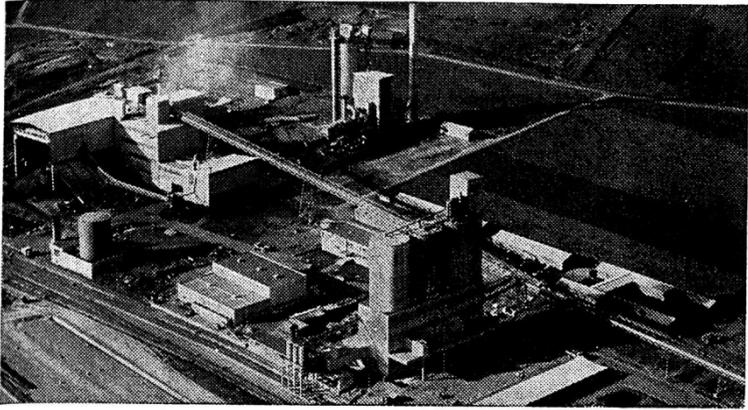
Nos vendeurs :

A. PELLISSIER	tél. 2 23 39
R. VALMAGGIA	tél. 2 40 30
Martigny et environs :	
A. LOVEY	Tél. (027) 2 25 67

P 377 S

A travers la Suisse

Cornaux : la fabrique de ciment la plus moderne d'Europe en service



Le premier centre de production de la vaste zone industrielle qui est en voie de construction sur la rive orientale de la Thièle entre les lacs de Neuchâtel et de Bière, vient d'être mis en service. Il s'agit d'une fabrique de ciment à Cornaux (Neuchâtel), tout près des installations de la raffinerie Shell de Cressier, considérée comme la fabrique de ciment la plus moderne d'Europe. Les travaux de construction ont duré deux ans et ont coûté 60 millions à la Juracine SA (une branche de la fabrique de ciment jurassienne d'Aarau-Wildegg); la capacité annuelle est d'environ 200 000 tonnes de ciment et pourra être augmentée en deux étapes à 600 000 tonnes. La nouvelle fabrique est contrôlée centralement et peut être maintenue en pleine production par 90 employés et ouvriers. Notre photo aérienne montre une partie des installations.

Deux messages du Conseil fédéral

BERNE — Le Conseil fédéral a publié vendredi deux messages. Le premier propose d'augmenter de 18 à 20 le nombre des greffiers et secrétaires du Tribunal fédéral.

Le second invite les Chambres à approuver un projet de loi qui institue une contribution pour la construction de bâtiments scolaires agricoles.

Le Conseil fédéral d'autre part a décidé vendredi de faire procéder le 21 avril à un recensement du bétail dans toute la Suisse. Il a enfin approuvé un arrêté accordant des subsides pour la formation professionnelle dans le futur Technicum agricole qui doit s'ouvrir à Zollikofen. Deux articles de la loi concernant ce technicum ont été mis en vigueur.

Attentat contre un arsenal

BERNE — On apprend dans les milieux du Département militaire fédéral au sujet de la tentative d'incendie, dans la nuit de mardi (et non dans la nuit de mercredi à jeudi) à l'arsenal militaire de Glovelier sis en bordure de la route de la Caquerelle, qu'il s'agit encore d'élucider s'il s'agit effectivement d'un attentat ou simplement d'une farce stupide. Les auteurs n'ont pas encore été identifiés et on en ignore les motifs.

Les auteurs ont enfoncé, dans les W-C de l'arsenal, deux fenêtres protégées par deux barres de fer. Puis deux pneus de caoutchouc en flammes remplis de carburant ont été jetés dans le local. Il n'y a pas eu d'explosion ni d'incendie. Les dégâts matériels sont insignifiants si l'on excepte les dommages causés par la fumée.

Le million du Carême en faveur des victimes de la famine en Inde

LUCERNE — Le Conseil de fondation des catholiques suisses du sacrifice du Carême offre pour venir en aide aux victimes de la famine en Inde un million de francs et a décidé de répartir la somme prévue du million comme suit : 750 000 francs seront versés au fonds d'aide du pape pour l'Inde. A la demande de Paul VI. Caritas suisse achètera pour ce montant du lait en poudre, ainsi que des pastilles de vitamines. 250 000 francs seront mis à la disposition des missions qui œuvrent depuis des années dans les territoires de l'Inde, sous la forme de denrées alimentaires qui seront distribuées parmi les victimes de la famine.

Docteur honoris causa

GENEVE — L'Université de Rome a conféré le doctorat es sciences politiques honoris causa à M. Paul Guggenheim, professeur honoraire de l'Université de Genève et professeur de droit international public à l'Institut universitaire de hautes études internationales. La remise du diplôme s'est déroulée en présence de M. Philippe Zutter, ambassadeur de Suisse.

Vol de bijoux à Bâle

BALE — Des bijoux d'une valeur de 100 000 francs ont été dérobés dans une bijouterie de la Bruderengasse à Bâle, ruelle située non loin de l'Hôtel des Postes. Les voleurs ont scié le grillage de protection de la porte d'entrée puis ont enfoncé celle-ci qui était vitrée. Ils ont raflé tout ce qu'ils trouvaient dans la devanture et dans les tiroirs. Y compris un petit montant en espèces.

Les lauréats du « Prix des écrivains genevois »

GENEVE — Le jury du « Prix des écrivains genevois » réuni hier a décidé à l'unanimité de décerner ce prix à M. Albert Py, chargé de cours à l'Université, pour son recueil « L'Homme rouge et son ombre cheval », et à M. Jean-Georges Lossier, rédacteur à la revue internationale de la Croix-Rouge, pour son volume de poésies « Du plus loin... ». Le jury a fait ce choix parmi plus de quarante autres œuvres.

Don en faveur du « World Wildlife Fund »

MORGES — Une personne de Bâle a mis gracieusement à disposition du fonds mondial pour la nature, « World Wildlife Fund », à Morges, une somme de 70 000 francs. Selon le vœu de ce bienfaiteur, cette somme devra être employée à la réalisation d'une réserve naturelle de 440 hectares, située à Seewinkel, à l'est du Neusiedlersee près de la frontière austro-hongroise. C'est un des plus importants projets du « World Wildlife Fund » en Europe.

Conseil national : fin de session

BERNE — Dans sa dernière séance, le Conseil national a accordé vendredi matin la garantie fédérale à la Constitution révisée du canton des Grisons, ainsi qu'à la nouvelle Constitution du canton de Nidwald, approuvée par une Landsgemeinde extraordinaire le 10 octobre 1965. Relevons qu'aucun autre canton n'a adopté une nouvelle Constitution depuis la Première Guerre mondiale. Celle de Nidwald contient maintenant un article permettant d'instituer le suffrage féminin. Le rapporteur, M. Sandoz (soc. - Neuchâtel) exprime le souhait qu'il soit rapidement fait usage de cette possibilité.

La garantie est accordée par 117 voix sans opposition.

On passe aux votations finales. Le nouvel article constitutionnel sur les Suisses de l'étranger est approuvé par 122 voix contre 0, et l'accord avec les Etats-Unis sur l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques par 125 voix contre 0.

Le conseiller fédéral Von Moos accepte enfin pour étude un postulat de M. Eisenring (ccs - Zurich) réclamant une révision de notre conception de la protection civile.

Le président Graber peut ainsi prononcer la clôture de la session dite de printemps alors que, dehors, la neige tombe à gros flocons.

Conseil des Etats : fin de session

BERNE — Le Conseil des Etats a terminé la session en procédant au vote d'ensemble sur le projet d'extension du contrôle parlementaire, qui a été approuvé par 30 voix contre 1, celle du radical

soleurois Obrecht. Assez fortement remanié, ce projet devra être de nouveau examiné par le Conseil national à la session de juin, qui durera quatre semaines.

La diminution de l'effectif de la main-d'œuvre étrangère

BERNE — En novembre dernier, on annonçait officiellement que l'effectif de la main-d'œuvre étrangère avait diminué de 6,2 pour cent en un an, mais on indiquait aussi que cette diminution était due en partie à la mise au point de la méthode statistique. Un député ayant demandé des précisions à ce sujet, le Conseil fédéral vient de donner les explications suivantes :

D'après le recensement d'août 1965, l'effectif des travailleurs étrangers soumis à contrôle a diminué de 44 573 ou de 6,2 % au cours d'une année et est descendu à 676 328. L'évolution de la situation économique et les mesures

prises pour lutter contre une expansion excessive de l'économie ont contribué à ce résultat. D'août 1964 à juillet 1965, 10 666 ressortissants étrangers ont reçu l'autorisation d'établissement. Ils ne sont plus compris dans l'effectif susmentionné des travailleurs étrangers.

Dans quelques cantons, les données statistiques ont été mises au net par élimination des fiches d'étrangers partis et des cas de double recensement. Sans cette mise au net, le recensement d'août aurait fait état de 4 000 à 5 000 travailleurs étrangers de plus qu'il n'y en avait réellement à l'époque.

Que va-t-on faire de l'« Auguste-Piccard » ?

BERNE — Répondant à une question de M. Strebel (soc. - Fr.) le Conseil fédéral déclare que la vente du mésoscaphe est l'affaire de l'Exposition nationale qui, en tant que propriétaire, doit prendre toutes les mesures voulues et assumer les frais. Il va de soi que la vente d'un sous-marin d'un modèle absolument nouveau demande du temps. Des amateurs sérieux se sont présentés, mais il est inexact de prétendre que l'Expo aurait reçu 150 offres. Le Conseil fédéral ne peut s'exprimer sur le prix qui pourrait être obtenu, ni sur la façon d'organiser la vente. Quant au transport du mésoscaphe à Marseille pour y être revisé

dans les chantiers navals, on ne saurait d'autant moins y trouver à redire que le sous-marin est destiné à naviguer en mer.

L'Exposition nationale de 1964, constituée sous forme d'association, n'a pas encore pu établir son décompte final.

Les chiffres publiés et que la presse a commentés ont trait à un bilan provisoire, et les organes dirigeants de l'Expo ont laissé entendre que les résultats d'ensemble seront sans doute plutôt meilleurs, du fait que la vente du mésoscaphe ne figure pas encore dans les comptes.

Le commerce extérieur de la Suisse en février

BERNE — Selon un communiqué de la direction générale des douanes, les importations ont atteint en février 1 357,7 millions de francs, soit 132,4 millions ou 10,8 pour cent de plus qu'il y a un an. Les exportations se sont élevées à 1 079,3 millions de francs, ce qui fait 99,4 millions ou 10,1 pour cent de plus qu'en février 1965. Le mouvement de notre commerce extérieur par jour ouvrable a été de 56,6 millions de francs (février 1965 : 51,1 millions) aux entrées et de 45 millions (février 1965 : 40,8 millions) aux sorties. Nos achats s'étant développés plus vite que nos ventes, le solde passif de la balance commerciale s'est accru de 33 millions de francs ou de 13,4 pour cent comparativement à février de l'an dernier, pour s'établir à 278,4 millions de francs.

Les exportations horlogères en février

BERNE — En février, l'industrie horlogère suisse a exporté 4 805 800 montres valant 141,8 millions de francs, contre 3 832 700 pièces (113,4 millions de francs) en janvier et 3 932 200 pièces (123,4 millions de francs) en février 1965.

Nouvelle offensive de l'hiver en Suisse

BERNE — Succédant au temps printanier de ces derniers jours, l'hiver a fait un retour offensif dans toute la Suisse, du Jura aux Alpes. Vendredi matin, à l'exception du Tessin méridional, les températures étaient partout inférieures à zéro degré. Le froid était particulièrement vif en haute montagne. C'est ainsi que le Jungfraujoch signalait 23 degrés en dessous de zéro.

Autres basses températures dans les Alpes : Verbier, moins 12 ; Petite-Scheidegg et Arosa, moins 10. En Suisse occidentale, il faisait moins 7 à Saas-Fee, moins 5 à Villars et à Montana-Crans, moins 4 à Zermatt, moins 3 à Champéry, aux Diablerets, à Leysin et dans les Préalpes fribourgeoises et moins 2 à Château-d'Oex.

Dans le Jura, on notait moins 5 à Chasseral, au Mont-Soleil et à Tête-de-Ran, moins 3 au Weissenstein, moins 2 dans la vallée de Joux, et moins 1 seulement à Saint-Cergue.

La couche de neige atteignait ou dépassait même un mètre dans les champs de ski des Alpes. Elle était d'un mètre dans ceux du Mont-Soleil, de Chasseral et de la vallée de Joux, de 90 cm dans la région vaudoise des Rasses (Sainte-Croix), et de 50 cm à Tête-de-Ran.

Divers



APPRENTISSAGES

Professions de l'industrie métallurgique :

serrurier de construction
mécanicien
mécanicien - électricien
monteur - électricien
dessinateur de machines

Professions du bâtiment :

maçon
menuisier

Inscriptions jusqu'au 31 mars 1966.

Renseignements détaillés et bulletin d'inscription sur demande, en envoyant le coupon ci-dessous.

Je m'intéresse à une place d'apprentissage.

Nom, prénom :

Adresse exacte :

Envoyer à ALUMINIUM SUISSE SA
Centre d'apprentissage
3965 CHIPPIS

P 276 S

Pâques

Voyage en car Pullmann 4 jours

Tunnel du Gd-St-Bernard - Turin - San Remo.
Menton - Nice - Juan-les-Pins - Cannes - Ste-Maxime - Toulon - Marseille - Avignon - Genève - Montreux.
Excellents hôtels. Fr. 255.—

Lémania-Excursions - Montreux
A. Mabillard.
Réservation : tél. 021 61 55 68-66

P 11 L

VERBIER SPLENDIDES MAGASINS

à vendre dans immeuble neuf
Centre station.



Ola 06.051.01 L

A LOUER à Sion

deux chambres

indépendantes dont une libre de suite, l'autre le 1er avril. Confort, eau chaude et froide.

Tél. (027) 2 35 18 (heures des repas).

P 28803 S

ON CHERCHE à Martigny pour la fin mai un

appartement

de 4 chambres et cuisine, tout confort. Situation tranquille et ensoleillée.

Ecrire sous chiffres PB 65369 à Publicitas, 1951 Sion.

Fonctionnaire DAT cherche à louer à Sion, pour le 1er juin 66,

appartement

de 4 pièces avec tout confort.

Tél. (031) 51 23 29

P 28758 S

Faites monter votre chiffre d'affaires

annoncez dans la

Feuille d'Avis du Valais

TIRAGE :

20. 9.60: 7 311 ex.

20. 10.65: 13 355 ex.

Offres et demandes d'emplois

IMPORTANTE Société de Produits du Pétrole cherche, pour le 1er mai 1966, pour

Station-Service à Sierre

avec installation de lavage, montage de pneus et magasin de vente accessoires auto,

Un gérant

avec connaissance de la branche automobile, apte à conseiller la clientèle, diriger le personnel et surveiller les ventes.

- Poste de confiance,
- gain intéressant (fixe et commission sur le chiffre d'affaires),
- caisse de retraite.

Des ouvriers

pour la vente des carburants, lavage, graissage, changement de pneus, batterie, etc.

- Salaire intéressant,
- caisse de retraite.

Entrent en considération seulement candidats suisses ou étrangers bénéficiant d'un permis d'établissement.

Les offres manuscrites, avec curriculum vitae, références et photo sont à adresser sous chiffre M 8288-24 à Publicitas - 1951 Sion.



PROCTER & GAMBLE

a Company well established in GENEVA is looking for a

CLERK-TYPIST

to fill a vacancy in its Finance & Accounting Department.

If you can type in English and like some figure work, please send your application to:

PROCTER & GAMBLE AG
Personnel Department
80, rue de Lausanne
1211 Genève
Tél. (022) 31 98 21, int. 262 P 95050 X

ENTREPRISE DE GENIE CIVIL A SION, avec succursale à Aigle, cherche pour entrée au plus vite

TECHNICIEN - MECANICIEN

expérimenté, capable d'assurer de façon indépendante la surveillance d'un parc de machines important et des ateliers de réparations et dépôts de l'entreprise.

Faire offres avec notices biographiques, copies de certificats et photos à SAVIOZ & MARTI, rue de Lausanne 65 - 1950 Sion. P 28881 S

FIDUCIAIRE de la place de Sierre cherche un

apprenti

Entrée immédiate ou à convenir.

Avantage serait donné à un candidat ayant suivi l'école secondaire.

Faire offre sous chiffre PB 28885 à Publicitas, 1951 Sion.

ON CHERCHE

sommelières

pour le Festival des Fanfare Conservatrices qui aura lieu à Bagnes, le 15 mai prochain.

Pour inscriptions, s'adresser à M. Maurice MAGNIN, au Colferg / Bagnes - Tél. (026) 7 13 26.

P 28675 S

CABINET DENTAIRE

cherche pour le 1er juin

demoiselle de réception

Faire offre par écrit au Dr J. M. Zürcher, médecin-dentiste, Martigny. P 65368 S

Employée de bureau

2 ans de pratique, cherche place à Sion. Entrée mi-avril.

Faire offres sous chiffre P 5646 E, à Publicitas, 1401 Yverdon.

Nous engageons tout de suite

ouvrières

pour notre atelier de Magnot.

Gain intéressant pour personne habile. Transport assuré depuis Sion. Semaine de 5 jours.

S'adresser à ARTRA S.A., 1963 Magnot. Tél. 027 / 2 18 28.

P 28982 S

Gérante qualifiée

demandée par important magasin d'alimentation à Martigny. Avantages sociaux.

Faire offres avec prétentions de salaire et références à Pellissier & Cie S.A., 1890 St-Maurice.

P 28890 S

CHERCHONS PLACES pour

DEUX GARÇONS

bien éduqués (cousins 13 et 14 ans) pendant les vacances scolaires en été auprès d'une famille avec enfants, parlant le français. Offres avec prix à Mme E. Chesot, Tulpenweg 75, 3098 Köniz. P 20448 S

Magasin d'alimentation à SIERRE

cherche

gérante

éventuellement COUPLE.

Entrée: date à convenir.

Ecrire sous chiffre PB 51644 à Publicitas, 1951 Sion.

Demande pour le Valais

chauffeur

pour camion-citerne avec remorque. Connaissances du Diesel. Semaine de 5 jours.

Faire offres par écrit avec références sous chiffre PB 28987 à Publicitas, 1951 Sion.

Mécanicien sur autos

de toute première force

est demandé par le

GARAGE VALAISAN, Kaspar ff. SION - Téléphone (027) 2 12 71
Semaine de 5 jours.

P 377 S

Entreprise commerciale de Martigny cherche pour entrée immédiate ou à convenir

un employé de bureau

expérimenté, si possible parlant l'allemand, pour son département de transport et d'expédition. Bonnes possibilités d'avancement.

Offres manuscrites avec références sous chiffre PB 65385 à Publicitas, 1951 Sion.

CHERCHONS, pour entrée immédiate ou à convenir,

mécanicien-électricien

pour réparations et entretien moteurs, machines, outils, etc.

Avantages sociaux des grandes entreprises.

ELECTRICITE SA, Av. de la Gare, 46 - Martigny - Tél. (026) 2 12 02

P 160 S

Pour conseiller sérieusement une clientèle établie depuis plusieurs années, pour faire de nouvelles prospections et vendre nos produits de qualité supérieure NOUS CHERCHONS un

représentant

travailleur et consciencieux, ayant de l'expérience dans la représentation, qui rendra visite aux laitiers, éleveurs de porcs, jardiniers, agriculteurs.

Si vous remplissez les conditions indiquées, nous vous serions reconnaissants de nous envoyer le coupon ci-joint, sans commentaire, sous chiffre 1132-41 à Publicitas S.A., 8021 Zurich, et nous vous répondrons par retour du courrier.

Nom :
Prénom :
Profession :
Rue :
Lieu :
Téléphone :

ENTREPRISE MODERNE dans la branche boucherie et charcuterie cherche

REPRESENTANT

initiative et avec bonnes références pour visiter les grossistes de denrées alimentaires et les boucheries, livraisons et dépôt. Région: Sion, Sierre et Haut-Valais. Vendeur capable trouve place stable avec bon salaire.

Prière d'adresser vos offres sous chiffre 4813 S à Orell-Füssli Annonces A.G., 4500 Soleure.

L'Administration des Magasins

Source

cherche

Un employé de bureau

Entrée de suite ou à convenir. - Ambiance de travail très agréable.

Faire offres écrites à la Direction.

P 122 S

NOUS CHERCHONS

SECRETAIRE

pour effectuer un remplacement de quelques mois.

Nous demandons :

- personne ayant 2 ou 3 ans de pratique, sachant travailler seule et possédant de bonnes connaissances du français et de l'allemand.

Nous offrons :

- travail varié, ambiance agréable, - semaine de 5 jours, salaire intéressant.

Entrée en fonction : 1er avril 1966.

Faire offre à :

TELEPHONIE SA
54 route de Lausanne - 1951 SION

P 28733 S

IMPORTANTE Société de Produits du Pétrole cherche, pour entrée immédiate,

un couple pour gérance d'une

STATION - SERVICE A MARTIGNY

avec deux locaux (bureau et magasin) et kiosque. Poste intéressant.

Nous offrons : fixe et commission. Possibilité d'appartement.

Les offres manuscrites avec curriculum vitae, références et photo sont à adresser sous chiffre N 8289-24 à Publicitas - 1951 Sion.

PROVINS VALAIS

CHERCHE

REPRESENTANT

pour la région du BAS-VALAIS.

NOUS DESIRONS :
- collaborateur jeune, dynamique, avec formation commerciale ;
- doté d'une forte personnalité ;
- candidat avec expérience et connaissance de la branche aura la préférence.

NOUS OFFRONS :
- tous les avantages sociaux d'une grande entreprise ;
- caisse de retraite ;
- travail intéressant, varié, indépendant et bien rémunéré.

Les offres de service, avec curriculum vitae, photo et prétentions de salaire, sont à adresser à la Direction de Provins, à Sion.

P 619 S

coiffeur ou coiffeuse p. dames

ON CHERCHE, pour entrée immédiate ou à convenir,

Place à l'année bien rétribuée.
M. Kleinser, Salon de coiffure pour dames - parfumerie - 3900 Brigue, Furkasstrasse 23 - Tél. (028) 3 15 93 P 75704 S

Vos imprimés Gessler S.A. Sion



Notre loterie d'inauguration dont voici les gagnants :

1 complet à Fr. 200.—	1731								
1 manteau de pluie à Fr. 90.—	1835								
1 pantalon à Fr. 50.—	10362	19838	8208	9401					Roch Gilbert Sion
1 veston à Fr. 90.—	18024								
1 pullover à Fr. 35.—	18810	23641							Iten Joseph Sion
1 chemise de ville à Fr. 30.—	18025	17755	638	19374	18785				
	16830	Armand Sion	7815	18022	13069				
1 chemise de sport à Fr. 20.—	20165	14156	23759						Zambaz Placide Conthey
	1936	16811	16766	10019	5990				Sierro André Sierre
1 poloshirt à Fr. 20.—	3659	3660	21386	6772					
	22545	703	3	9855	832				
1 chapeau pour hommes à Fr. 20.—	10963	11057	17162	6815	5728				
	Exquis Léon Sion	925	637	23740	13341				
1 cravate à Fr. 10.—	6739	2254	2407	11507	18541				
	20594	Luyef Clovis Savière	11193	1765	1979				
	4866	6854	10145	2121	3218				
1 paire de chaussettes à Fr. 4.—	1339	554	17423	20211	11052				

Ernest Badertscher
gérant

Sion, le 25 mars 1966.

A VENDRE une
pompe
pour arrosage
moteur DIESEL MWM 20 CV, débit 40 m3/h. - Convient pour INSTALLATION ANTIGEL (1 ha. 1/2) avec ou sans tuyaux, arroseurs, etc. Pompe à l'état de neuf, n'a jamais servi.
Tél. (026) 5 33 38 P 210 S

A VENDRE une
herse à disques
modèle pour cultures fruitières, largeur 150 cm., montée sur 3 points, ainsi qu'une
charrue
1/2 tour, OTT, pour tracteur 20 - 40 CV, état de neuf.
Tél. (026) 5 33 38 P 210 S

Trouvé
à Sion, MONTRE homme.
S'adresser à Henri Berthouzo, « Clavoz B », Platta, Sion.

Perdu
passeport suisse No 296 680, à Verbier.
Philippe Augsburg, 2, rue Louis-Favre, Genève.
P 113887 X

A VENDRE, avec garantie
char-tracteur
Schilter (transporter), avec moteur Diesel et démarreur; charge utile 1800 kg, 4 roues motrices. Machine de démonstration. Prix intéressant.
S'adr. à A. FREY, avenue Collonge 8, 1842 Territet.
Tél. 021 / 61 52 33.
Ofa 06.359.01 L

L'occasion que vous cherchez :

V W 1200
modèle 1964, en parfait état
★ Voiture avec garantie et expertisée.
★ Facilités de paiement.

BRUCHEZ & MATTER
GARAGE CITY - MARTIGNY
Rte du Simplon 32b
Tél. (026) 2 10 28
Agence officielle **FIAT**
P 399 S

A VENDRE 50 m3
fumier
vieux, bovin. A prendre au tas ou rendu sur place.
Tél. 027 / 2 26 48.

A VENDRE
1 vache
7 ans, pour la boucherie, torax 190 cm.
Ecrire sous chiffre PB 17430 à Publicitas, 1951 Sion.

Affaires immobilières

On cherche dans le centre du Valais

terrains
pour la construction de villas et chalets.

Faire offre avec tous renseignements sous chiffre PB 28793 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à SION, pour le 1er juin

appartement
2 pièces meublées

Ecrire sous chiffre PB 17422 à Publicitas, 1951 Sion.

A LOUER à St-Maurice

appartement

6 pièces

Tout confort - Soleil - Libre de suite - Les Terreaux B.

S'adresser Mme Duroux, concierge, ou tél. (021) 23 21 72 de 20 h. à 21 h. 30

P 34160 L

A louer à SALINS

appartement

1 chambre - cuisine. Fr. 60.— par mois.

Tél. 027 / 2 37 66.

P 17425 S

A louer à SION, près gare et poste,

chambre
indépendante, 1 ou 2 lits.

Tél. 027 / 2 37 67.

P 17431 S

A LOUER

studio

meublé pour 1 ou 2 personnes, éventuellement avec possibilité de travail.

Tél. 027 / 8 13 40.

P 28552 S

On cherche à louer **APPARTEMENT de vacances**

simple ou maison avec 5 lits pour la période du 10 - 24 juillet, ev. 17 - 31 juillet. Si possible dans localité en altitude dans une vallée transversale du Rhône. Promenades.

Offres détaillées à **Famille Zürcher**, Hauptstrasse 290, 4563 Gerlafingen.
P 2646 Sn

Offres et demandes d'emplois

NOUS ENGAGEONS :

VENDEUSES QUALIFIEES

pour nos rayons
LAINE - MERCERIE JOUETS

VENDEUSES ou DEBUTANTES

pour nos rayons
MENAGE PARFUMERIE TISSUS - BLANC

NOUS OFFRONS :

- place stable, bien rétribuée,
- bonnes conditions de travail,
- semaine de 5 jours,
- avantages sociaux actuels des Grands Magasins.

Prière de faire offres écrites au Chef du Personnel des Grands Magasins



SION P 5 S

ON DEMANDE

maçons qualifiés

S'adresser à l'ENTREPRISE ROH & COMINA, rue des Vergers 4, 1950 SION - Tél. (027) 2 14 61

P 29003 S

Caissière

expérimentée, ainsi qu'un

aide - caviste

avec références, demandés par important café - restaurant - brasserie. Entrée tout de suite ou à convenir.

S'adr. à Mme Ducrey, Café du Commerce, Place du Molard, Genève.
P 90143 X

Le Bar « ELITE » à Sion, cherche

jeune fille ou dame

pour le service, tous les matins de 7 à 11 heures et 1 dimanche par mois dès 17 heures; ainsi qu'une

Tél. 027 / 8 13 40.

P 28552 S

serveuse

dès le début mai.

Tél. 027 / 2 23 61.

P 28945 S

jeune fille

pour aider à l'office et au linge.

S'adresser au Restaurant de Tourbillon - 1950 Sion.

Tél. (027) 2 25 99

P 28950 S

ON CHERCHE

jeune fille
pour le ménage. Entrée 15 avril.

Tél. (027) 2 48 62 pendant les heures de travail.

P 225 S

ON CHERCHE une

sommelière

Débutante acceptée.

Tél. (027) 2 18 67 à Sion.

P 29026 S

FROMAGER qualifié

cherche place

Libre de fin mai au début de juillet.

Ecrire sous chiffres PB 17429 à Publicitas - 1951 Sion.

P 28950 S

ON CHERCHE une

serveuse

Débutante acceptée, pour tea-room et pension.

Tél. (027) 2 32 17 (12 h. 30 - 13 h. 30 et à partir de 19 h.)

P 1210 S

ON CHERCHE une

serveuse

Débutante acceptée, pour tea-room et pension.

Tél. (027) 2 32 17 (12 h. 30 - 13 h. 30 et à partir de 19 h.)

P 28862 S

Jeune fille

est demandée pour aider au café et magasin. Etrangère acceptée.

Vie de famille, congés réguliers, bon salaire.

Tél. (027) 4 41 17

P 29003 S

Jeune fille

pour aider à la cuisine et aux chambres est demandée. Bons gages. Entrée date à convenir.

S'adresser à Hôtel Suisse - Martigny.

Tél. (026) 2 15 72

P 65367 S

cuisinier (ère)

Place stable à l'année, bon salaire.

S'adr. à l'Institut Ascher, 1880 Bex

P 28746 S

ON CHERCHE pour la saison d'été dans les mayens

personne

pouvant traire 5 vaches. Etranger accepté.

Tél. 027 / 2 49 55.

P 28545 S

2 CHAUFFEURS de poids-lourds

Ecrire sous chiffre PB 17423 à Publicitas, 1951 Sion.

P 28545 S

Affaires immobilières

A VENDRE par constructeur

villa familiale

avec jardin, garage - grand salon, 3 chambres, cuisine moderne, chauffage combiné. En pleine, à 2 km. de Villeneuve. Conditions intéressantes.

Ecrire sous chiffre J 29-12 M au Journal de Montreux, ou tél. au (021) 62 37 83.

P 28545 S

Vente

PAR APPARTEMENT OU EN BLOC A VERNAYAZ

18 appartements, 3 pièces, tout confort, dès Fr. 40.000.—. Belle situation au bord de la route du Simplon. Dès juillet 1966. Pour visiter : J. BAVAREL à Vernayaz.

Pour traiter : Ed. AMHERDT, Av. du Léman 37, 1000 Lausanne.

P 6983 L

agencement de magasin

pour tabac ou épicerie. Cédé à bas prix.

Ecrire sous chiffre PB 51647 à Publicitas, 1951 Sion.

P 28862 S

Outils-Dowidat

La marque DOWIDAT jouit en Suisse et à l'étranger d'une excellente renommée grâce à la qualité, à l'exécution et à la précision.

Vente par :
A. Lehner-Tonossi, Outillage, 3960 Sierre
Eyer-Lincio SA, Quincaillerie, 1870 Monthey
P 280 R

DOWIDAT

Aidez-nous à faire de la dictature de la mode

une démocratie de la mode.

Et ne croyez pas que ce soit notre idéal, de toujours lorgner du côté de Londres, Rome, Paris ou New York. D'épier ce qui est à la mode là-bas. D'adopter cette mode, d'y ajouter la qualité Frey et, pour finir, d'accrocher sur les cintres les modèles réalisés de cette façon. En vertu du principe: celui qui n'aime pas ça n'est pas forcé d'acheter.

Notre idéal, chez Vêtements Frey, ce serait au contraire de savoir d'avance ce que nos clients désirent effectivement. Ce qu'ils

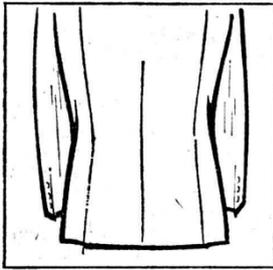
aiment, ce qu'ils refusent. Et, connaissant d'avance leurs préférences, de remplacer la dictature de la mode par la démocratie de la mode. Voilà qui serait juste et raisonnable.

Ce sont les raisons qui nous ont incités à organiser une consultation sur la mode masculine. Faites-nous le plaisir d'y participer en répondant aux questions ci-dessous. Nous saurons ainsi comment vous souhaitez que vos vêtements soient faits.

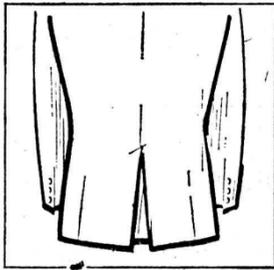
Par exemple:

Bulletin de vote

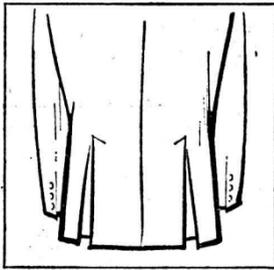
Pour que la démocratie de la mode remplace la dictature de la mode. Veuillez inscrire dans chaque case le détail vestimentaire qui a votre préférence. Toute remarque complémentaire sera la bienvenue. Les dames peuvent également voter. Si les possibilités indiquées n'ont pas votre approbation, vous pouvez inscrire vos propositions personnelles.



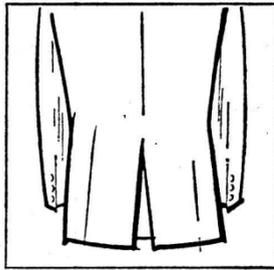
Aimez-vous le veston à dos droit?



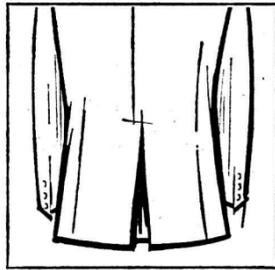
Aimez-vous le veston à fente dorsale?



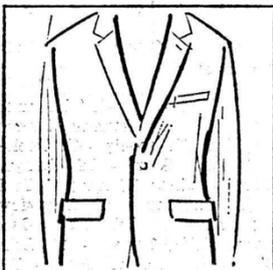
Ou le dos à deux fentes latérales?



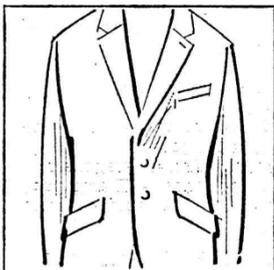
Voudriez-vous ce qu'on appelle un pli creux?



Ou même cette originale fente à cran?



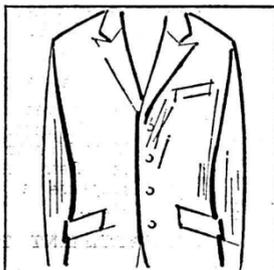
Vous contentez-vous d'un veston droit à un bouton?



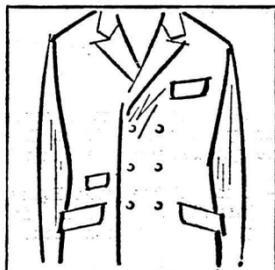
Ou bien préférez-vous le veston droit à deux boutons?



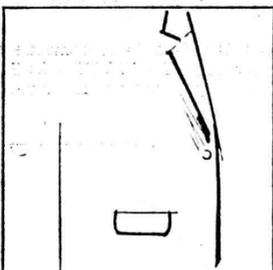
Ou le veston droit à trois boutons?



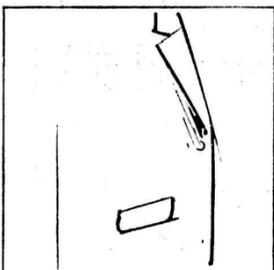
Ou voulez-vous que votre veston ait quatre, ou même cinq boutons?



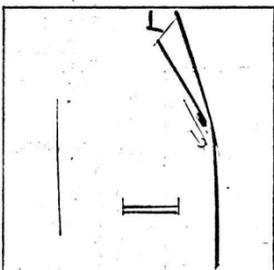
Ou bien avez-vous un faible pour le veston croisé à trois paires de boutons?



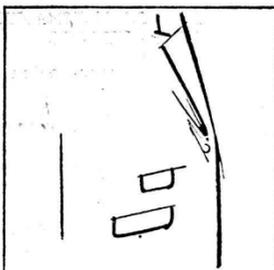
Aimez-vous les poches droites à rabat?



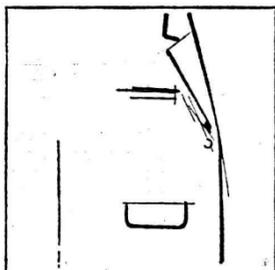
Aimez-vous les poches en biais à rabat?



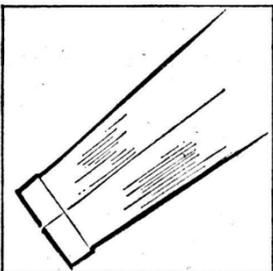
Préférez-vous les poches droites sans rabat?



Ou la poche-ticket véritable, visible de l'extérieur?



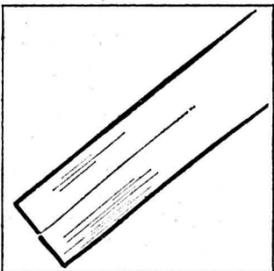
La poche poitrine doit-elle être de forme traditionnelle ou à rabat?



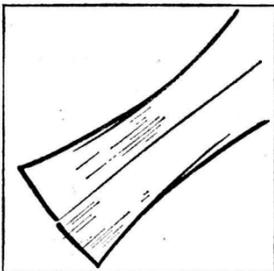
Aimez-vous le pantalon à revers?



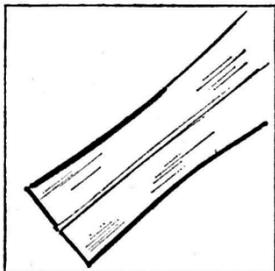
Ou préférez-vous le pantalon sans revers?



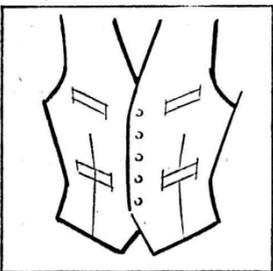
Porteriez-vous avec plaisir un pantalon étroit, forme cigarette?



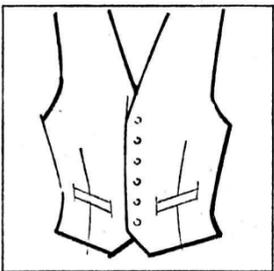
Ou bien avez-vous une préférence pour le pantalon twist, qui s'évase vers le bas?



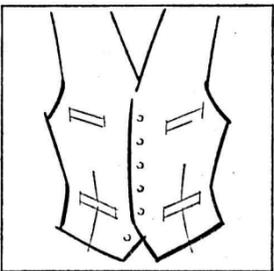
Que diriez-vous d'un pantalon de forme nouvelle, à baguette?



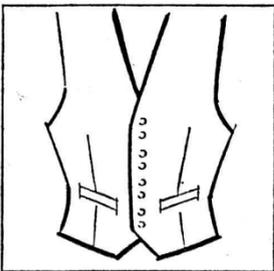
Aimez-vous le gilet à cinq boutons?



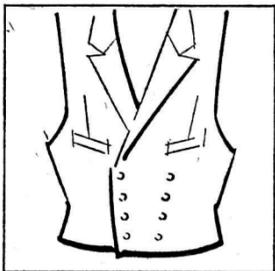
Ou aimez-vous plutôt le gilet à six boutons?



Ou le gilet dont le dernier bouton ne se boutonne pas?



Est-ce qu'un gilet à boutons cousus par paires vous plairait?



Vous laisseriez-vous tenter par un gilet dernière mode, à revers?

Vous rendez-vous compte, maintenant, de tout ce qui s'offre à votre choix - selon votre envie, votre humeur ou votre goût?

Et nous n'avons rien dit des manches, des longueurs de veston, des revers, des bords, des boutons, des ceintures, des fermetures-éclair ou à boutons, des poches de pantalon; bref, d'une foule d'autres choses. Et rien non plus des tissus, des dessins, des couleurs, des doublures et autres fournitures.

Si vous nous confiez aujourd'hui vos vœux pour l'avenir, nous pourrions peut-être tenir compte de ces vœux au cours de la prochaine saison déjà. Et chez nous, vous ne serez pas obligés d'acheter ce qui se trouve, prêt à porter, sur les cintres. Puisque nous fabriquerons ce que vous avez demandé.

On ne peut rien imaginer de plus démocratique que ce bulletin de vote.

Si vous aimez les vestons égayés d'une doublure de couleur vive, vous pouvez également le noter ici.

Veillez indiquer également si vous préférez les boutons de métal, de matière synthétique, de cuir, de tissu, ou de corne.

Dites-nous aussi quel usage vous faites de la petite poche qui se trouve dans la poche extérieure du veston.

Autre question: préférez-vous les pantalons qui n'ont pas de passants pour la ceinture?

Ou encore: avez-vous réellement peu de goût pour les gilets, et portez-vous des pullovers?

Veillez découper ce bulletin et l'envoyer, dans une enveloppe affranchie, à **Vêtements Frey, fabriques de vêtements, 4612 Wangen près d'Olten**

Nom: _____

Rue: _____

Localité: _____

Il sera répondu à chaque bulletin qui nous sera envoyé.



Action de Carême des catholiques suisses

Dimanche de la Passion - Parole et Action

« Si vous vous attachez à ce que je vous ai dit, vous serez mes disciples, et vous connaîtrez la vérité et la vérité vous affranchira. »

— Nous n'avons jamais été les esclaves de personne, nous sommes les descendants d'Abraham, nous avons la foi...

— Qui commet le péché est esclave du péché... Je sais que vous êtes les descendants d'Abraham, cependant vous cherchez à me faire mourir, parce que ma parole ne pénètre pas en vous. C'est ce que j'ai vu auprès de mon Père que je dis, c'est ce que vous avez vu auprès de votre père que vous faites.

— Nous n'avons qu'un seul père, Dieu!

— Si Dieu était votre Père, vous m'aimeriez, car c'est de Dieu que je suis sorti et que je viens. Vous avez le diable pour père et ce sont les désirs de votre père que vous voulez accomplir... Il est homicide depuis le commencement, il est menteur et père du mensonge. C'est parce que je dis la vérité que vous ne me croyez pas. Celui qui est de Dieu entend les paroles de Dieu; vous ne les entendez pas, parce que vous n'êtes pas de Dieu.

A qui Jésus s'adresse-t-il? aux rénitents, aux incroyants? Non! « A ceux des Juifs qui avaient cru en Lui! »

★

Quoi, alors? On peut croire en Jésus et être esclave du péché? Croire en Jésus et chercher à le faire mourir? Croire en Jésus et n'avoir pas Dieu pour père, mais le diable? Croire en Jésus et n'être pas de Dieu et ne pas comprendre son langage, et n'être pas capable d'entendre sa Parole? Croire en Jésus et... ne pas le croire, parce qu'il est la Vérité? Et rester dans le péché parce que Lui seul, la Vérité, nous délivre du péché?

— Mais j'ai la foi, je pratique les commandements de Dieu et de l'Eglise, et même l'action de Carême. Que veut-on de plus? Est-ce que je suis, avec tout cela, un homicide? Je cherche à faire mourir le Christ? Je l'accuse d'être un possédé? Je déshonore Dieu? J'appartiens à cette classe de catholiques

qui installés qui prennent dans l'Eglise la place des pauvres?

En vérité, il est très difficile aux prédicateurs de transmettre le message de l'Evangile avec l'absolu divin du Christ: ils risquent de tout condamner, de tout pardonner, d'étiqueter les classes sociales en qualités de foi, comme les terroirs en qualités de crus.

★

En vérité il n'y a de classes que du cœur, et c'est le cœur qui croit. La parole de Dieu, la parole du Christ, la parole de l'Eglise, ce n'est pas des listes de vérités à admettre et de choses à faire ou ne pas faire, c'est la Parole de Dieu, le Verbe de Dieu, la Lumière des hommes, qui éclaire tout homme de ce monde désireux d'être éclairé; qui vient dans ce monde et se voit préférer les ténèbres, même avec la bonne conscience d'accomplir la Loi.

Oui, on peut croire en Lui, extérieurement, comme à un législateur qui donne un code de morale, et qui récompense et punit. On peut le croire et ne pas l'aimer de tout son cœur, de toute son âme et de toutes ses forces; on peut s'imaginer qu'on l'aime et ne pas aimer le prochain; on peut mentir à Dieu et se mentir à soi-même, on peut se croire vivant et être dans la mort.

★

« Si quelqu'un garde ma parole, il ne verra jamais la mort ». Garder la Parole de cette manière, c'est lui donner, comme Abraham, toute notre substance, vivre d'elle et qu'elle vive en nous, jusqu'à nous consumer.

— Mais Abraham est mort et les prophètes sont morts!

— Abraham s'est réjoui de voir mon jour et il l'a vu.

— Tu n'as pas cinquante ans et tu as vu Abraham?

— Avant qu'Abraham ne fût, moi je suis!

★

— Je viens trop tard, pense quelqu'un qui a cru en Jésus. Il a passé et ce qui demeure, c'est une Institution...

— C'est l'Eglise, mon Eglise, et j'y suis jusqu'à la fin du monde et j'ai dit: qui vous écoute m'écoute...

En elle, aujourd'hui comme hier, celui qui est de Dieu écoute les paroles de Dieu. Les écoute et les met non en pratiques, mais en pratique, en vivant amour. A travers ma Croix et ma mort, il ne verra pas la Mort, parce qu'il est déjà, avec moi, ressuscité. Car la Parole de Dieu, c'est moi, la Parole de Dieu est Dieu et Dieu est Amour.

Chanoine Marcel Michelet

(Suite de la page 7)

St-Maurice - Roxy

16 ans révolus - Tél. 3 64 17
Samedi et dimanche à 20 h. 30
Le film qui a représenté officiellement la France au Festival de Cannes 1965

LA 317me SECTION

« Sans doute le meilleur film de guerre français réalisé à ce jour ». (Paris-Match)
Dimanche à 14 h. 30

LES DURS A CUIRE

Monthey - Plaza

Ce soir à 20 h. 30
Dimanche à 14 h. et 20 h. 30
Peter O'Toole, James Mason, Curt Jurgens, Dahlia Lavi, Akim Tamiroff dans une fresque puissante et profondément humaine:

LORD JIM

d'après le chef-d'œuvre de Joseph Conrad
Scope-couleurs - dès 16 ans r.
Sabato e domenica alle ore 17

CAVALCA E UCCIDI

16 anni compiuti

Monthey - Montheolo

Ce soir à 20 h. 30
Dim. à 14 h. 30 et 20 h. 30
Du nouveau dans le film policier français!
Yves Montand, Simone Signoret, Cath. Allegret dans un suspense à vous couper le souffle:

COMPARTIMENT TUEURS

5 témoins plus inquiétants que la victime!
Un film de classe. - 18 ans rév.
Dimanche à 17 heures:

LES CONQUERANTS DU PACIFIQUE

Scope-couleurs - Dès 16 ans r.

Evolène - Veisivi

Samedi et dimanche à 20 h. 30

A TOI DE JOUER CALLAGHAN

Un film de W. Rozier d'après le roman de Peter Cheney
Une enquête mouvementée
18 ans révolus

Savez-vous

que nous voulons bien vendre aussi des meubles modernes, mais à la valeur qu'il représentent réellement:

ART ET HABITATION 14, Av. de la Gare, SION

a sélectionné pour vous quelques mobiliers scandinaves de grande classe en leak de Rangoum, une salle à manger comprenant: un buffet, 1 bar argentier, 1 table avec rallonges, 6 chaises rembourrées au PRIX INCROYABLE DE FR. 1850.—

Chambre à coucher complète en même bois au prix de Fr. 1650.—

Notre immense succès dans la fabrication et la vente des meubles de style nous permet de pratiquer, pour le moderne et le traditionnel, des prix réellement bas.

ARMAND GOY
Ensemblier - Décorateur

Mêmes Maisons:
MANOIR DE VALEYRES s. Rances, près d'Orbe,
et la GRAND'FERME à Chancy (GE)

P 163 S

CYNAR
l'apéritif des personnes actives
CYNAR

JOUEZ AVEC LA F.A.V.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

PROBLEME No 10

HORIZONTALEMENT:

- Parallèle à un certain plan.
- Rendra impénétrable à la lumière.
- Elles commentent l'action sur scène.
- Dans une invocation latine. - Prénom féminin.
- Prêtre de Zoroastre. - Demi soporifique.
- D'un auxiliaire. - Ile yougoslave de l'Adriatique.
- Entrelaç. - Raller.
- Grecque. - Roi d'Israël. - Symbole chimique.
- Ne craignent pas le péril.
- Transformée en certain corps chimique.

VERTICALEMENT:

- Art de mesurer le temps.
- Peuvent être financiers.
- Colliers qui entourent un mât. - Phon: Sucer.
- Dans ce pays. - Enlève l'eau.
- Impératrice et reine. - Il eut onze frères.
- Il parcourt 130 km avant de se jeter dans l'Adriatique. - Inflorescence.
- Pour le fumeur. - Inv: Fort en son genre.
- Partie d'une bride. - Termine presque tous les jours.
- Fils de Zeus. - Est au grand air.
- A bout de patience. - Elargi progressivement de la surface vers l'intérieur.

SOLUTION DU PROBLEME No 9

Horizontalement: 1. Corinthien. 2. Arête - Alto. 3. Palefroi. 4. Uléma - Co. 5. Snob. 6. Ilettes - Us. 7. Némée - Alet. 8. Amer - Usera. 9. Danser - Son. 10. Entêtement.

Verticalement: 1. Capucinate. 2. Oral - Lèman. 3. Relèvement. 4. Item - Terse. 5. Néfaste - Et. 6. Ure.

BILLET RELIGIEUX

PAROLE ET PAUVRETÉ

Rien n'est aussi tragique que le dialogue de Jésus avec les Juifs dans l'Evangile selon saint Jean. On pense instinctivement aux reproches adressés par Dieu aux Hébreux dans le désert: « Tu es un peuple à la nuque raide. » La foule qui entourait Jésus semblait vraiment imperméable à la parole de Dieu: « Si je dis la vérité, pourquoi ne me croyez-vous pas? »

Ne condamnons pas trop les interlocuteurs du Christ car nous leur ressemblons en plus d'un point. Le Seigneur nous parle. Est-ce que nous nous sentons interpellés? Dieu parle et nous ne l'entendons pas; nous avons l'étrange pouvoir de le réduire au silence.

Pour quelle raison n'écoutons-nous pas Dieu? Parce que nous sommes riches. En effet, nous ne sentons pas le besoin de Dieu, nous n'attendons pas grand-chose de Lui. Il est devenu pour beaucoup de gens comme le parachute pour un aviateur. Il est là, en cas de besoin.

mais on espère bien ne pas être forcé de s'en servir.

Le riche vit dans le mensonge et l'esclavage. Il croit pouvoir se passer de Dieu et met sa confiance dans des biens éphémères qui l'enchaînent. Il est possédé par ce qu'il possède. On comprend alors la terrible parole du Christ: « Nul ne peut servir deux maîtres, Dieu et l'argent ». On pourrait ajouter: « Nul ne peut écouter la parole du Père s'il écoute le bruit de l'argent et s'il reste préoccupé par ses propres intérêts! »

« Heureux les pauvres, car le Royaume des Cieux est à eux ». La pauvreté authentique est au départ de toute vie chrétienne. Abraham, appelé à devenir le père du peuple élu, a dû abandonner son pays et ses biens. Le Christ a voulu vivre pauvre du premier au dernier jour de sa vie, pour nous montrer que c'est dans le dépouillement de soi que l'on arrive à Dieu.

om

ACTION DE CAREME DES CATHOLIQUES SUISSES

un million
pour les affamés
de l'INDE...

... l'effort supplémentaire
du Carême 1966



Notre part
pour un
monde chrétien

PRESENCE PROTESTANTE

MARIAGES MIXTES

« Matrimonii Sacramentum », l'Instruction sur les mariages mixtes, a été attendue avec impatience par les Eglises protestantes tout autant que par les nombreux croyers mixtes vivant en Valais.

Nous attendions cette clarification de l'attitude catholique après tout ce qu'on a pu entendre et lire au sujet des mariages mixtes dans la presse profane et religieuse.

Nous constatons d'emblée que la rédaction du texte a été confiée à la Congrégation pour la doctrine et la foi nouvellement créée, et non point, comme on l'espérait, au secrétariat pour l'unité des chrétiens. Aussi, ne faut-il pas s'étonner que le souci premier du document est celui de la défense de la foi.

Cela se traduit par le maintien de toutes les exigences fondamentales déjà inscrites dans le droit canon: le mariage mixte est à éviter, il ne sera célébré que sous certaines conditions, il ne sera valide que s'il est célébré dans la forme canonique devant un prêtre catholique, tout enfant issu d'un catholique devra être baptisé et élevé dans la foi catholique. (Matr. Sacr. préambule III I).

Les innovations apportées par l'Instruction sur les mariages mixtes seront donc surtout d'ordre secondaire, voire de pure forme.

Le conjoint non catholique ne sera plus obligé à promettre d'élever les enfants dans la foi catholique. Si une telle promesse blesse sa conscience, il peut même en référer au Saint-Siège qui, selon le cas, lui accordera une dispense correspondante. Cependant, il devra promettre de ne pas faire obstacle à l'éducation catholique de ses enfants. (Matr. Sacr. I, 3).

Désormais, on pourra aussi se passer des promesses écrites, il suffira de les faire oralement, si l'évêque le permet. Toutefois, le conjoint catholique restera soumis à la pratique de la caution (promesses devant témoins). (Matr. Sacr. I, 4 et 2).

Quant à la célébration d'un mariage mixte, rien d'important n'a été changé de notre point de vue, sinon que désormais les évêques pourront autoriser l'usage des rites sacrés (la messe nuptiale). (Matr. Sacr. IV).

On va même jusqu'à permettre au pasteur ou prêtre non catholique

de rapporter, lors de la cérémonie catholique un message d'exhortations ou de vœux. Il aura aussi la permission de « réciter » quelques prières ensemble avec le prêtre officiant ou les fidèles. Mais cette pratique ne sera qu'à voie unique. Le prêtre n'aura pas la permission d'en faire autant lors d'un mariage mixte béni à l'église protestante. La Fédération des Eglises protestantes de Suisse a d'ailleurs rejeté cette proposition il y a bientôt 20 ans, car elle signifiait qu'on ne reconnaît pas la validité du ministère exercé par les pasteurs protestants. (Matr. Sacr. V).

L'innovation la plus frappante est la levée de « l'excommunication prévue par le canon 2319 par. 1, No 1, pour ceux qui célèbrent le mariage devant un ministre non catholique » et la rétroactivité de cette abrogation. (Matr. Sacr. VII). La presse en a beaucoup parlé, l'a mise en évidence et l'a commentée sans l'apprécier à sa juste valeur.

Le prêtre de Taizé, le pasteur Schütz ne parle certainement pour aucun de ses collègues du corps pastoral suisse s'il salue cette mesure comme libératrice. Nous voulons bien croire que sa réaction a été prématurée et conditionnée par une lecture trop hâtive des instructions sur le mariage mixte.

En effet, la levée de l'excommunication ne vise que ceux qui sont concernés par le No 1 du 1er paragraphe du canon 2319, et non pas ceux visés par les alinéas Nos 2, 3 et 4. Or, la plupart des mariages mixtes bénis dans l'église protestante se trouvent tomber sous ces articles-là: ils ont des enfants que tout naturellement ils ont fait baptiser et font élever dans la foi protestante.

La levée d'excommunication ne concerne donc que les ménages mixtes n'ayant pas d'enfants ou ne pouvant pas en avoir.

Aussi ne pouvons-nous pas parler d'un grand progrès. Il serait plus vrai de dire que nos espoirs ont été profondément déçus. Que cela ne nous fasse pas oublier tout ce qui a été dit lors du Concile ni ce qui a été adopté par les évêques, notamment dans le décret « de Oecumenismo » qui promet quand même de meilleurs lendemains.

H. A. Lautenbach.

ORH 55/66 N

Une élégance nouvelle, un luxe nouveau
et surtout une puissance nouvelle: **Opel Record 4 portes**



L'Opel Record est conçue et construite pour une puissance accrue: conception nouvelle des moteurs S de 1,7 litre (85 CV) et 1,9 litre (103 CV), freins à disque à l'avant, voie élargie à l'arrière, centre de gravité surbaissé.

Nous vous attendons pour un essai. Aujourd'hui?

Modèles: Record 2 ou 4 portes, Record L et L-6, Record Coupé Sport et Coupé Sport 6, Record CarAVan et CarAVan L. Prix: à partir de fr. 9250.-

Opel, la voiture de confiance -
Un produit de la General Motors - Montage Suisse

G. Revaz, Garage de l'Ouest, Sion, tél. (027) 2 22 62
E. Zuffèrey, Montana, tél. (027) 5 23 69 - Kurt Fuchs, Garage Elite, Raron, tél. (028) 7 12 12 - A.G. Gebrüder Previdoli, Garage Simplon, Naters-Brig, tél. (028) 3 24 40 - Garage Carron, Fully, tél. (026) 6 35 23.
Garage de la Noble Contrée, Alois Ruppen, Veyras sur Sierre - Tél. (027) 5 16 60

P 595 U

2 avril

le gros lot
de
100 000 fr.
LOTÉRIE ROMANDE

1951 SION 1, LA PLANTA
ch. post. 19 - 1800

Voyages METRAL
MARTIGNY-EXCURSIONS

Pâques à Paris
en car Pullmann de luxe - du 8 avril au 11 avril 1966
Prix du voyage y compris pension et visite de Paris et Versailles
Fr. 295.-

Voyage en HOLLANDE
du 18 avril au 24 avril 1966
par Bâle - Frankfurt - Amsterdam (2 jours) par le bord de mer (champ de fleurs) Rotterdam - Bruxelles retour par Liège - Koblenz - descente du Rhin jusqu'à Mayence (dîner à bord) rentrée par l'Alsace
Fr. 595.-
y compris car, pension complète, bateau et visites.

Demandez renseignements et programmes à:
MARTIGNY-EXCURSIONS R. METRAL
Tél. (026) 2 20 71
OFFICE DU TOURISME, MARTIGNY
Tél. (026) 2 10 18
VALTOURISME, AV. DE LA GARE - MARTIGNY
Tél. (026) 2 34 37
Dernier délai d'inscription: 6 avril.
P 477 S

Prêts rapides

- Pas de caution jusqu'à Fr. 10 000.-
- Pas de demande de renseignements à l'employeur ni au propriétaire.
- Conditions sérieuses.

X Veuillez nous envoyer ce coupon aujourd'hui encore.
Vous trouverez un ami en la banque spécialisée depuis 50 ans.

Banque Procrédit
Fribourg, Tél. 037 / 26431

Nom
Prénom
Rue
Localité

VENTE DES PERMIS DE PECHE

Les permis de pêche pour les canaux et le lac de Géronde sont délivrés dès le 27 mars 1966.

Pour les canaux:

- tous les jours, sauf le mercredi: Café du Commerce - Sierre;
- le mercredi: M. Vial, Boulangerie - Sierre.

Pour le lac de Géronde:

- tous les jours sauf le lundi: M. Vial, Boulangerie - Sierre;
- le lundi: Café du Commerce - Sierre. P 28993 S

AVIS DE TIR

Des tirs auront lieu comme il suit:

a) avec canon et lm.

1.	Lundi	28.3.66	0900 - 1700
	Mardi évtl.	29.3.66	0900 - 1700
	Mercredi évtl.	30.3.66	0900 - 1700

Emplacements des pièces: Savatan / Lavey-Village.
Région des buts: La Gure - Gagnerie - Pt. 2575 - La Vierge - La Gure.

2.	Jeudi	31.3.66	0800 - 1700
	Vendredi	1.4.66	0800 - 1700
	Samedi évtl.	2.4.66	0800 - 1700

Emplacements des pièces: Dailly, l'Aiguille, La Rossette / Morcles; Savatan / Lavey-Village.
Région des buts: Dent de Valerette - Pte de l'Erse - Dent de Valère - Crête du Dardeu - Tête de Chalin (exclu) - Cime de l'Est - Tête Motte - Pte Fornet - L'Aiguille - Seintanère - Crête des Jours - Champi - Dent de Valerette.

3.	Jeudi	31.3.66	0800 - 1700
	Vendredi	1.4.66	0800 - 1700
	Samedi évtl.	2.4.66	0800 - 1700

Emplacements des pièces: Dailly, l'Aiguille, La Rossette / Morcles et Savatan / Lavey-Village.
Région des buts: Croix de Javerne - La Rossette pt. 1514.5 - L'Au de Morcles - Rionda (exclu) - Sur le Cœur - L'Au d'Arbignon - Bésery - Le Diabley - Col du Demècre - Lui Crève - Six Tremble - Dents de Morcles - Pte des Martinets - La Touche - Croix de Javerne.

b) Lancement de grenades à main
Mercredi 30.3.66 0800 - 1200
Région des buts: région de Collombey.

Pour de plus amples informations et pour les mesures de sécurité à prendre, le public est prié de consulter les avis de tir affichés dans les communes intéressées.

Le Cdt. de la Place d'armes de St-Maurice
Tf. 025 - 3 61 71
Ofa 03.052.01-10 B

PFÄFF

Nouveau avec Stopmatic
avec appareil enfiler, simple à manier, d'une régularité absolue, d'une construction solide, d'une renommée mondiale.

J. NIKLAUS-STALDER - GRAND-PONT - SION
Tél. (027) 2 17 69 P 50 S

ECHALAS EN FER

laminés à chaud, et cintrés à froid pour ETRE EPURES DE TOUTE LA SCORIE CHARBONNIERE DU LAMINAGE A CHAUD, et ensuite passés dans un bain de goudron chauffé à PLUS DE 120 DEGRES; d'une longueur de 150 cm environ, avec le bout arrondi et le FOND ECARTE pour STABILISER l'échalas dans la terre.

MODELE BREVETE.

Par suite d'un PUISSANT ACHAT de fer et à d'excellentes conditions, nous avons le grand plaisir de vous faire bénéficier d'un prix encore jamais ATTEINT.

les 100 pièces
Modèle ordinaire de 650 à 680 gr. environ Fr. 60.-
Modèle lourd de 750 à 780 gr. environ Fr. 65.-
pris dans nos dépôts, valeur nette au comptant.

Ces prix ne sont valables que pour le Valais et à partir du 25 mars courant.

Nous fabriquons et livrons également au plus bas prix: piquets pour la taille Guyot, mi-haute et haute.

MODELES BREVETES.

Fil de fer suisse galv. A DOUBLE-COUCHE, ONDULE ET LISSE - Tendeurs galv., chainettes.

C. VUISOZ-DE PREUX
Fabr. d'articles métalliques - GRONE
Tél. 027 / 4 22 51
P 110 S

Pour bien vous meubler:

Métraiiller sion meubles

Rue de la Dixence 19 - Tél. 2 19 06
P 843 S

Martigny et les Dranses

La PA à l'œuvre...



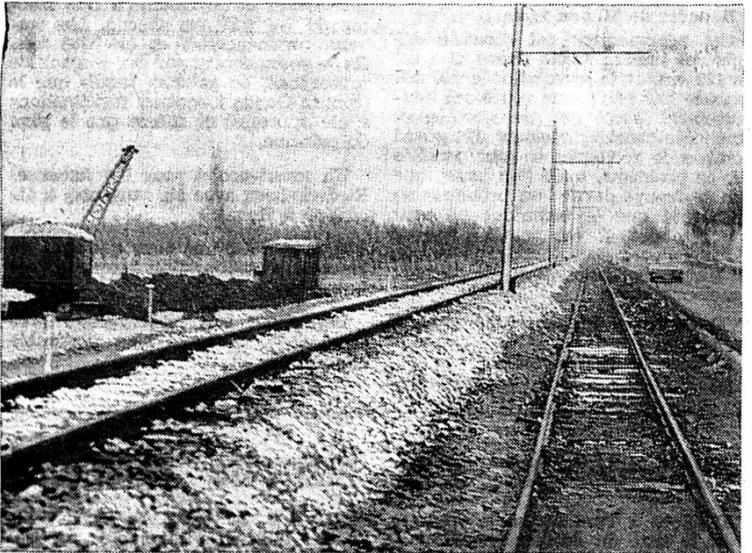
MARTIGNY (Ms). — Nous avons fait part dernièrement à nos lecteurs de l'achat par la commune du Grand-Martigny, de deux bâtiments situés dans le quartier du Bourg, près du Pré-de-Foire, plus précisément. Or, ces derniers jours, une compagnie de PA, commandée par le capitaine Reuse d'Orsières est venue sur place et a procédé à la destruction des dites demeures. Actuellement, il ne reste que ruines et décombres, comme le montre notre photo.

Vers une grande manifestation à Bagnes

LE CHABLE (Xa). — Comme nous l'avons annoncé, il y a quelques jours, il appartient cette année à la « Concordia » de Bagnes d'organiser le Festival des fanfares conservatrices chrétiennes-sociales du Centre. Cette manifestation, qui se déroulera dans le courant du mois de mai, et qui verra la participation de plusieurs centaines de musiciens, va au-devant d'un succès certain. Un comité d'organisation œuvre déjà Celui-ci a à sa tête M.

Angelin Besse. M. Besse est secondé dans sa tâche par MM. Francis Besse, caissier; Bernard Fellay, secrétaire. De plus, différentes commissions ont été mises sur pied. En font partie: MM. Jules Vaudan (commissaire); Maurice Luisier (subsistances); Jean Fellay (constructions); Maurice Besse (carnet de fête); Maurice Melly (jeux et tombola); Willy Furer (presse et publicité); Henri Murisier (police et décoration) et Maurice Magnin (sommelières).

GIGANTESQUES TRAVAUX



MARTIGNY (Ms). — Les travaux en cours depuis plusieurs mois sur la route cantonale Vernayaz-Martigny avancent à un rythme accéléré! Actuellement, des ouvriers et des responsables du M.C. s'occupent à mettre en place les nouvelles voies du Martigny-Châtelard. De plus, de chaque côté de la chaussée, de puissantes machines sont à l'œuvre. Des chemins, sur lesquels rouleront tracteurs et machines agricoles, sont en construction. Une couche de bitume a d'ailleurs déjà été posée sur certains tronçons. Notre photo: l'ancienne et la nouvelle voie du Martigny-Châtelard.

Ligue antituberculeuse

MARTIGNY — Le comité de la Ligue antituberculeuse du district de Martigny fait un pressant appel à la population adulte de Martigny pour qu'elle se fasse radiographier. L'appareil sera à la disposition de la population le mardi 29 mars, sur le pré de foire à Martigny-Bourg; le mercredi 30 mars, sur la place de l'ancienne halle de gymnastique; le jeudi 31 mars, sur la place de la Poste à Martigny, ces trois jours de 17 h. 30 à 21 h. 30.

La radiophotographie est gratuite et totalement inoffensive: elle détecte les tuberculoses pulmonaires même à leur début. Le personnel, les infirmières, les médecins sont liés par le secret médical le plus absolu, donc pas d'indiscrétion.

Une chance unique vous est donc offerte, que personne ne la laisse perdre!

Le Comité.

Assemblée de la Caisse Raiffeisen

SAILLON (Ry). — Les membres de la Caisse Raiffeisen viennent de se réunir en assemblée générale, dans l'une des salles de la maison communale. Les débats furent présidés par M. Claude Roduit.

Divers rapports d'activité furent présentés notamment par MM. Martin Luisier, Garcia Roduit et Jean-Laurent Cheseaux. Les comptes sont parfaitement en ordre et l'activité de la société ne souleva aucune remarque particulière.

M. Cheseaux, président de la commune, en profita pour donner un intéressant aperçu sur la brochure en préparation actuellement sur l'aspect économique et plus particulièrement agricole du village choisi comme commune suisse type pour ce genre d'études.

Cette assemblée a été marquée surtout par la démission de M. Charles Luisier du comité de direction où il œuvra durant quarante ans à la satisfaction générale. Une distinction lui sera remise incessamment en signe de reconnaissance. M. Luisier a été remplacé au sein du comité par M. Gilbert Voeffray.

La soirée s'est terminée par la traditionnelle distribution des intérêts aux sociétaires.

Concert annuel

SAXON (Ms). — La fanfare municipale de Saxon « La Concordia », dirigée par M. Julien Vergères, donnera ce soir samedi 26 mars, en la grande salle du Casino, son traditionnel concert annuel. Voici quel sera le programme de cette soirée:

« Marche du Camélia » de J. Volant; « Elisabeth », ouverture de G. Rossini; « Music-Hall Parade », fantaisie pastiche de D. Blandon; « Les deux Cousins », polka de J. Bouchel; « Sérénade espagnole » de F. Menichetti; « Arthur Bender », marche de C. Rudaz, morceau d'ensemble du Festival de Saxon 1966; « Trompeter », marche de A. Ney; « Rachel », mazurka-fantaisie de E. Marsal; « Souvenirs de Waldteufel », suite de valses de Jaroc; « Norma », fantaisie de Bellini; « Roger Bonvin », marche de H. Honegger.

Précisons que la manifestation, qui débutera à 21 heures, sera suivie d'un bal conduit par le réputé orchestre Jo Perrier. Une soirée à réserver!

† M. Adrien Gay

MARTIGNY (Ms). — Dans la nuit de jeudi à vendredi est décédé à l'hôpital de Martigny, où il avait été transporté récemment, M. Adrien Gay, d'Aristide. M. Gay, qui exerça pendant de nombreuses années la profession de cordonnier, était une figure connue et familière de Martigny.

A la famille endeuillée, la « Feuille d'Avis du Valais » présente ses sincères condoléances.

Avec la Persévérance

LEYTRON (Ms). — Demain dimanche, à 20 h. 30, la fanfare « Persévérance » donnera son concert annuel à la salle de la Coopérative à Leytron. Ce corps de musique sera placé sous l'expertise direction de M. Henri Sauge de Lausanne. Voici le programme de la soirée:

« Nibelungen-March », marche de concert de R. Wagner; « Heimkehr aus der Fremde », ouverture de Mendelssohn; « Goldene Jugend », valse de Kliment; « Music of the Royal Fireworks » de Haendel; « American Panorama » de Darling; « The Lazy Trumpeter » de Siebert; « Beguin Festival » de Osser; « The Spirit of Saint-Louis », marche de Mellema.

A l'issue de ce concert, le Cercle théâtral de Lausanne présentera une comédie en un acte de Paul Gavault: « Monsieur l'adjoint ».

Sortie des marchands de fruits

FULLY (Rt). — A la veille d'une nouvelle saison qui se prépare, avec un peu de neige semble-t-il, après une série de beaux jours, la coopérative Migros-Lausanne recevait hier les principaux fournisseurs de fruits-légumes valaisans qui collaborent depuis un certain nombre d'années avec les services d'achats fruits, légumes et fleurs de cette grande maison.

Les marchands valaisans ont eu l'occasion de visiter des entrepôts, les magasins et la centrale de conditionnement de la rue Neuve ainsi que le magasin du quartier de Chavannes.

Ils purent également entendre un exposé de M. Gasser, chef d'achats et organisateur de cette journée instructive.

Conséquences du temps

MARTIGNY (Ms). — En fin d'après-midi, la tempête soufflait avec une rare violence dans la région de Martigny.

Le quartier du Bourg a été privé de courant électrique vers 14 h. déjà. En effet, un câble d'alimentation provenant de l'usine du Bourg a été détérioré par l'ouragan.

Un raccordement provisoire a pu être fait en début de soirée.

Mauvaise visibilité

MARTIGNY (Ms). — Hier après-midi, vers 16 heures, un accrochage s'est produit sur la route cantonale, entrée ouest de Martigny. La visibilité étant pratiquement nulle, du fait des chutes de neige, deux véhicules, l'un portant plaques bernoises et l'autre valaisannes se sont emboutis. Seuls des dégâts matériels sont à déplorer.

Est-ce le printemps ?

MARTIGNY (Ms). — La météo ne s'est pas trompée. Elle nous avait annoncé, jeudi soir, des chutes de neige jusqu'en plaine. Hier matin, Martigny s'est réveillé en douceur et sans bruit, comme en plein hiver. Les flocons n'ont d'ailleurs pas cessé de tourbillonner toute la journée.

Heureusement, les chutes n'étant pas des plus abondantes, les routes n'ont été que mouillées. Néanmoins, hier en fin d'après-midi, on nous a signalé quelques accrochages sur la route de Verbier et sur celle du Grand-St-Bernard, près de Bourg-St-Pierre. Les conducteurs circulant à une allure réduite s'en sont tirés sans mal. Quant aux carrosseries, elles ont, selon les cas, passablement souffert dans l'aventure.

En fin de soirée, il y avait presque 20 cm. de neige sur les routes,

Sion et la région

Nouvelle association d'éducateurs de jeunes inadaptés

SION. — L'accroissement constant des jeunes inadaptés oblige les institutions valaisannes à agrandir leur centre d'accueil et à avoir des éducateurs spécialisés toujours plus nombreux.

C'est dans cette perspective qu'une section valaisanne d'éducateurs a été fondée, mercredi 23 mars à Sion.

Cette section est rattachée à l'Association romande des éducateurs de jeunes inadaptés (AREJI), fondée en 1957, et représentée actuellement par tous les cantons romands.

Les représentants de toutes les institutions et des groupements de jeunes inadaptés se rencontrèrent à Sion pour l'assemblée constitutive de la section valaisanne.

M. Cruchaud, président romand, fit un exposé sur l'historique et les buts de l'AREJI.

Les statuts préparés par un comité provisoire, après quelques légères modifications, furent acceptés à l'unanimité.

L'élection du comité retint particulièrement l'attention des participants. Une divergence à propos du nombre provoqua quelques discussions. Finalement l'assemblée s'arrêta au nombre

de 7 qui donnait la possibilité de représenter les divers groupements s'intéressant à l'éducation de jeunes inadaptés.

M. André Berclaz, président provisoire et animateur de cette rencontre, fut maintenu dans cette charge par acclamations pour la durée de trois ans. Il représente ainsi avec M. G. Lamont, le home Saint-Raphaël; révérende sœur Bénédicte fut appelée à représenter l'institut de Notre-Dame de Lourdes à Sierre et M. Pierre Cornut celui du Bouveret; Mlle Bertrand, psychologue, Mlle Robert-Tissot, assistante sociale, Mme Reichenbach, institutrice spécialisée, furent également élus membres du comité.

Au chapitre divers, les membres décidèrent de tenir leur assemblée générale, alternativement dans chacun des instituts spécialisés, au début du printemps.

La présence d'éducateurs, de psychologues et de travailleurs sociaux prouve l'importance de cette nouvelle association appelée à répondre aux besoins toujours plus grands de la jeunesse inadaptée valaisanne.

M. Eugène Gross prend sa retraite

Atteint par la limite d'âge, M. Eugène Gross, technicien-électricien aux Services industriels, prendra sa retraite le 31 mars 1966.

A l'occasion de son prochain départ, les organes dirigeants des S.I. ont aménagé, jeudi soir, une réunion d'adieu à laquelle ont participé les principaux chefs de service et collaborateurs de l'entreprise.

Au cours du repas pris en commun au carnotzet de l'Hôtel de Ville, tour à tour, MM. Duval, directeur, Imesch, président, Samuel Gaspoz, chef du personnel et Henri Crescentino, présentèrent au jubilaire leurs félicitations et lui exprimèrent leurs sentiments de reconnaissance, d'estime et d'attachement. Un souvenir lui fut offert au nom de tous ses collègues de travail.

Visiblement ému, M. Gross, dans le langage châtié qu'on lui connaît, remercia tous et chacun, et releva la bonne entente qui ne cessa de régner dans les rapports de service. C'est dans une ambiance de franchise et sincère camaraderie que la soirée se prolongea.

Personne ne dira suffisamment haut ce que la communauté séduisante doit à cet employé modèle dont le passage aux S.I. a été marqué par 36 années de féconde activité.

Grâce à ses connaissances approfondies, à son sens aigu du devoir et par un travail de longue haleine, M. Gross laisse à ses successeurs un réseau électrique parfaitement équipé qui fait l'admiration des spécialistes.

A notre tour de le complimenter et de lui souhaiter une longue et heureuse retraite.

Grande inspection

SION (Pg). — Hier, les drapeaux de la caserne ont été hissés pour un événement traditionnel, celui de la grande inspection. En effet, le colonel divisionnaire Pétry, chef d'armes d'artillerie, faisait son inspection personnelle de l'Ecole de recrues d'artilleurs 27. Bien que le temps fût maussade, l'inspection se déroula fort bien. Le colonel divisionnaire s'est déclaré satisfait du travail des recrues qui en sont à leur 8e semaine d'école.

Notons que le repas de midi fut agrémenté par une aubade de la fanfare militaire de l'Ecole de recrues qui se produira à Saint-Léonard vendredi 1er avril, à 20 h. 30 sur la place du village.

Tôles froissées

PONT-DE-LA-MORGE (Pg). — Hier, sur le coup de midi, un accident qui aurait pu avoir de fâcheuses conséquences a fortement ralenti la circulation sur la route conduisant de Sion à Pont-de-la-Morge. Une voiture, à la suite d'une fausse manœuvre, est venue emboutir un véhicule roulant en sens inverse. Si les dégâts sont peu importants, les passagers eux se souviendront de leur aventure...

Subvention au Valais

BERNE. — Une subvention a été allouée au canton du Valais pour la correction de la Dixence, commune d'Hérémence.

Où irons-nous skier dimanche ?

Champex : 60 à 150 cm. de neige poudreuse. Pistes bonnes. Les installations fonctionnent.

Evolène : 50 à 150 cm. de neige fraîche et bonne. Excellentes pistes. Les installations fonctionnent.

Loèche-les-Bains : 100 à 150 cm. de neige fraîche et bonne. Les installations fonctionnent.

Montana-Crans : 150 à 200 cm. de neige fraîche et bonne. Les installations fonctionnent.

Nendaz : 70 à 150 cm. de neige dure et bonne. Les installations fonctionnent. Le Super-Nendaz fonctionne également avec 4 téléskis.

Saas-Fee : 150 à 200 cm. de neige poudreuse et bonne. Les moyens de remontée mécanique fonctionnent.

Verbier : 60 à 200 cm. de neige poudreuse et bonne. Les installations fonctionnent.

Super-Saint-Bernard : 150 à 200 cm. de neige poudreuse et bonne. Les moyens de remontée mécanique fonctionnent.

Zermatt : 150 à 200 cm. de neige poudreuse et bonne. Les installations fonctionnent.

A Genève : Valaisan condamné

SION (FAV). — Un Valaisan, M. Marcel C., 32 ans, comptable, a été condamné à un mois d'emprisonnement pour abus de confiance. A plusieurs reprises, il s'était fait remettre des sommes d'argent. Le préjudice, qui fut remboursé par la suite, précisons-le, s'élevait à 250 francs. Me Winteler, qui défendait M. C., plaida en faveur de son client le repentir sincère et la détresse profonde comme circonstances atténuantes. Ce à quoi, les jurés ont retenu le repentir sincère. M. Marcel C. est toutefois condamné à un mois d'emprisonnement.

Société de tir

PONT-DE-LA-MORGE. — Une erreur s'étant glissée dans l'horaire des tirs d'aujourd'hui samedi 26 mars, nous indiquons ci-après les heures de tir exactes :

Samedi 26 mars 1966, de 13.30 à 17.00.

Dimanche 27 mars 1966, de 7.00 à 12.00.

Nous prions les personnes qui se seraient déplacées en vain ce matin de bien vouloir nous excuser.

Sté de tir Pont-de-la-Morge-Châtoz

Assemblée J.C.C.S.

SION (Pg). — Les Jeunesses conservatrices chrétiennes-sociales vont prendre ce printemps une extension encore plus grande pour répondre aux désirs des jeunes toujours plus nombreux à s'intéresser à la chose publique.

C'est pourquoi ils seront convoqués à l'assemblée générale mardi 29 mars, à 20 h. 30, au buffet de la gare. L'ordre du jour est le suivant: 1. rapport du comité; 2. adoption des statuts; 3. renouvellement du comité; 4. exposé du conseiller communal M. Firmin Sierro sur « Le développement de la cité et les problèmes de l'administration ».

Nombreux seront les jeunes qui prendront part à cette assemblée que nous souhaitons fructueuse.

On est sans nouvelles de Jean Pralong

EVOLÈNE (FAV). — Dans notre édition de mercredi dernier, nous avons parlé de l'intention de Jean Pralong, Evolénard, habitant Genève depuis de nombreuses années, de faire la Haute-Route, en-dessus d'Arolla.

La dernière fois, il a été aperçu au glacier du val des Dix, mais à l'heure qu'il est, on est sans nouvelle de cet intrépide alpiniste solitaire âgé de 68 ans.

Tout pour la future maman
 | Tout pour le bébé
Prim' enfance
 MARTIGNY
 38, av. de la Gare Tél. 026 2 35 37
 Demandez notre catalogue.
 Nom _____
 Adresse _____

Sion et la région

Le Conseil d'Etat répond à de nombreuses questions

SION. — Les journalistes étaient invités hier après-midi à assister à une conférence de presse organisée par le Conseil d'Etat. Les cinq conseillers d'Etat ainsi que le chancelier Roten étaient présents.

M. Lampert, président, ouvre les débats et salue les journalistes qui ont répondu à l'invitation.

Il souhaite que les rapports entre l'Etat et les journalistes demeurent toujours aussi amicaux et francs que par le passé.

Différentes questions sont ensuite posées aux chefs des départements.

Finances

a) **La progression à froid de l'impôt provoque de nombreuses plaintes. Qu'en est-il exactement ?**

M. Lorétan répond : La progression à froid de l'impôt porte quelques éléments assez peu judicieux.

Une première question peut se poser : pourquoi cette progression ?

— Le législateur part de l'idée suivante : Le contribuable doit disposer d'un certain minimum vital. Ce minimum est nécessaire à la bonne marche d'un ménage, d'un foyer et de ce fait, ne doit pas être trop chargé par la fiscalité. Le minimum vital a été fixé à 8000 francs. Celui qui possède un revenu supérieur à ce minimum peut logiquement mettre davantage d'argent à disposition de l'Etat. Ce principe a amené la progression fiscale. Revenus plus forts = imposition plus forte.

Lors de l'élaboration de cette loi (1950), le coût de la vie était moins élevé. Donc, l'augmentation d'un revenu était moins touché par la progression du coût de la vie. Ces dernières années, la situation a été inversée : augmentation du coût de la vie de 5 points = augmentation du salaire de 3 % = compensation. Si l'indice des prix à la consommation augmente dans la même proportion que le revenu, ce dernier est appelé à une contribution plus forte que l'augmentation de l'indice.

Exemple : indice des prix à la consommation : 180 ; revenu : 18 000 fr. ; impôt cantonal et communal (Sion) : 1539 fr. 95 ; indice : 200 ; revenu : 20 000 francs = augmentation 11,11 % ; impôt cantonal et communal (Sion) : 1840 fr. = augmentation de l'impôt de 19,48 %.

Mais ce phénomène n'est pas unique au Valais. Pour notre canton, la progression est surtout forte pour les salaires supérieurs à 40 000 francs. Par contre, les revenus moyens, c'est-à-dire de 8000 à 30 000 francs sont touchés d'une façon moyenne.

Exemple : revenu : 10 000 fr. ; en % de l'impôt à Sion : 4,5 %, à Zoug : 2,56 % ; à Fribourg : 6,7 %.

Dans l'ordre, le Valais occupe la seizième place pour les revenus de 8000 à 30 000 francs.

Mais l'Etat, de plus en plus, ne doit compter que sur la fiscalité pour assurer la continuité des lois votées par le peuple, sur l'initiative du Gouvernement sans compter que de nouvelles tâches viennent se greffer au budget. La situation est dès lors assez difficile du fait qu'il ne faut plus (ou presque) compter avec les bailleurs étrangers.

Le problème de la progression à froid de l'impôt existe et le département des Finances est bien décidé d'étudier ce problème pour un changement dans son application. Il s'agit de trouver une solution équitable, sans compromettre les finances, c'est-à-dire, assurer le progrès du canton et des communes.

b) **La date de la votation populaire pour l'ensemble électronique est-elle fixée ? Combien de temps faudra-t-il pour la mise en service de l'ensemble, une fois le vote populaire accepté ?**

Réponse de M. Lorétan :

La date de la votation n'est pas encore fixée pour la simple raison que l'on ne veut pas faire déplacer le corps électoral pour ce seul décret et que l'on attend la votation d'un autre décret ou loi fédérale. Ceci dans le but d'économiser du temps et de l'argent.

Dès que le peuple aura accepté ce décret (ce que l'on souhaite, cet ensemble électronique devenant une nécessité), il s'agira d'engager un responsable de cet ensemble qui préalablement devra se familiariser avec la marche administrative de l'Etat. Seulement après cette étude, interviendra l'achat de la machine.

c) **Quel sera le représentant valaisan auprès de la Banque nationale ?**

Réponse de M. Lorétan :

Cette nomination relève de l'assemblée générale des actionnaires de la Banque nationale, assemblée qui se réunit aujourd'hui samedi 26 mars.

Le Conseil d'Etat, avec la Banque cantonale du Valais, a présenté des

propositions. Il sait toutefois que la commission de banque de la Banque nationale défend le point de vue que, suivant les principes admis, le remplaçant de M. de Chastonay devrait être choisi dans l'économie privée et non parmi les représentants des collectivités ou des institutions publiques.

d) **Est-ce que des plans d'un nouveau bâtiment administratif de l'Etat existent déjà ou bien n'y a-t-il que des études ?**

Réponse de M. von Roten :

Des études concernant cette construction ont déjà été faites, il y a quelques années mais l'on a toujours pas dépassé ce stade. D'ores et déjà, nous pouvons tout de même affirmer que tous les services qui ne sont pas déjà dans des bâtiments de l'Etat, seront compris dans ce nouveau bâtiment. Le stop financier a eu pour effet de freiner une étude plus approfondie de ce problème. L'on ne connaît pas encore l'emplacement de ce bâtiment.

Instruction publique

a) **Le peuple valaisan a accepté l'aide complémentaire AVS/AI. Lors de la préparation de cette votation cantonale, on nous avait affirmé que les premiers versements seraient effectués à fin mars. Est-ce le cas ?**

Réponse de M. Gross :

Le décret d'application a été accepté par le peuple le 30 janvier dernier. Le 31, tous les rentiers AVS/AI ont été avisés et ont reçu personnellement les formulaires de demandes.

Le Département a dû ensuite constituer des dossiers pour chaque cas. Faire des enquêtes : déterminer la situation personnelle et économique des intéressés. Pour les quémendants, propriétaires de terrain ou d'immeubles, il a fallu déterminer la valeur réelle et non cadastrale de ces biens immobiliers. Le 1/3 des requêtes qui nous sont parvenues sont incomplètes ou inexactes. Sur 23 640 rentiers (12 000 prévus) à ce jour, seules 934 requêtes sont prêtes au paiement. Ces premiers versements seront effectués le 5 avril.

Les autres cas sont examinés et seront réglés au fur et à mesure des réceptions et de leur acceptation.

b) **Quand sera terminé le nouveau collège de Brigue ?**

Réponse de M. Gross :

Le département de l'Instruction publique a eu l'initiative de ce projet et ce qui est plus important encore : trouver les fonds nécessaires pour cette construction.

Tout est préparé pour le premier coup de pioche et la suite des opérations, concernant le département des Travaux publics.

Réponse de M. von Roten :

Les travaux ont été mis en soumission en été 1965 et adjugés en automne de la même année. Les travaux de fondation sont actuellement en cours et très probablement, le nouveau bâtiment sera mis en service pour la rentrée scolaire de l'automne de 1968.

La première étape sera alors terminée mais il restera encore d'importants travaux d'aménagement et de réparation dans l'ancien bâtiment.

c) **Existe-t-il un tableau des durées de scolarité dans les communes valaisannes ?**

Réponse de M. Gross :

Le minimum légal est de 37 semaines avec tolérance à 35 semaines, si les conditions locales l'exigent.

Quelques communes dans le Haut-Valais surtout n'ont pas atteint ce minimum mais le délai a été fixé à l'automne 1968 et certainement que d'ici là, toutes les communes seront mises au diapason.

Sur 167 communes ayant une école, 8 seulement en sont à 32 semaines, 15 (33), 7 (34), 36 (35), 1 (36), 37 (37), 2 (38), 43 (39), 3 (40) et 15 (42).

On nous a remis le tableau de toutes les communes de chaque district avec le nombre de semaines de scolarité respectif.

Police — Hygiène

a) **Une nouvelle école de gendarmerie est prévue pour l'an prochain. Quand auront lieu les examens préliminaires ? Quel sera l'effectif de l'école et du corps à la fin de cette école ?**

Réponse de M. Bender :

Le règlement de 1954 autorisait le Département à recruter 120 agents. En 1961, un décret du Grand Conseil a porté cet effectif à 250. Nous avons reçu l'autorisation de faire de la propagaande pour le recrutement. 24 à 32 candidats seront soumis aux examens théoriques et pratiques les 16 et 17

juin prochains, à l'Ecole normale des garçons, à Sion. La durée de l'école de gendarme est de 11 mois, soit trois mois et demi de formation physique et intellectuelle, puis stage dans un poste pendant 6 mois et enfin, une nouvelle formation de un mois et demi.

Actuellement, l'effectif de la police est de 214. Douze départs sont prévus et en 1967, l'effectif sera de 235-240 policiers.

D'autre part, d'ici à 1970, la police fédérale augmentera également ses unités.

b) **Existe-t-il un plan d'ensemble, cantonal ou régional, pour la lutte contre les eaux polluées ?**

Réponse de M. Bender :

Dans un message du Conseil d'Etat au Grand Conseil, un plan a été proposé.

Il n'y a pas de plan cantonal. Toutefois, dans l'ordre présenté par le Grand Conseil, il existe des études dirigées vers des buts bien définis. Les installations pour l'épuration des eaux usées doivent se faire dans les grands centres, stations touristiques et centres industriels. D'ici à 1970-72, ces grands centres seront équipés.

Une deuxième étape comprendra les localités de moindre importance, mais en dessus de 1 000 habitants. Il s'agira pour ces localités de construire des conduites amenant ces eaux usées vers les installations des centres.

Pour la troisième étape, il s'agit de l'aide que l'on peut apporter à toutes les communes qui désirent réaliser leur ouvrage dans un délai plus court.

Pour les ordures ménagères, trois centres existeront dans la plaine du Rhône contre trois à quatre dans les vallées latérales importantes.

La pollution des eaux et le problème des ordures ménagères incombent aux communes mais l'Etat peut obliger les communes à se grouper afin de limiter les frais.

Ces installations représentent une somme allant de 4 à 500 francs par tête d'habitant. Le projet pour Sion, par exemple, est de quelque 10 millions de francs.

c) **L'application de la nouvelle loi sur l'organisation judiciaire a-t-elle été concluante ou prévoit-on des amendements ?**

Réponse de M. Bender :

La loi du 30 mai 1960 contient un chapitre instituant un ministère public. La loi est trop récente pour permettre de tirer des conclusions mais dans le monde du barreau, elle a été favorablement accueillie. Cette loi-cadre a été complétée par plusieurs décrets et règlements mais aucune demande d'amendement n'a été formulée.

On envisage tout de même de la modifier sur deux points : institution de nouveaux juges instructeurs chargés des affaires pénales des mineurs. Deuxième modification : institution d'un Tribunal administratif.

Mais il faut préciser que ces deux modifications qui appelleraient une dépense de 200-250 millions de francs ne sont pas urgentes.

Pour l'institution du ministère public, deux solutions ont été exposées : Parquet centralisé ou système représentant les trois régions du canton. Ce dernier système a prévalu. D'autre part, trois surveillants s'occupant du contrôle des chambres pupillaires ont été nommés en la personne de trois avocats.

Pour conclure, il n'y aura pas de modification de la nouvelle loi sur l'organisation judiciaire avant janvier 1968, la Constitution ne le permettant pas.

Intérieur — Agriculture

a) **La nouvelle loi sur le régime communal est-elle bientôt prête ?**

Réponse de M. Lampert :

La loi du régime communal date du 2 juin 1851. Elle est toujours satisfaisante malgré son grand âge mais a subi pas mal de modifications.

Parle-t-on de réformé du régime communal ?

Deux tendances non concordantes se font jour.

— renforcement de l'autorité communale ;

— renforcement de l'emprise de l'Etat.

La loi sera modifiée sur deux points importants :

1) introduction, de l'initiative et référendum sur le plan communal ;

2) remplacement du système majoritaire par la représentation proportionnelle lors des élections pour les Conseils communal et bourgeois.

Actuellement, le système majoritaire est en vigueur mais un grand nombre de communes ont fait la demande pour la représentation proportionnelle.

Il faudra faire une révision de la Constitution pour l'adoption de la re-

présentation proportionnelle pour les élections communales et bourgeoises.

La réforme administrative et référendum populaire sur le plan communal est une question moins importante.

b) **On a parlé récemment de nouvelles prescriptions fédérales concernant l'élevage bovin, quelles sont-elles ?**

Réponse de M. Lampert :

Ces prescriptions ont été introduites pour intensifier la sélection et la production laitière.

1. — Pour rester membre d'un syndicat d'élevage et bénéficier des subsides cantonaux et fédéraux, l'agriculteur devra accepter un contrôle permanent de toutes les vaches de son étable.

2. — Une productivité minimale en lait et matière grasse sera exigée pour l'admission définitive de l'« Herdbook ».

c) **La récession se fait sentir dans certains domaines en Valais. Le Conseil d'Etat prévoit-il des travaux destinés à relancer l'économie du bâtiment et du génie civil ?**

Réponse de M. Lampert :

La diminution du nombre de travailleurs étrangers est de l'ordre de 30 %. Ceux-ci seront encore 20 000 dans notre canton. Plusieurs interventions valaisannes auprès du Conseil fédéral pour l'assouplissement en matière de crédits ont été notées. 3-4 industries valaisannes manquent de main-d'œuvre. Par exemple, la fabrication des paniers à fruits. Le recul dans le génie civil était plus ou moins prévisible. Le programme des travaux jusqu'en 1970 a déjà été fixé et décidé.

Travaux publics

a) **Peut-on chiffrer les dégâts sur les routes après les intempéries ?**

b) **Quel peut être le coût d'une opération « Saint-Léonard » ?**

Réponse de M. von Roten :

La remise en état des routes à la fin de cet hiver sera de près de 3 millions.

Pour Saint-Léonard, il faudra compter quelque 250 000 francs. Un côté positif toutefois : les pierres qui sont descendues lors de cet éboulement seront récupérées pour des travaux de murs de soutènement, etc.

Une aide sera accordée par le Fonds suisse de secours pour les dégâts de la nature non assurables.

c) **Comment évitera-t-on tout affaissement à la route de la Forclaz ?**

Réponse de M. von Roten :

Cet affaissement est constaté depuis des années. Cette année, il a été de 120 cm. et la circulation a été détournée par l'ancienne route qui heureusement avait été transformée et améliorée considérablement. Un grand nombre de géologues se sont penchés sur ce problème, mais l'on pense que l'on se trouve devant un problème de la nature que la technique ne peut pas résoudre. Il est possible que ce tronçon devra être abandonné et que le trafic reprendra tout simplement l'ancienne route.

d) **Quels seront les prochains travaux au Simplon ?**

Réponse de M. von Roten :

Douze millions ont été consentis par

GRAIN DE SEL

Le printemps?...

— Alors, ce coquin d'printemps !
— Il nous joue des tours.
— De vilains tours. Au lieu de nous émoustiller selon des principes bien établis, le voilà qui se met à nous refroidir.
— Il avait fait une entrée sensationnelle, le 21 mars.
— Une fausse entrée, comme un mauvais artiste au théâtre.
— La végétation renaissait et reverdissait...
— Elle va subir un temps d'arrêt.
— Hélas !.. Le dieu Mars nous trahit.
— Pas nécessairement. Etant dieu de la guerre, il ne faillit pas à sa mauvaise réputation : bourrasques, giboules, etc. Il est plutôt fidèle à lui-même.
— Ce printemps avancé ne tiendra pas ses promesses.
— Ne soyons pas trop pessimistes.
— On ne peut pas dire comme Colette : « C'est le printemps, comme on l'imagine dans les contes de fées, l'exubérant, l'éphémère, l'irrésistible printemps du Midi, gras, frais, jailli en verdure profonde, en herbe haute que le vent balance et moire, en arbres de Judée autant mauves que rouges, en paulownias couleur de pervenche grise, en lilas bleus dont la croix de pétales s'ourle d'une pourpre nacrée, en faux ébéniers, en glycines, en roses... »
— N'en jetez plus, mon vieux. Je frissonne...
— De plaisir ?
— Non, de froid. Le temps est à la baisse.
— Il va faire beau...
— Quand ?
— Dans quelques jours...
— Ce printemps viendrait sérieusement ?
— Il y aura encore des retours de manivelle.
— Pardon ?
— Je veux dire que les giboules...
— ...Reviendront et le froid avec ?
— Il y a de la neige au Mayen de l'Ours, beaucoup de neige encore, mon vieux. C'est un signe... qui ne trompe personne.

Isandre

Le Conseil fédéral pour ces travaux. Deux lots sont actuellement mis en soumission et représentent une somme de 7-8 millions chacun. Les travaux commenceront en été 1966 déjà. Ils se poursuivront par des travaux de protections, de galeries tandis que le tronçon Gondo jusqu'aux fortifications a été approuvé de même que le plan de principe.

Un avant-projet pour les fameuses Riederkehrren avec six variantes a été envoyé à Berne.

Il faudra 4-5 ans pour que tous les travaux d'amélioration prévus soient terminés.

Une chose très intéressante : à ce moment-là, la route sera praticable 10 mois sur 12.

al.

Vent poétique avec Pierrette Micheloud

SION — « Tant qu'ira le vent... » C'est le titre du dernier recueil poétique de Pierrette Micheloud. C'est aussi une première.

Tant qu'ira le vent, Pierrette Micheloud accomplira sa mission de poétesse qui est, selon sa propre expression, « non pas seulement écrire, mais aller au devant des autres » — ceci pour justifier l'appellation de « troubadour » qui lui sied parfaitement.

Jeudi soir, le troubadour moderne

Journée du PCCS

ARDON (jim) — Dimanche 27 mars, le parti conservateur chrétien-social d'Ardon organisera sa traditionnelle journée annuelle.

Celle-ci débutera par un cortège à travers le village emmené par la fanfare « Caecilia ». Les participants se rendront ensuite au hall populaire pour le dîner. Puis, après avoir entendu quelques allocutions de personnalités locales, ils se rendront, à la suite de la fanfare, devant divers établissements de l'endroit devant lesquels les musiciens donneront une aubade.

Léo Devanthery sur le bon chemin

SION (FAV) — Le sympathique et talentueux auteur-compositeur-interprète valaisan Léo Devanthery a participé au « Flagrant délire ». Il s'agit d'une émission de Roland Jay animée par la troupe du cabaret « Au Coup d'essai ». La personnalité du jeune chanteur s'est encore affirmée, la voix est « travaillée ». Quant au texte des chansons de Léo Devanthery, nous avons eu plaisir à apprécier sa qualité, sa poésie, sa lucidité alliée à une merveilleuse musicalité. Bravo Léo en « Flagrant délire » !

réchauffait la pinte de Tous-Vents — une délicieuse cave, plus précisément — tout intime, tout attentive à ce langage d'amour. Il y avait là les fervents, les amis, les inconnus que le vent poétique soulevait ; des artistes, des jeunes — assis sur l'escalier ou adossés sur le pas de la porte. La cave était pleine à craquer.

Ils ont d'abord aperçu une petite femme en pantalon, au regard extraordinairement pur, au regard frais, à la voix chantante. « Un jour est sur ma bouche, qui me dit de me taire... » ... « Demain, les jours seront des boules d'agate claire coulant de treille en treille... »

Pierrette Micheloud nous aide à pénétrer dans son univers par la confiance, l'explication vraie — le mot intimement lié à la voix et au regard. Elle nous parle de l'enfance originelle comme étant la base de sa poésie... « Enfance, mort, amour. Mon cœur est tout cela, trois pays ennemis, qu'une même rivière, sépare d'eau limpide... »

Pierrette déclame, explique, se désaltère, enfin. « Santé, tout le monde ! » et justifie son béguin pour le Fendant. A Paris, il ne doit pas couler à flots, non ?

Puis, elle nous conte l'origine de son dernier poème : « Tant qu'ira le vent... » L'arrivée de la mort, lente, discrète mais certaine, dans le regard paternel... « Quand un matin, à l'aube, des yeux restent fixés sur l'éternité, l'amoureuse vie ne signifiait qu'une chrysalide allant éclore... »

Ecoutez ! Le vent a les ailes d'une âme !... Heureuse d'avoir communiqué avec tant de cœurs à la table de la poésie. Pierrette Micheloud est repartie, inélectablement, vers le royaume de l'enfance originelle, presque un « surmonde »...

Mais elle reviendra semer la joie — et pourquoi pas ? — des lambeaux de bonheur, tant qu'ira le vent...

Gil.

Sierre et la Noble Contrée

Première Communion

SIERRE (FAV). — Ce dimanche 27 mars se déroulera à Sierre la cérémonie de la Première Communion.

Le programme est le suivant :
8 h., Ste-Catherine : pour les enfants de langue allemande, départ de la place Bellevue à 7 h. 50 ; 8 h. 30, Ste-Croix : départ de la place Beau-lieu à 8 h. 15 ; 9 h. 15, Ste-Catherine : pour les enfants de langue française, départ rue Max-Huber.

Les offices religieux subiront d'autre part quelques changements. La messe de 7 h. 30 est avancée à 7 heures et la grand-messe de 9 h. 50 est supprimée.

Heureuse journée à tous les enfants qui recevront la Première Communion.

Assemblée générale du parti radical sierrois



SIERRE. — C'est dans la grande salle du Château Bellevue que s'est déroulée hier soir, l'assemblée générale du parti radical sierrois, présidée par M. Marius Berguerand.

Le président en ouvrant la séance, salua les diverses personnalités présentes, MM. Arthur Bender, conseiller d'Etat, François Wyss, député, Hagmann, vice-président de la ville, Armand de Chastonnay, président de la Bourgeoisie, Marcel Gard, ancien conseiller d'Etat, Elie Zwissig, ancien président de la ville, etc.

M. Hagmann traduisit ensuite le rapport présidentiel en allemand. Les comptes furent lus par M. Armand Berclaz.

L'ordre du jour prévoyait ensuite une élection complémentaire au comité. Le choix s'est porté sur la personne de M. Louis Revaz. La seconde partie de l'assemblée était consacrée à divers exposés. C'est ainsi que les membres présents entendirent M. Louis Meier, conseiller, leur parler des diverses activités communales, alors que M. François Wyss s'attachait à commenter les fameuses lignes directrices et la politique financière de l'Etat du Valais.

Invité d'honneur de cette soirée, M. Arthur Bender traita d'un problème auquel il attache une très grande importance, celui de la pollution de l'eau et de l'air, partant de là, du traitement des eaux usées et des ordures ménagères. Son exposé fut longuement applaudi par les auditeurs qui eurent ainsi l'occasion d'apprendre ce qu'il en coûterait à la collectivité dans les années à venir.

En fin d'assemblée, et sur proposition du comité, MM. Marcel Gard et Elie Zwissig furent acclamés membres d'honneur du parti en remerciement de plus de 40 ans de dévouement à leur idéal. Espe.

Grande soirée missionnaire



Dimanche soir, à 20 heures, à la salle de gymnastique, aura lieu une grande soirée missionnaire en faveur de la mission du révérend père Emile Ballestraz.

Missionnaire depuis 16 ans à Madagascar, le révérend père Ballestraz est revenu au pays pour quelque temps et son départ pour Madagascar n'est plus éloigné.

Le problème des missions et de nos missionnaires ne doit laisser personne indifférent. Mais, pris par des activités journalières, nous ne pouvons pas y songer chaque instant.

La mission du père Ballestraz est très pauvre. Les besoins les plus divers sont énormes. Les amis du père Ballestraz ont l'occasion toute trouvée de manifester leur sympathie à l'égard d'un enfant de la paroisse qui se dévoue à une noble cause.

Cette soirée sera donnée avec le concours des deux sociétés de chant, la « Caecilia » de Grône et « L'Amitié » de Loye. Les mouvements paroissiaux, les scouts et les louveteaux se produiront également. Au cours de la soirée, il y aura un loto.

Que chacun réserve la soirée de dimanche !

« Napoléon » ouvre la route pour Pâques

SIMPLON (FAV). — Si les prémices printaniers se font insistants, « Napoléon » se met à l'ouvrage. Il abat les monceaux de neige par trop encombrants, et prépare la route du Simplon... « Napoléon » est le nom du chasse-neige qui ouvre la route du Simplon au trafic de Pâques.

Les cols du Grimsel et de la Furka qui ne bénéficient pas de ses services, ne s'ouvriront, eux, que quelques semaines plus tard. Actuellement, la route est ouverte jusqu'à Oberwald. Si la station de la vallée de Conches a été coupée plusieurs fois du reste du monde, l'hiver dernier, ces interruptions ont été très brèves, heureusement.

Martigny et les Dranses

Une action qu'il faut soutenir

MARTIGNY (Ms). — Les automobilistes qui ont parqué leurs véhicules hier en ville de Martigny ont eu quelques « frissons » en retournant auprès de leurs voitures. Il ne s'agissait bien entendu pas d'une contravention,

De Monthey au Lac

Visite des casernes

MONTHEY (Fg) — Il était à peu près 11 heures mercredi matin lorsque deux hélicoptères de l'armée se posaient à Monthey, près du terrain des sports. A bord de ces appareils, se trouvaient le colonel commandant de corps Hirschy, chef de l'Instruction, et plusieurs divisionnaires, brigadiers et colonels d'état-major général. Le but de cette visite était de permettre à ces hautes personnalités militaires de se rendre compte de l'opportunité des écoles de recrues en stationnement à Monthey. Après avoir été reçus par le colonel Monod, chef des Ecoles de recrues d'infanterie, auquel s'étaient joints le major instructeur J. De Lavallaz et le président E. Bavarel. Après avoir effectué une courte visite auprès des troupes en exercice, les visiteurs se sont rendus à la caserne où ils ont eu l'occasion de prendre connaissance des travaux effectués dans ce bâtiment. Le colonel Hirschy s'est déclaré enchanté des installations montheyennes, ce qui est particulièrement élogieux à l'égard de nos autorités qui se voient ainsi approuvées dans leurs efforts en vue de la création de cette caserne. Dès lors, Monthey peut être considérée comme un nouveau centre de l'Instruction militaire des troupes d'infanterie. Vers 12 heures déjà, les deux appareils quittaient Monthey, emportant nos officiers supérieurs pleinement satisfaits du travail effectué à Monthey.

Avec les cafetiers-restaurateurs

MONTHEY (Fg) — L'Association des cafetiers-restaurateurs du district de Monthey a tenu, récemment, son assemblée générale. Sous la présidence de M. R. Balet, les 46 membres présents ont discuté des problèmes administratifs ainsi que de l'organisation de l'assemblée des cafetiers-restaurateurs et hôteliers qui aura lieu au Bouveret, le 12 mai prochain. Relevons encore que la société compte quelque 134 membres, ce qui promet aux habitants du district de ne pas mourir de soif de si tôt !

Club philatélique

MONTHEY (FAV). — Le Club philatélique montheyan a prévu pour ce dimanche une bourse aux timbres.

Elle accueillera les philatélistes à la salle communale du Central, avec des nouveautés et des pièces anciennes, insoupçonnées. Que les fervents collectionneurs le sachent !

Haute couture : plein succès

MONTHEY (Fg) — Le défilé qui a eu lieu récemment à Monthey, organisé par une boutique de haute couture de la place, a obtenu un très vif succès. Une nombreuse assemblée venant de tous les endroits de Romandie, voire de Suisse, a applaudi aux créations de la mode exécutées par la haute couture montheyenne. Spectacle de charme et d'élégance, ce défilé, présenté par de ravissants mannequins, est une preuve de l'essor que prend la haute couture dans notre localité, grâce à la compétence et au style de sa réalisatrice.

« La Servante d'Evolène »

AIGLE (FAV). — « La Servante d'Evolène », due à René Morax pour le texte, et Gustave Doret pour la musique, a été choisie par Aigle comme spectacle officiel en commémoration du centenaire de la naissance du grand musicien. La « Première » a été fixée au samedi 28 mai, aux Glariers. La direction musicale de ce spectacle est assurée par M. Paul Pasquier, du Centre dramatique romand. Voilà qui témoigne de l'immortalité de « La Servante d'Evolène ».

Nous félicitons...

MONTHEY (FAV). — MM. Henri Sarradin et Jean-Pierre Dobler qui ont tous deux brillamment réussi leur maturité scientifique fédérale à l'Ecole Lémania. Notons, à ce propos, que M. Sarradin est tout particulièrement méritant puisqu'il a assimilé le programme complet en deux ans seulement. Nos vœux de réussite à ces jeunes gens.

Neige en Valais

Le temps s'est brusquement mis à l'hiver à nouveau vendredi.

Il a neigé en de nombreuses régions du canton. A la surprise générale, les flocons se sont mis à tourbillonner jusque dans la plaine du Rhône sur les premiers abricotiers en fleurs.

Vendredi matin à Sion, le thermomètre marquait deux degrés seulement en dessus de zéro.

Violentes bourrasques de neige

MONTHEY (Fg). — Hier, durant toute la journée, d'abondantes bourrasques de neige accompagnées d'un vent violent se sont succédées dans la région montheyenne.

Dans l'après-midi, le vent et la neige rendirent à certains moments la circulation presque impossible à l'intérieur de la localité.

Sur la route de la vallée d'Iliez, la bourrasque stoppa toute circulation à plusieurs reprises et les véhicules durent attendre la fin de cette véritable tempête pour pouvoir repartir.

Dans la soirée, la légère pellicule de neige qui recouvrait la chaussée rendait la circulation extrêmement difficile et automobilistes comme piétons furent les victimes de ce brusque retour de la saison éternelle.

Très touchée des nombreuses marques de sympathie reçues à l'occasion de sa douloureuse épreuve, la famille de

MADAME VEUVE

Eugénie SIERRO

remercie toutes les personnes qui, par leurs prières, leur présence, leurs messages, leurs dons de messes, de couronnes et de fleurs, l'ont entourée de leur affection et les prie de trouver ici l'expression de sa sincère reconnaissance.

Les Agettes, mars 1966.

P. 28786 S.

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors de son grand deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

MONSIEUR

Joseph LATTION

de Saxon

prie toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs, de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Saxon, mars 1966.

P. 65398 S.

Sion et la région

Vers la création d'un Foyer pour handicapés

SION. — De nos jours, les institutions sociales parviennent avec plus ou moins de bonheur à assurer les handicapés sur le plan matériel grâce aux prestations de l'AI par exemple.

Cependant, un grand nombre de ces handicapés physiques n'en demeurent pas moins une charge pour leur famille ou pire encore vivent complètement isolés du reste de la société.

Quelques personnes ont pensé que l'on pouvait très bien tirer ces malheureux de cet isolement en créant par exemple un home d'accueil pour handicapés.

Ces personnes, soucieuses de reconforter ces malheureux et de les aider du point de vue moral surtout, étaient réunies hier soir au café Industriel à Sion.

Disons d'emblée que ce mouvement a été lancé par les Brancardiers va-

laisans qui, plus que n'importe quelles autres personnes, connaissent ce problème.

Les débats d'hier soir ont surtout porté sur la façon dont on pouvait poser les bases de cette « Fondation ».

Plusieurs personnes ont participé à ces débats dont MM. Marcel Hubert, Franzé, Me Putallaz, Barras, Tronchet, Amacker, Ribordy, président des brancardiers, Pascal Thurme, etc.

Les discussions concernant la mise en route d'une propagande, le choix et l'achat du terrain, le genre de foyer (à pavillons), la création annexe d'ateliers adaptés aux conditions physiques des futurs hôtes, locaux pour les loisirs, chapelle, etc., sont allées bon train.

M. Hubert a été chargé du secrétariat du Mouvement, aidé dans cette tâche par M. Franzé, tandis que Me Putallaz est appelé à faire valoir juridiquement la Fondation. M. Thurme s'occupera de la campagne de presse pour recueillir les fonds, par voie de souscriptions, collectes sous formes différentes, organisation de conférences de presse, etc.

Le Foyer pour handicapés valaisans serait dirigé par les sœurs de Valère qui sont favorables à l'idée de cette création, avec l'assentiment de Mgr l'évêque.

Nous reviendrons plus en détail dans une huitaine, sur ce sympathique Mouvement.

DIABLERETS
APERITIF PARFAIT

Ce délicieux breuvage est préféré du sage.



Madame Veuve Marie Mariéthoz-Charbonnet, à Brignon-Nendaz ;

Monsieur et Madame Raymond Mariéthoz-Praz et leurs enfants, à Nendaz-Brignon ;

Madame et Monsieur Alphonse Charbonnet-Mariéthoz et leurs enfants à Nendaz-Brignon ;

Madame et Monsieur Gratien Michelet-Mariéthoz et leurs enfants, à Haute-Nendaz ;

Madame et Monsieur Augustin Praz-Mariéthoz et leurs enfants, à Brignon-Bioley ;

Madame et Monsieur Alphonse Bourban-Charbonnet et leur enfant, à Clèbes-Nendaz ;

Madame et Monsieur Jean Carlot-Mariéthoz, à Sierre ;

ainsi que les familles parentes et alliées ont la douleur de faire part du décès de

MONSIEUR

Pascal MARIETHOZ

à Brignon-Nendaz

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, frère, beau-frère, oncle et cousin décédé subitement dans sa 64^{me} année, muni des Sacraments de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Basse-Nendaz le dimanche 27 mars 1966 à 10 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

P 29080 S



Madame Gabriel Turin-Breu et ses enfants Chantal et Jean-Albert, à Monthey ;

Monsieur et Madame Lucien Turin-Fumeaux, à Muraz ;

Madame et Monsieur Noël Oreiller-Turin et leur fille Fabienne, à Vernayaz ;

Madame et Monsieur Marcel Marquis-Turin, à Muraz ;

Monsieur et Madame Théodore Breu-Dessarzin et leurs enfants Raphy, Marcel, Mady, Francine, à Monthey ;

Mademoiselle Lucienne Breu, à Nyon ;

Monsieur et Madame Jean-Bernard Breu-Allégril, à Monthey ;

ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies, ont la très grande douleur de faire part du décès de

MONSIEUR

Gabriel TURIN

leur très cher époux, père, fils, frère, beau-frère, oncle, neveu, frère, petit-neveu, cousin et parent, enlevé à leur tendre affection après une grave maladie dans sa 33^{me} année, le vendredi 25 mars 1966, muni des Sacraments de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Muraz-Collombey le dimanche 27 mars à 10 h. 45.

L'ensevelissement aura lieu à Muraz le dimanche 27 mars 1966 à 10 h. 45.

Domicile mortuaire chez M. Lucien Turin, à Muraz.

P. P. L.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.



La direction et le personnel de l'entreprise Ed. Vuillet SA, à Sion, ont le pénible devoir de faire part du décès de

MADAME

Célestine BENEY

mère de son fidèle employé Adolphe Beney.

Pour les obsèques, veuillez consulter l'avis de la famille.

P 29046 S

LIVRE BLANC ALLEMAND SUR LA « POLITIQUE DE PAIX » Vaste action diplomatique du chancelier Erhard



BONN. — Les grandes lignes de la « politique de paix » du gouvernement fédéral allemand ont été tracées vendredi par le chancelier Erhard. Le chancelier a engagé une vaste action diplomatique en annonçant devant le Bundestag que le gouvernement de Bonn avait adressé à tous les gouvernements du monde avec lesquels il entretenait des relations diplomatiques, une note contenant des assurances de paix. La note traite également les questions de la non-prolifération d'armes nucléaires, et de la réunification.

Ce « Livre blanc » contient également les conceptions de la politique de paix du gouvernement fédéral.

le en dehors de la zone de l'Euratome au contrôle de l'Organisation internationale de l'énergie atomique.

5. — Le gouvernement fédéral propose l'échange de déclarations de renonciation à la violence avec les gouvernements de l'Union soviétique, de Pologne, Tchécoslovaquie et avec tout autre Etat européen qui en exprimera le souhait, de même qu'avec ses alliés occidentaux.

6. — Il manifeste son intérêt à des accords bilatéraux avec les Etats d'Europe orientale sur l'échange d'observateurs militaires lors des manœuvres.

7. — Le gouvernement fédéral est prêt à coopérer à une conférence mondiale sur le désarmement ou à toute autre conférence sur le désarmement, dans la mesure où elle offre des chances de succès.

Le chancelier a souligné d'autre part que juridiquement l'Allemagne subsiste « dans ses frontières de 1937 » mais que l'accord de Munich n'a plus de valeur. Il s'est déclaré en faveur de relations amicales avec ses voisins orientaux. M. Erhard a insisté sur la puissance des moyens militaires de l'URSS. Il a précisé que l'Allemagne ne demande « ni la propriété nationale ni le droit de disposition nationale des armes atomiques ».

En raison de son importance, le gouvernement de Bonn a décidé de faire parvenir également cette note à tous les pays arabes et aux pays du bloc oriental.

Les propositions de paix du gouvernement fédéral comprennent sept points :

1. — Le gouvernement fédéral lance un appel à tous les pays ne disposant pas d'armes nucléaires et appartenant aux alliances militaires occidentale et orientale, leur demandant de renoncer à la production d'armes atomiques, bactériologiques et chimiques, comme l'a fait l'Allemagne en 1954 et d'être prêts à se soumettre en même temps à un contrôle international.
2. — Le gouvernement fédéral pro-

pose que les puissances nucléaires renoncent unanimement à livrer des armes nucléaires aux autres pays.

3. — Le gouvernement fédéral se déclare disposé à approuver un accord dans lequel les Etats en question s'engageraient à ne pas augmenter mais au contraire à diminuer progressivement le nombre des armes atomiques en Europe. Cet accord devrait bien entendu être applicable à toute l'Europe.

Le rapport des forces doit être maintenu, il doit prévoir des contrôles efficaces et il doit être lié à des progrès décisifs en ce qui concerne la solution des problèmes politiques.

4. — Le gouvernement fédéral est prêt à accepter une disposition soumettant la cession de matériel fissi-

NASSER : en douze jours nous pourrions détruire Israël si les Arabes formaient un front uni et étaient prêts à la lutte

« En douze jours, nous pourrions détruire Israël si les Arabes formaient un front uni et étaient prêts à la lutte », a déclaré le président Nasser dans une interview accordée à la revue libanaise « Al Hawadiss ».



« Avant de parler de la libération de la Palestine, poursuit-il, les Etats arabes devraient être capables de se défendre eux-mêmes. Si la Jordanie, la Syrie et le Liban ne peuvent pas défendre leurs propres frontières, comment pourrions-nous combattre Israël », poursuit le chef de l'Etat égyptien.

arabe au nom de la religion... Les efforts repris actuellement pour lier des Etats arabes avec la Turquie, l'Iran et le Pakistan au nom de l'Islam, sont des tentatives impérialistes de rétablir l'influence étrangère dans cette zone. »

A propos du Yémen, le président Nasser affirme : « Si la guerre se prolonge, c'est à cause de la réaction et de l'impérialisme (...). La réaction coopère avec l'impérialisme contre la révolution du peuple du Yémen. Cela justifie mon opinion que nos combats contre la réaction et son allié l'impérialisme sont, en fait, les premières batailles vers la libération de la Palestine ».

« Une alliance islamique ou une conférence islamique — déclare encore le président Nasser — ne sont que des manœuvres pour tromper le peuple

Une jeune femme a donné naissance à sept enfants

BRUXELLES — Une jeune femme de 22 ans, qui appartiendrait à la noblesse belge, a donné naissance mercredi à la clinique Edith Cavalle, à Uccle, faubourg aristocratique de Bruxelles, à sept enfants. Aucun n'a survécu.

Les représentants de la clinique se refusent à toute déclaration. Aussi est-il impossible de savoir dans quelles conditions s'est effectué cet accouchement. La clinique Edith Cavalle est une des meilleures cliniques de Bruxelles. Son département maternité est particulièrement réputé.

Ce n'est pas le premier cas en Europe d'une fécondité aussi extraordinaire. Elle s'est déjà produite à la suite de l'absorption de médicaments, d'origine suédoise, contre la stérilité. Ces médicaments mis au point par le docteur suédois Genzel donnent lieu à des ovulations multiples. Il s'agit d'un produit à base d'hormones utilisé depuis peu dans le traitement contre la stérilité.

Un journaliste anglais expulsé de Rhodésie

SALISBURY. — Jim Biddulph, journaliste de nationalité britannique qui collaborait à différentes entreprises de presse, notamment à l'agence France-Presse, est expulsé de Rhodésie par le gouvernement de Salisbury.

La mesure qui le frappe, qui lui a été signifiée hier matin, est sans appel. M. Biddulph, qui est marié et qui a trois enfants, devra avoir quitté la Rhodésie dans une semaine.

F. Castro contre Eduardo Frei qui s'oppose à une révolution sociale

BUENOS AIRES — Récemment, Fidel Castro a publié, dans le journal cubain « Gramma », un article dont la presse a beaucoup parlé et prenant à partie M. Eduardo Frei, président de la République chilienne.

Fidel Castro reprochait, en substance, au président Frei de s'opposer à toute révolution sociale véritable.

En fait, ce conflit a pour origine des événements qui sont survenus récemment au Chili. Les mineurs chiliens des gros gisements d'El Teniente, qui sont en possession d'entreprises américaines, font grève depuis plus de 70 jours. Il en est résulté jusqu'ici une perte de 17 millions de dollars.



LA SITUATION POLITIQUE AU VIETNAM DU SUD Vers un gouvernement civil

SAIGON — Le vice-maréchal de l'air Nguyen Cao Ky, premier ministre sud-vietnamien, a fait connaître vendredi soir le plan selon lequel le passage du pays de la domination militaire à un gouvernement constitutionnellement élu devra être accéléré.

Le vice-maréchal Ky, qui parlait lors d'une conférence d'administrateurs provinciaux et qui a répondu ensuite aux questions posées par les journalistes, a révélé que le plan envisageait :

1. La nomination d'un Conseil chargé d'élaborer une Constitution dans un délai d'une semaine.
2. La préparation dans un délai de deux mois d'un projet de Constitution.
3. L'organisation d'un plébiscite national sur la Constitution sans aucun retard.
4. L'organisation aussi rapidement que possible d'élections générales.

Dans les milieux informés, on affirmait vendredi soir que, de l'avis des neuf généraux qui dirigent actuellement le Vietnam du Sud, ces élections pourraient avoir lieu avant la fin de l'année si l'horaire envisagé est tenu.

VICTOIRE EIGER - DIRETISSIMA La dernière phase n'a nullement été une promenade

LA PETITE-SCHIEDDEGG. — Vendredi en fin d'après-midi, l'Allemand Karl Golikow, qui avait atteint le sommet de l'Eiger en escaladant la paroi ouest, a annoncé, au cours d'une brève liaison par radio, que les deux membres allemands de l'équipe entreprenant la « diretissima » de la paroi nord de l'Eiger, Lehne et Strobel, avaient vaincu le dernier obstacle, soit le champ de glace sommital, et étaient parvenus au sommet de l'Eiger.

La dernière phase n'a nullement été une « promenade », comme le lais-

saient entendre, jeudi soir, dans des informations prématurées, des agences de presse étrangères. Bien au contraire : « Je n'ai jamais fait quelque chose d'aussi difficile », devait déclarer Lehne au cours d'une liaison par radio avec le chef opérateur allemand à la Petite-Schiedegg.

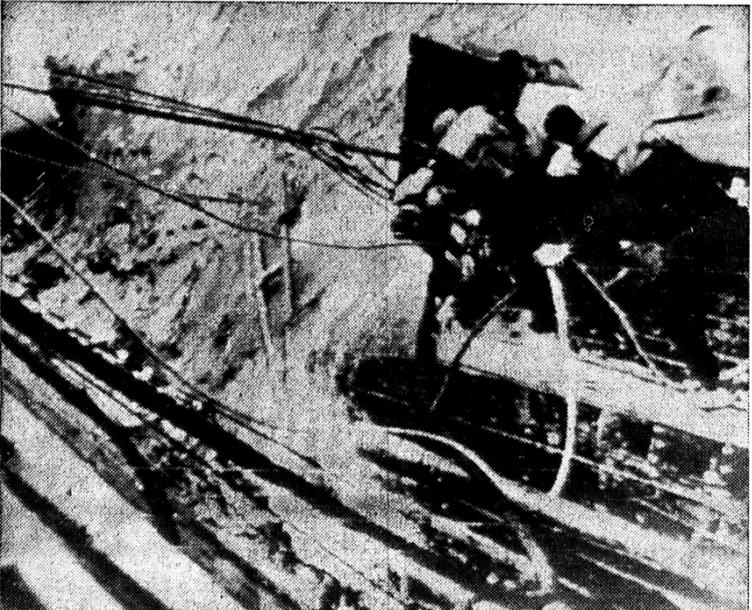
La phase finale s'est déroulée dans des conditions météorologiques exceptionnellement mauvaises. A la Petite Schiedegg, le vent soufflait par moment à 120 km/h. D'autre part, le brouillard empêchait toute liaison vi-

suelle. Enfin le mauvais temps faisait sentir ses effets perturbateurs également sur les liaisons par radio.

Après un mois de varappe, les cinq membres — quatre Allemands et un Ecossais — de l'équipe engagée dans la paroi nord de l'Eiger sont arrivés, vendredi soir, au sommet de l'Eiger, et réalisé ainsi la première « diretissima » de l'Eiger. Les premiers à atteindre le sommet ont été Lehne et Strobel. Ils étaient, très peu de temps après, suivi par Hupfauer, Votterle et l'Ecossais Haston.

Les cinq alpinistes ont été aussitôt récupérés par un hélicoptère.

Sauvetage dramatique près des côtes de Chine Seize pêcheurs miraculeusement sauvés d'une jonque chavirée



Une opération dramatique de sauvetage s'est déroulée mercredi dans le détroit de Formose déchaîné : une jonque chinoise a chaviré et un bateau à moteur allemand, le « Havelstein », s'est rendu sur les lieux ; deux pêcheurs s'étaient réfugiés sur la coque retournée de la jonque et appelaient au secours. Après leur sauvetage, on s'aperçut que 16 autres pêcheurs se trouvaient dans une poche d'air sous la coque depuis plus de dix heures ! On « attaqua » ainsi la coque de la jonque à coups de hache, et les 16 pêcheurs ont pu être sauvés. Notre béliro illustre la difficulté de ce miraculeux sauvetage.

Importante manifestation pour la paix au Vietnam organisée par les partis de gauche à Paris

PARIS. — Aux cris de : « Paix au Vietnam » et brandissant des banderoles où l'on pouvait lire : « Respect des accords de Genève », « A bas l'agression U.S. au Vietnam », plus de six mille manifestants — selon les estimations de la police — se sont rassemblés vendredi soir à proximité de l'ambassade des Etats-Unis, place de la Concorde, en plein cœur de Paris.

Les manifestants, qui avaient répondu à un appel du Mouvement de la paix et de vingt-six organisations de gauche, étaient maintenus à une distance de trois cents mètres environ de l'ambassade par un important service d'ordre. Durant deux heures environ, les manifestants qui avaient déployé un drapeau du Front national de libération vietnamien ont scandé des cris hostiles aux Américains tandis que de nombreuses délégations, conduites par des conseillers municipaux de Paris appartenant à des partis de gauche, étaient autorisées à pénétrer à l'intérieur de l'ambassade pour y déposer des motions.

Plus tôt dans la journée, quelque deux cents étudiants s'étaient réunis dans la cour intérieure de la Sorbonne à l'appel du comité contre la guerre au Vietnam.

Conséquence de la manifestation de la place de la Concorde : une sérieuse perturbation de la circulation dans le centre de la capitale à une heure où les automobilistes sont encore nombreux. Avant de se séparer, quelques manifestants qui s'étaient dirigés vers la place de l'Opéra se sont assis sur la chaussée. Ce geste de « non-violence » a encore perturbé un peu plus le trafic déjà rendu difficile.

MILAN : l'affaire du « super - stupéfiant »

LOCARNO. — De bonne source on apprend que, en relation avec l'affaire du super-stupéfiant découverte jeudi à Milan, trois individus ont été arrêtés à Locarno. L'un d'eux a été trouvé en possession de 52 grammes d'héroïne, ainsi que de 10 000 faux dollars.

Londres : inconvénients d'une campagne politique

LONDRES — Le « Financial Times » indique que le premier ministre britannique, M. Harold Wilson, a été l'objet de menaces d'assassinat. C'est la première fois que des menaces de mort sont adressées à l'un des candidats depuis le début de la campagne électorale.

PARIS : un traître condamné à mort

PARIS — Pour avoir trahi ses compatriotes au cours de Première Guerre mondiale, Marcel Denègue avait été condamné à 20 ans de travaux forcés. Pour avoir récidivé vingt ans après, lors du second conflit mondial, il vient d'être condamné à mort par la Cour de sûreté de l'Etat qui confirmait un jugement de contumace remontant lui-même à 20 ans.

Malgré les dénégations de l'accusé, qui admettait tout au plus s'être livré à quelques activités de marché noir au profit de troupes allemandes d'occupation, de nombreux témoins ont apporté la preuve de ses crimes : Denègue avait réussi à s'introduire dans divers réseaux de Résistance de la région du Nord ; il en annonçait ensuite les membres à la police allemande. Une filière spécialisée dans l'évasion d'aviateurs britanniques tombés en France avait ainsi pu être annihilée, ses hommes fusillés ou déportés. Il s'était enfui lors de la débâcle allemande et avait vécu caché outre-Rhin pendant quelques années. Lorsqu'il revint en France, il avait jugé prudent de ne pas reprendre contact avec sa femme et ses enfants.